# HOY ENTIERRAN A LOS

● En la mañana son los funerales. ● Asistirá el Compañero Presidente.



Altos funcionarios de Investigaciones trasladan desde la camioneta los cadáveres de los dos detectives, hasta el interior del Cuartel, para ser velados.

Rancagua batió el record con 5 grados bajo cero. Le siguió Curicó con 3 grados



El dia más frio del año en curso se produjo ayer en nuestra capital: 1,2 grado permite defenderse de las malas condibajo cero. Unas tablitas y un poco de ciones climáticas. Nuestro reportero combustible dan paso a una fogata que gráfico Oscar Rosales, captó esta escena ayuda a combatir la baja temperatura en los alrededores del Mercado reinante. Después viene el ajetreo de Metropolitano.

# LA NACIO

Santiago, Viernes 18 de Junio de 1971

Nº 19:450

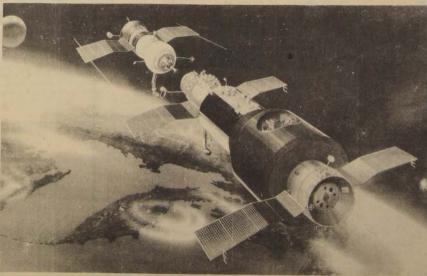
Grado 7 en Taltal.

VERSUS





Regreso a Santiago el Secretario General del Partido Socialista. El dirigente maximo del socialismo chileno visitó Cube. URSS, Checoslovaquia y Corea del Norte, invitado especialmente por sus gobiernos. En el aeropuerto intenacional de Pudahuel fue esperado oci altos dirigentes de su colectividad política.



A TO THE PARTY



# LA FUERZA DEL GOBIERNO RADICA EN LA UNIDAD MONOLITICA DEL PUEBLO

DERROTA DEL TERROR Y LA REACCION

—Nuestra calidad táctica derroto la campaña del terror y por eso es que aumento también en los sectores reaccionarios la desesperación frente a nuestra actitud sin claudicaciones, sin soberbia, pero con la decisión de cumplir el programa que ofrecimos al pueblo —Un clima de incertidumbre que se ha querido, sobre todo, sembrar entre los pequeños y medianos empresarios y agnicultores.

—Se nos han cerrado algunos bancos para obtener los créditos que habitualmente Chile obtenia y cuando se luchó por hacer posible que Chile fuera la sede, el próximo año, de la UNCTAD internacionalmente es tejeron intrigas para impudir que nuestro país reci-

COMISION PARITARIA CUT-GOBIERNO PARA SUELDOS DE SECTOR PUBLICO • Estudian posibilidad de financiamiento BID para proyectos de desarrollo



### FUE CREADA CONFEDERACION UNICA DE PROFESIONALES

Con el objeto de constituir una sionales, técnicos, supervisores organización gramial, de profe-

# ACTO OFICIAL DE CELEBRACION DE

### CON GROTESCO SHOW QUIEREN MORE DESPRESTIGIAR AL "SENDE"

Lo curioso —dijo Martinez— es que esta maniobra había sido dada a conocer antes que se produjera, por Radio Balmaceda

plazo perentorio que estos cesan-tes iban a dar al SENDE —48 ho-

### NUEVO Y VALIOSO APORTE A LOS CONOCIMIENTOS DE COMERCIALIZACION MODERNO

Para los clas Lunes 21 a Viernes 25 del presente està programado un nuevo seminano que versará sobre "CONDUCTA DEL CONSUMI-DOR. Su relator será el Ingeniero Comercial, especialista en Manteting y Relaciones Industriales señor OMAR GUERRERO AGUIRRE. En el ternario figuran interesantes puntos con relación al conocimento y especificación de las necesidades del consumidor. Como satisfacerías y caneizarias en demanda efectiva, en los merca-



petroquimico e infraestructura agricola

EL CIRCULO DE SUBOFICIALES EN RETIRO DE LAS FUERZAS ARMA-DAS "LA CISTER-NA" cita a Reunión General Extraordinaria para el domingo 20 de junio a las 10,30

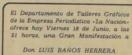
Compra de Sede So-cial por Caja de Previ-sión de la Defensa Na-cional y Constitución de Hipoteca



En el Municipal: **EVTUSCHENKO** DARA RECITAL

LUIS A CEA ZAPATA

LA FAMILIA



con motivo de su alejamiento de la Empresa

AMBIENTE CORDIAL Y FAMILIAR

Amenizan 2 grandes orquestas



# Chilectra

### TRABAJOS VOLUNTARIOS

Ponemos en conocimiento de nuestra ciliariula que el personal de Cobranzas y Reposición de 
Energia trabajará, al igual que todos los sábados, an 
forma voluntaria de 9 a 11.30 horas, para recibir los 
pagos y reponer aquellos servicios que se ancuentren suspendidos por deuda. Estos pagos se atenderán en la oficina de la Compañía, ubicada en Montas 636, Santiago.

Además de esta labor de servicio a la comun-

Además de esta labor de servicio a la comunidad, personal de las Superintendencias de Operición y Control de Energía. Protección, Medidas y Telecomunicaciones. Distribución y Cobranzas está trabajando en forma voluntaria desde el 16 de mayo pasada en diverses caracamentos de la capi ra trabajando en forma voluntaria desde al 10 mayo pasado en diversos campamentos de la ceptal Los trabajos incluyen la construcción de postición y líneas de la red interior del campamento instalación de Empalmes desde cada vivienda a li red interior del campamento, mejoras de la instalación interior de cada casa y la colocación de interruptor termomagnetico de protección en istiviviendas.

Hasta el momento se ha dado solución al proble ma eléctrico en nueve campamentos, que incluyer un total de 2.499 viviendas.

Este fin de semana personal de CHILECTRA trabajará en forma voluntaria en el Campamena Nueva Habana, que tiene 1 600 viviendas.

CHILECTRA NACIONALIZADA AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

derecha chilena tiene dos des sobre el régimen de gobierpresidencialista cuando el es de sus entarista si el Jefe del Estaobedece a sus inspiraciones derecha gobierna, hace de cualquiera oposición ngreso, y pone el grito en el o se obedece estrictamenla batuta del Ejecutivo. Por olo, si uno de los suyos hubieouesto aumentar las plazas Cuerpo de Carabineros o del de Investigaciones, y no prosperara, gritarian 'izquierda marxista" y los se oposubversivos" a que el gobierno estuviera en nes de asegurar la tranquidel país, el orden público y las smas de los ciudadanos.

nero otra muy distinta es su actiquando el gobernante es un
nire de avanzada. Entonces,
nergonzadamente, convierten
fongreso en la trinchera de sus
nitos revanchistas y de sus
sons desatadas, llegando haslos limites más intolerables,
noes si que pueden privar al
autivo de plazas de carabineros o
detectives y entonces si que
sen reclamar para el Parlamento poderes que en distinta situapolítica le niegan con obceca-

construction of the constr

Awden estar cometiendo un no solamente teórico, sino la también práctico, pues el maire Presidente, en su muso de la Plaza de la Constitu-

REN

Monit

capi: postanento: a a la ostalade un in las ción, durante el acto convocado por la Central Unica de Trabajadores, los notificó de que este "es un gobierno revolucionario" y que es-

tá dispuesto a defender sus prerrogativas, hasta las últimas consecuencias. "Debo recordar, dijo, que nada, detiene la voluntad de los pueblos por sacudirse la explotación". Allende no quema ahora lo que ayer adoró, pues, por el contrario, dando un ejemplo histórico, ha reafirmado como Mandatario lo que prometió como candidato.

La consecuencia entre lo que se promete y lo que se hace abre las puertas del futuro. Fue Goethe quien dijo que quien mantiene una idea firmemente, crea un mundo nuevo. Pocos se dan cuenta de la forma como la Unidad Popular es la garantia de una renovación nacional y en qué medida vamos abandonando el lento tranco de la carreta para avanzar al ritmo de los aviones a chorro. La reacción, empeñada en una estéril propaganda, en una actitud negativa, en un confusionismo que agrava los males del país, está incapacitada para sumarse a esta empresa colectiva, por aquello de 'que no hay peor sordo que el que no quiere oir

Lamentablemente, una parte de la Democracia Cristiana se ha sumado a esa posición regresiva y a través de pactos políticos con el Partido Nacional, se presenta ante el pueblo asumiendo la responsabilidad de una regresión que levanta el repudio y la protesta de las masas. Se vio durante la concentración multitudinaria del miércoles pasado y se aprecia en todas las ciudades, en todas las aldeas, en todos los campos, en todos los rincones del país.

Chile no acepta volver atrás. Chile no es un "país de cobardes", como se atrevió a decir un cobarde plumario. Y volver atrás significa cualquiera combinación en que sea la oligarquia la rectora y la administradora. Piénsenlo esos dirigentes que se están prestando a tan torpe maniobra reacccionaria.

### Terrorismo y Lucha de Masas

Lo que la desbordante multitud de trabajadores vio en la noche el miercoles en la Plaza de la Constitución fue algo más que un discurso presidencial: fue un nuevo estilo de Gobierno. Un presidente de la República rompe las rigidas barreras protocolares que la oligarquia habia construido en torno al Poder Ejecutivo y ofrece a todo un pueblo un informe detallado en un momento político crítico. "Este no es un discurso -declaró el Presidente Allende- sino que es una información que quiero entregar para que cada uno pese la responsabilidad que tiene y el duro camino que debemos recorrer. Fue en efecto, una amplia información la que se entregó al país, no sólo sobre la

Fue en efecto, una amplia información la que se entregó al país, no sólo sobre la investigación y la captura de los asesinos de Edmundo Pérez sino, además, sobre la situación económica de Chile y las características del presente cuadro político. Seria imposible resumir todas las ideas que el discurso contiene, pero es importante destacar algunos puntos decisivos. El Presidente Allende subrayó con mucha claridad las diferencias que existen entre la lucha política organizada y masiva de la izquierda chilena y la concepción terrorista. "Por que digo que la gente del

El Presidente Allende subrayó con mucha claridad las diferencias que existen entre la lucha política organizada y masiva de la izquierda chilena y la concepción terrorista. "¿Por qué digo que la gente del VOP eran falsos revolucionarios." Porque los revolucionarios. y sobre todo, los que tienen como pensamiento filosófico el marxismo como método para interpretar la historia, sabemos perfectamente bien que la revolución la hacen las masas organizadas y disciplinadas, con un alto nivel político, y no los hechos esporádicos de un atentado determinado. Que un hombre representa a una clase, a un grupo y a sus intereses. Que suprimido ese hombre, queda la clase, el grupo y los intereses y que por eso dice Lenin en su Libro "Qué Hacer", el arma de los movimientos marxistas para la conquista del poder son las masas revolucionarias conscientes y organizadas El espontaneismo del atentado terrorista está desligado del movimiento obrero"

Este planteamiento permite desvincular completamente a la Unidad Popular de las acciones del VOP subrayando, sin lugar a dudas, las discrepancias teóricas radicales que separan el terrorismo de la perspectiva marxista. El Presidente Allende ilustró vigorosamente esta diferencia con la historia de la izquierda chilena, cumpletamente limpia de atentados, aún en periodos de persecución, y pintó, como contraste, la larga serie de atentados vinculados a la historia política de todas las derechas del mundo. En realidad es fácil concluir que el terrorismo ha sido siempre el arma de grupos desligados de las masas, incapaces de movilizarias en forma organizada: la derecha, que se definepo ros vidivorcio de las masas, está obligada a recurrir a él en periodos cruciales.

También es importante destacar que el Presidente Allende no dejó de hacer un llamado ferviente a la movilización de los trabajadores. Rechazando planteamientos que estiman "peligrosa" la confianza en las masas, hizo presente la necesidad de reactivar fortalecer y ampliar la acción de los Comités de Unidad Popular, y los Comités de Producción. En realidad, ese llamado, unido a la firma del proyecto de ley que establece la participación de los trabajadores en las empresas mixtas y las empresas del área social, es la mejor demostración de una linea política incompatible con el terrorismo. Un Gobierno que se apoya en las masas es un Gobierno que excluye el asesinato como método de acción.

### Smog Mental

Con este smog ya no se puede escribir. Si abro las ventanas, entrará más ain. Si las dejo cerradas me ahogaré con el smog de mi cigarrillo. Pues como todos los que protestamos contra el smog, contribuyo a el con una buena cuota encendiendo un cigarrillo tras otro. El otro dia vi a tres caballeros hablando en televisión sobre el daño que hace el tabaco, y todos ellos estaban fumando desesperadamente. Dicen que en Japón están extrayendo el smog del aire. En seguida lo concentran y tras múltiples procesos lo convierten en crema de belleza. No sabemos si las muchachas o viejitas que la usen tendrán la sensación de ceharse en el rostro una sólida capa de cancer, pero la búsqueda de la belleza o apariencia de juventud puede más que to

Un cronista que se dedica a escribir sobre el smog no hace periodismo, a menos que nos atiborre de datos estadisticos y científicos, y como no estoy dispuesto a atiborrar a nadie con tales antecedentes, no escribiré sobre cosa alguna, pues por las bromas que nos hace el brumo; mis ojos están enrojecidos y no puedo lear mucho ni revisar lo que estoy escribiendo. En el barrio alto, las vecinas se dedican a juntar las últimas hojas otoñales y a prenderles fuego, llenando el aire de un humo insoportable, y los barrenderos municipales hacen lo mismo en los parques, acompasada y burocráticamente, para dar asi a la sociedad su cuota de contribución

Hay también un smog más espeso y más corrosivo, un smog mental que se va infiltrando por aqui y por allá, contaminando el ambiente moral por medio de rumores increibles, destinados en último término a impedir la realización de proyectos económicos liberatorios. Por ejemplo, que uno de los asesinos de Pérez Zujovio, forma parte de la guardia del Presidente, rumor enfáticamente desmentido. Pero como el smog, mucho del rumor queda irritando y corroyendo el ánimo. De este smog mental es más difícil escaparse. Porque si del brumo físico podemos huir una vez a la semana refugiandonos en el campo o en la playa, el brumo mental, que es solapado y reiterativo, reaparece en todas partes anunciando calamidades y desquiciando sibilinamente. ¿Cómo com

### Un Paso más en las Relaciones Chileno-Búlgaras

La visita del Canciller chileno Clodomiro Almeyda a la República Popular de Bulgaria, invitado oficialmente por el Ministro búlgaro de Exteriores, Relaciones Bashev, dio motivo para que el primer Ministro de Asuntos Exteriores de un país latinoaméricano que pisa suelo búlgaro, departiera y cordialmente con las autoridades de gobierno y el pueblo de una pujante nación socialista, alineada, como Chile, en el frente de la lucha por la paz, la autodeterminación y la libertad de los paises, cualesquiera sean sus ideas políticas y sus sistemas sociales

El contacto con su colega búlgaro Iván Bashev, con el Ministro de Comercio Exterior Iván Nedev, con el Primer Viceministro de Relaciones- Exteriores Haralambi Traikov con el Presidente del Consejo de Ministros Todor Yivkov y otros altos dirigentes búlgaros de la politica y la economía, le permitió al Canciller Almeyda entablar un diálogo provechoso sobre materias que interesan a ambos países y otras de relieve internacional, tal como ha sucedido con sus visitas recientes a Hungria, Rumania, Polonia, Unión Soviética y Yugoslavia, donde ha encontrado un apofranco y decidido a la nueva politica chilena y una fraternal comprensión del proceso que vive nuestro pueblo

Conviene destacar sobre todo por el silencio que la oposición ha mantenido en torno a esta trascendental misión del Canciller chileno en los países socialistas de Europa Oriental, la amplitud del escenario en que se ha movido el Ministro Almeyda, la calidad politi ca de la audiencia y el alto grado técnico y cultural que han alcanzado las naciones visitadas. De manera especial, debemos subrayar los aspectos de política internacional que se han discutido en sesiones conjuntas del más elevado nivel, y que tienen para Chile un valor incalculable

como primera

En efecto,

consecuencia, la politica chilena del Presidente Allende, que inaugura un franco proceso revolucionario de contenido y dirección socialistas, ha sido dada a conocer completa y objetivamente por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile. Entre otros conceptos, Almeyda expresó en Sofia que nuestro país vive una experiencia política nueva, interesante y fecunda, que está presente en el cuerpo normatie institucional que nuestra histonos ha legado como. lineas permanente de su acontecer, que ahora el pueblo ha tomado en sus manos y ha decidido realizar por otros rumbos. El control del poder político por los partidos populares y las grandes nacionales está transfo transformando radicalmente la estructura social económica, como asimismo los valores culturales, de la sociedad chilena. Sus determinaciones más visibles son la recuperación "para Chile del dominio y el uso de sus fuentes y recursos naturales, que estaban bajo dominio extranjero: la nacionalización de los grandes monopolios industriales, comerciales de distribución y transporte, que deformaban nuestra economia; la profundización radicalización, profundización y ampliación de la reforma agraria; la promoción de un intenso desarroeconómico bajo la dirección planificada del Estado, que utilice racionalmente nuestros recursos para mejorar las condiciones de vida del pueblo: la aceleración del desenvolvimiento productivo y el levantamiento de las bases para la construcción del socialismo

Esta realidad que Chile está Bulgaria y Chile viviendo, concita la resistencia y la obstrucción de las fuerzas

reaccionarias que ven amagados sus intereses y desaparecidos sus privilegios de clase. Pero su acción egoísta y antipatriótica choca frontalmente con la conciencia revolucionaria del pueblo, con su férrea cohesión social y politica. con su voluntad de trabajo y su sacrificio. Además —y en esto fue muy claro el Canciller Almeyda— Chile cuenta con el apoyo decidido v unanime de las fuerzas progresis tas de todo el mundo, "de los pueblos hermanos de América Latina, para quienes nuestro triunfo es un estimulo y una esperanza, de los estados socialistas del mundo, en quienes ha cristalizado ya una nueva sociedad, el mismo impulso que ahora conmueve a Chile, y de los movimientos de liberación nacional de los pueblos de Africa y Asiaque luchan como nosotros para romper los lazos de dependencia que les impone el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialis mo

Estas palabras de nuestro Canci ller fueron pronunciadas en el corazón de un pueblo que tuvo que pasar por sacrificios inenarrables antes de llegar a la etapa del socialismo Su larga lucha por la independencia nacional bajo el imperio turco, sus combates posteriores para liberarse del imperialismo europeo su heroica gesta contra las fuer zas del nazi - fascismo y sus esfuer zos denodados para desarrollar su economia y llevar la tranquilidad y el bienestar a los trabajadores en el período de la construcción socialismo, son duros jalones que tuvo que recorrer la República Popular de Bulgaria, cuyo simbolo y héroe revolucionario es el destacaluchador popular Dimitrov.

Estas afinidades, próximas lejanas, fueron cabalmente pesadas por las autoridades búlgaras Ministro Ivan Bashev puso de relieve el éxito de la misión del Canciller chileno y la satisfacción del pueblo búlgaro por el resultado de las conversaciones —tanto en Sofia como en Santiago— que que permite confiar en una ampliación profundización de las relaciones económicas, industriales, cientificas, técnicas y culturales entre ambos países. Sostuvo que "el Gobierno búlgaro aprecia y respeta altamente la politica exterior nacional, independiente y amante de la paz de Chile, porque ella está guiada por los mismos principios fundamentales que inspiran tam bién la actividad internacional de Bulgaria'

En lo internacional, Chile y Bulgaria solidarizan con la lucha de los pueblos indochinos contra la agresión imperialista en el sudeste asiático y con la solución política de la crisis del Medio Oriente sobre la base de la retirada de las tropas israelles de los territorios árabes, "único camino racional hacia una paz duradera y justa en esas regiones".

En las conversaciones de interés bilateral, ambos países están conscientes de la limitación del intercambio comercial y de la necesidad urgente de incrementar-lo en niveles apreciables, materia que se está tratando con las autoridades búlgaras y chilenas, respectivamente, en Sofia y Santia-

go.

El Canciller Almeyda, en bellas imágenes, interpretó los sentimientos de colaboración y amistad de ambos pueblos: "... que la primavêra, ese verde y esas rosas que nos rodean por todas partes, sean el marco de esperanza y de futuro que desde ahora en adelante ha de inspirar a las relaciones entre los pueblos amigos y fraternales de Buldaria y Chile."

Jorge Jobet



evitable Escalada Suicida

inigco fin de quienes ultimaron al exmo Pérez Zujovic, ha de resultar aesador para aquellos que aún pudielidar pensando en que la revolución tad de los impulsos de un corazón y no la necesidades objetivas y subjetivas

ado se dice que el revolucionario noverse entre el pueblo como el pez a aqua, no se está haciendo una libra sino se está describiendo en libra simples un proceso regido por centificas. Hacer una guerra o atonstruir un edificio. Hay leyes que si cumplen, la revolución no ocurre, menete. Y a los revolucionarios se lase como en influyen de manera decin el destino de las masas. El revolucion de destino de las masas. El revolucion de las masas el revolucion de las masas el revolucion de ser reconocido como revolucion se perior de las masas el revolucion de las masas. El revolución de ser reconocido como revolucion se perior de las masas el revolucion de las masas el revolución de las masas. El revolución de las masas el revolución de las masas el revolución de las masas. El revolución de las masas el revolución perior de las masas el revolución perior de las masas el revolución perior de las masas. El revolución de las masas el revolución perior de

a qui que fue la policia la que se ve antre el pueblo como pez en el agua. 
demoré dos horas en identificar a 
a los autores del atentado a Pérez 
ac. la que demoré pocas horas en dar 
acorralar al grupo organizador de 
lechos Los autores, pretendiendo ser 
acordos como revolucionarios, solo 
acon ituliares adversos y repudio 
ac. El pueblo no los reconoce como su 
sundia, y por eso, el pueblo no los 
seconoces.

protegió. como sabe hacerlo cuando de genuinos revolucionarios se trata. Así, entre un pueblo indiferente a ellos y una policia que se movia como un pez, se vieron acorralados, sin escapatoria posible; en esa situación, los que mataron a Pérez Zujovic sólo tenian ante si el camino dialéctico de la escalada de su propia locura, cuyo vértice es el suicidio atrás de ellos, la policia; lejos de ellos, el pueblo. El tercero que escapaba, debió contemplar, seguramente, la falta completa de perspectivas vitales; existencialmente estaba liquidado: el orden lo perseguía y el pueblo no lo reconoceria jamás como uno de los suyos. La revolución, llama inflamada por inspiración espontánea en su corazón, carente del soplo popular que la mantiene viva, debió apagarse y oscurecerie para siempre el camino. Y ante la oscuridad de quien no ve nada claro, sólo la desesperación, la visión fugaz del holocausto enloquecido, la dinamita y la muerte.

Es que la revolución no va de la mano con los indivíduos sino con las masas. Casarse con la revolución y sin las masas, es ir derecho a la locura y a la tumba. Con esa palabra no se juega.

palabra no se juega.
Puede haber masas sin revolución, pero jamás revolución sin masas. Quién pretenda ser reconocido como revolucionario tendrá que haberse ganado a las masas primero. Y ese contacto estrecho e indisoluble, será la única vacuna posible contra la locura y el terrorismo individual.

V.N



### MOMIOS DE PAÑOS OVEJA PODRAN UTILIZAR OFICINA

Interventor se las cedio

Paños Oveja Tomé S. A.



MUELLE DE EMBAR-QUE directo del Puerto de Coquimbo En el pa-

### MINI ENTREVISTA A UN MINISTRO

DURANTE UNA HORA Y

amente de Talagante. preguntas de las niñas de la

### COQUIMBANOS PIDEN LEY DE EXCEPCION

### Aniversario de Regimiento

ro Su nombre recuerda al Combo-te que sostuvieron los 77 solda-dos de la 4º Compañía de Regi-miento Chacábuco en el pue-blo de la Sierra peruana La Con-cepción, y en donde combatieron

133 AÑOS de su creación cumple mañana el Regimiento de Infanteria "La Concepción" que cubre la guarnición de Lauta- 100 su nombre recuerda al Comba- les que sostivieron los 77 soldados de la 4º Compañía de Regi-

### ENDESA AMPLIA VOLUMEN DE LA CENTRAL RAPEL

Canal Teno - Chimbarongo dará más energia a la mayor central de embalse del pais.

Para disminuir

Doble calzada

entre Santiago y San Antonio

cesantia

capacidad será de 65 m3 por segundo y su con trucción durará 30 meses.



POBLACION "LAS CASAS

RECLAMA LOCOMOCION

SINTESIS NOTICIOSA

MATERIAL HOSPITALARIO

EL DIRECTOR Interino de provisionamiento del Estado.

René Durandeau, envió un oficio al Ministro de Salud Pública corrigiendo algunas expresiones vertidas por el Director de Asistencia Pública Raúl Zapata

EN UN SERIO problema se encuentran los vecinos de la población Las Casas, de Cerro Navia debido a la falta de movi-

### ANALISIS DE EXPORTACIONES

# EJECUTIVO NESTLE EN CHILE

### MAS AGUA POTABL VELA PARA PUENTE ALTO Piena

agua potable, como ser Alimentadora El Peñón, Tercer Acueducto, Alimentadora Independiente y Estanque de 4.000 m3 para Puente Alto.

### MUNICIPALIDAD DE bliot SANTIAGO

NOTIFIQUESE a don EDUARDO WEISS OLIVATION DE LA COMPAÑA Nº 2265-B en su el de propietario del situ eriazo ubicado en Ayti-de propietario del situ eriazo ubicado en Ayti-BRASIL N. O. de calle HUERFANOS, que en el pa-de (60) SESENTA DIAS deberá proceder construcción de un cierro reglamentario, pri obtención del permiso correspondiente en el Dese

mento de Obras Municipales.

EL DEPARTAMENTO DE OBRAS MUNICIPA deberá formular partes diarios al propietario predio en referencia, hasta que efectue la constitución de la ción ordenada.

Firmados: Ignacio Lagno Castillo Alcalde de Santiago. Luis Manriquez Reyes. Secretario de la Alc

SUSPENSION DE SUMINISTRO SERVICIO DE AGUA POTABLE EL CANELO

## SUSPENSION DE SUMINISTRO POR OBRAS DE MEJORAMIENTO

Obras de Mejoramiento del Servicio, se verà en la necesidad de suspender el suministro de agua portable hoy Viernes 18 de JUNIO, desde las 18 horas hasta las 7 horas de mañana Sábado 19 del presentato.

La corta indicada afectará a las Zonas PUENTE ALTO — LA GRANJA — SAN BERNARDO — LA FLORIDA — PIRQUE — LA PINTANA Y ALTO

NORTE: MANUEL RODRIGUEZ ORIENTE: CAMINO MACUL SUR: RIO MAIPO — LA PINTANA — SAN BERNARDO-ALTO JAHUEL. PONIENTE: CAMINO CERRO NEGRO — SAN FRANCISCO — OBSERVATORIO — LOS

MORROS.

El Servicio lamenta esta interrupción y las molestías al público, con motivo de los trabajos de la unión de la aducción independiente para

LA ADMINISTRACION

# SUBSECRETARIO DE EDUCACION HABLA HOY EN VALPARAISO

Gran interés a despertado en el Magisterio, Padres y Apodera-

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS Secretaria General

Los arquitectos que trabajan en el Ministerio de Obras Publicas y Transportes, a lo largo de 
todo el país, eligieron nueva 
directiva gemail La presidirá el 
profesional Fernando Paíva y la 
mitegran además Leandro Paíva, 
vicepresidente Rosano 
Morales, secretaria general. 
Fernando Valderrama 
tesoreto: y Carlos Aguilar. Hugo

### CONCURSO LEY Nº 15.076

"MEDICO PEDIATRA", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un "MEDICOTISIORRADIOLOGO" de Medicina

"MEDICO DELEGADO", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 30 de junio de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera 72, 5º piso, Santiago, y en las Secretarias de sus Regiona-

UNA VISITA de negocios realizado Frantisek Benés, del sais bene cidrozar en muestro Comercial de la Embajada de Checoslovaquia, al Ministro de Obras Públicas y Transportes. Pascual Barraza.

Temperatura más baja del año hubo ayer

1,2 grados bajo cero

El Subsecretario de Educación dictará charla sobre democra-tización de la Educación

Llamase a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL DE CHILLAN.- Un

PARA LA DELEGACION DE CANETE.- Un

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Decreto Secc. 2da. Nº 85

# LA DERECHA SIEMPRE CONSPIRA CUANDO AMENAZAN SUS INTERESES

ONES

LE

### LLAMADOALADC



El Secretario General del Partido Socialista, Senador Carlos Altamirano, Socialista, Senador Carlos Altamirano, regresó ayer a Chile después de realizar un extenso viaje por Cuba, Corea del Norte, Checoslovaquia y la Unión Soviética. Lo acompañaron en su gira los miembros de la Comisión Política, Belarmino Elgueta y el dirigente campesino Rolando Calderón, con

quienes aparece en la fotografia. Concurrió a recibirlos al aeropuerto de Pudahuel, el Subsecretario del Trabajo. Julio Benítez. Altamirano fue invitado por Fidel Castro. Breznev y Kim Il Sung. Este último mandatario le envió su avión personal a Moscú para trasladarlo a la Capital de Norcorea.

# ELECCION A DOS BANDAS EN EL PUERTO

# UNIDAD POPULAR: HERNAN DEL CANTO UN JOVEN LUCHADOR OPOSICION: UN CANDIDATO CON

Hoy deben reunirse Juntas Electorales para designar vocales. Candidatos deben inscribirse antes del 28

El 30 se sortea ubicación en la

Elección de Diputados: 18 de julio.

Elección a dos bandas será finalmente la de un Diputado por Valparaiso. Por un lado. Hernán del Canto, un joven dirigente de la CUT, apoyado por los Partidos de la Unidad Popular y la inmensa masa de independientes que respalda
al Gobierno del Presidente Allende. Por el otro, el doctor Oscar Marin Socias, un candidato con "tejado de vidrio" como muy blen fue definido ayer por un parlamentario.
Fue proclamado en la medianoche del miércoles por el
Consejo Nacional y Radical Democrático que esperaban por lo menos se les consultara sobre el nombre.

Sin embargo ante los hechos consulados, la Derechos consumados, la Derechos consumados, la Derechos consumados, la Derechos consumados, la Derechos compose de la famoso doctor Marín, un hombre de espinoso historial político. Fue radical hasta 1965, independiente perseguidor de democratensitanos después y despiritarrador de caudales públicos de los cuales era responsable como alto jete del SERME. NA porteño Cuando se le sumarió durante el Goberno de Frei, acusado de manejos turbios cambió de linas Se incorporó al comando de la compaña presidencial de Radomiro Tomic Y como premio se le suspendio el sumario.

rias acritudas, se quedó en el limbo. Col un sumano pendiente y sin padrinos en La Moneda. El doctor Olal Olsen, tambien porteño, que conocia sus 
andanzas, se vio obligado a 
reabrir el sumano y el doctor 
Marin fue suspendido de su 
cago por el fiscal instructor. 
En el intertanto, falleció la la 
que democratacnistiana 
Graciela Lacoste y el doctor 
Marin, transformado en víctima y sintiéndose perseguimoscas" en su incorporación a 
la DC "por si las moscas". Y las 
"moscas" resultaron. Ahora 
es candidato.

LA VOZ DE LAS CIFRAS

De anternano el triunfo está asegurado por el joven Secretario General de la CUT, saido de las filas del Partido Socialista.

En las recientes elecciones de Abril, los partidos de la Unidad Popular lograron en la provincia de Valparaiso un apabullante triunfo. Reunieron 156.822 votos, y el Partido Socialista, en forma especial, experimento un notorio crecimiento.

do Socialista en rorma especial, experimento un notorio crecimiento.

Frente a ese enorme cúmulo de sufragios reunidos en torno al programa de la Unidad Popular. la Democracia Cristiana, en forma independiente te logró 87.157 votos, y en Valparaiso, sollo, bajo a 4 su representación editicia de 7 que tenla en tiempos de Frei.

A esos votos democrataciristanos que seguramente no se mantendrán incólumes con una alianza con la derecha ultrarreaccionaria, hay que sumarle abora los votos de los demás Partidos de la Santa Alianza, los 56.601 del Partido Nacional y los 6.793 de la Derecha Radical, más unos pocos del PADENA En total una cifra electoral de 151.145 vo tos.

firmas consabidas de electores que lo apoyen.
Refiriendose a la designación del doctor Marin, el Vicepresidente del Partido Nacional. Fernando Maturana dipo que la designación lo había sorprendido perque siempre se habio de una candidatura independiente apoyada por los tres partidos de la oposición.

apoyada so.

Ja oposición

Y ahora resulta que Marín fue
Generalisimo de la Campaña de
To nic en el puerto, durante la
candidatura de Alessandri Es



EL PEOR CANDIDATO

# una elección — tambien complementaria — ganada por el fallecido Juan Montedonico En ese entonces el médico sumariado del SERVENA era radical Ahora se presentará a la lucha como independiente, pese

### **PSD: HAY UNO** SOLO Y ENTERO

ES BASTANTE AMPLIO EL

Como segunda cabeza máxima del Comite Central, o sea, como Subsecretario General, quedó Hernán Jile Labraña, Una vez Hernan Jile Labraña Una vez que el CC prestó el juramento de ngor, se procedió a elegir el Secretamado Ejecutivo del PSD Alfonso Palma Genty conquisto los votos para el puesto de Subsecretano en tanto que Enique Martones Morales quedo como Secretario de Organización y Conitrol Finalmente, Eugenio Tuma Zedán fue elegido Secretario de Finanzas.

El acto constitutivo, realizado en la sede del PSD, conto con la presencia de la totalidad de los integrantes de la nueva directiva y de dirigentes y militantes de la capital y de provincia.

EXPULSION

y amenazando con fundar o partido en el cual el mismo elegiria para el puesto máximo

### HAY UN SOLO PSD

mente que parte o toda la provincia de Cautin se hubiera adhendo
a Hurado, según afirmó un vespertino. Las Bases de Cautin expreso han reterado su fidelidad al PSD. Juan Turna-mahermano, continuó- lider provincial de nuestro partido y ex parlamentano, retiero su acatamiento al nuevo Comite Central, desautorizando los intentos divisionistas de Hurtado".

Al parecer puede asegurarse, ya que el PSD. que es un partido pequeño, con un solo parla mentano, mantendrá su unidad, pese a los intentos de Hurtado, absurdos y personalistas, por provocar una ruptura que no beneficiaria a nadie ni siquiera el EPor lo demás, sin representación parlamentaria no puede haber partido

# (C.: LE DUELA A QUIEN LE VILA EL COBRE SERA CHILENO

Senador Aniceto Rodriguez

dys Marin inauguró anoche
vena conferencia de las Juvendes Comunistas, invitando a
licipar con toda el alma en las
leas del Gobierno de la Unidad

Valar.

Alarea que Hoy se desfilaron por la Ala neda hasta
de tension porque si la reacción.

LIVARES SU CRIDE AVENIDA

más y más la capacidad de actuar ejecutiva del Gobierno

ULTRAFASCISTAS E INFANTILISTAS

REVOLUCIONARIOS

Refriendose a los hechos que han mantenido la atención del país en estos últimos días, agrego. "No están en nuestras prácticas los actos de terrorismo individual y cuando estamos revindicando el socialismo en los términos del humanismo social, no estamos sino cafirmando una parte de nuestra doctrina, de nuestros principios y de nuestro programa". Al analizar la penosa participación que le cupo al gobierno antenor en hechos de violencia institucionalizada, como las masacres de El Salvador y Puermasor.

desfilaron por la Ala neda hasta el Estadio Chile.

Giadys Wann analizo la nueva y atra responsabilidad que le corresponde a la juventud chilena participar con toda el alma con toda su energía y combabibidad en las tareas del Gobierno Popular.

Dijo que la Juventud era la protagonista de la gran obra revolucionaria del pueblo y del Gobierno que se enfrentan al imperalismo yanqui, empiezan a ambiar el régimen capitalista, abriendo asì la perspectiva del socialismo.

La Secretaria General se refirio a los logros alcanzados en los

lioteca popular para "La Reina"

Rite FEMENINO DE LA
Rana inauguró la forma especial de las organita Comuna Estará al Comuna Estará al Comuna Estará al Dimitro V

ROSAS PERSONALIDADES han sido inivitadas al acto ma semenaje a la memoria del revolucionano bulgaro, Jornalis de la Comuna el la memoria del revolucionano bulgaro, Jornalis de la Comuna el la memoria del revolucionano bulgaro, Jornalis de Comuna el la memoria del revolucionano bulgaro, Jornalis de Comuna el la Comuna el la memoria del revolucionano bulgaro, Jornalis de Comuna el la memoria del revolucionano bulgaro, Jornalis del Comuna del revolucionano bulgaro, Jornalis del Comuna del revolucionano bulgaro, Jornalis del Comuna del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas, al revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que los familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que las familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Rokhay que las familialas comunas del revolucionano bulgaro, Jornalis del Vallado del Rokhay que las familialas comunas de y homenaje a Dimitrov

ASSAS PERSONALIDADES han sido invitadas al acto ne latre sala memoria del revolucionario bulgaro, Jornalista e la memoria del revolucionario bulgaro, Jornalista e la memoria del revolucionario bulgaro, Jornalista del Rector de la UTE socialista del Comunista di Generalista del Comunista del Comunista

ungentes de la Unitidad.

a la fidra lugar hoy a las 19 horas en la Sala de la canada de canada

En el transcurso del acto fue servido un coctel y el escritor y profesor universitario Mario Cespedes dispertó sobre la obra de González Vera.

drân que disminuir si nos ate-nemos a lo que la DC reitera-damente afirma que está por los cambios revolucionanos en libertad. Del dicho al he-cho. Porque jódino se entien-de entonces que haya pacta-do con la ultraderecha que nunca, antes ni ahora, ha esta-do por avanzar un milimetro? Incongruencias que cuestan siempre votos.

Antes del 28 de junio a las 24 horas, deberán queda: inscritas en la Dirección del Registro Electoral, las dos candidaturas a la

LOS INSULTOS DE LA DERECHA

pais sobradamente conoce "Feu un discurso incoherente. Alinado y salpicado con llamados casi plandedos al apovo del pueblo y de las fuerzas armadas. Con frases y comparaciones chacabanas y de mai gusto,quie en conjunto me dejaron la penosa impresión de que seis meses de Presidente de la Republica no han sido suficientes para borrar las características de un choclonero partidista. Las palabras, que transcribimos realmente groseras habían muy mal para quien las dice. El señor Maturana, un don nadie elevado al Parlamento no por méritos, sino por dinero de la ultrarreacción, se atreve a insultar al Jefe de Estado quien solo merces respeto de la ciudadania. La Derecha se queja de que la atacan y la acusan de golpismo y sedición. La prueba de que es golpista y sediciosa está en las declaraciones que formulan a diano sus cabecillas máximos.

LA DC QUIERE RESPONDER

La Directiva Necional del Partido Democrata Cristiano, por intermedio de su Presidente. Senador Narciso l'unetra y del Saccetario Mariano Ruiz Esquide solicitaron a los canales de Televisión se fije el da para hacer uso del derecho a répitea al direcuso pronunciado gor el Presidente de la Republica. Salvador Allende La DC quere nuevamente hacer uso de see derecho que la Ley de Televisión Nacional confere a los Partidos de Oposición y que ha sido concedido en oportunidades antenores durante el Gobierno del Presidente Allende

### PAPEL DE LAS UNIVERSIDADES EN LOS PROCESOS DE CAMBIOS

Consejo de Rectores y Director de ODEPLAN inician ciclo de conversaciones

do, con una altura de miras que corresponde a universitarios y en la medida de lo posible, poder realizar un aporte velioso a la comunidad nacional. La primera reunión se efectud ayer y contó con la participación de José Joaquín Brunner, Manuel Cabieses, Ortando Málas y otros personeros, continuará el próxi-

En su sesión ordinaria del lunes próximo. a las 15.30 horas: el Consejo de Rectobira en pieno al Director de las Universidades Chilenas, reccibira en pieno al Director de la Oficina de Convenio Central Unica de Trabajadores Universidades en el proceso de cambios que veve el país. En fecha pròxima a este cicla de conversaciones han side qualmente invitados por el Consejo de Rectores los Ministros de Economia, Educación, Relationes Estendes y otros altos jeles de la administración pública.

Seminario En La UC.

Sobre la libertad de expresión y la propiedad de los medios de difusión versará el Seminario que ha organizado la Federación de conversada de la Conversión de Concera a la consensaciones han side qualmente invitados por el Consejo de Rectores los Ministros de Economia, Educación, Relationes Estendes en tentores y los ministros de Economia, Educación, Relationes Estendes y otros saltos jeles de la administración pública.

Seminario Entra de expresión y la propiedad de los medios de difusión versará el Seminario que ha organizado la Federación de Conversada Católica y el Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho. El interes que anima a la Federación de provencia cual proceso de cambios y el aumos han hecho presente la necesidad y el deseo de que semina de la Universidad. Católica y el Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho de la "U".

Por seguira de Convenio Contrator de a conversación de notas de semina de la Universidad. Se en el consensación de la conversación de conversada de seminario que ha organizado la Federación de Conversión de Conversión de Conversión de la Universidad. Católica y el Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho de la "U".

Por seguira de Conversión de Conversión de a universidad contra de la Universidad de la posible poder mentre de se inaugurio en la Escuela de Derecho de la "U".

En la secuela de Conversión de a universidad contra de la Universidad de la posible poder de la conversión de a universidad con la la conversión de a universidad con la conversión de la conversión de

MENORES

Mas de 80 personas asisten al primer curso Nacional de formación de Jueces de Menores que se inauguró en la Escuela de Derecho de la "U".

El ciclo cuenta con el auspicio del Ministerio de Justicia, Universidad de Chile y Católica. Corte Suprema, Instituto de Ciencias Penales e Instituto Interamerica no del Niño.

El programa, que se desarrolla-

POR UN MEJOR FUTURO

**EMIGRAN CAMPESINOS** 

EMPUJADOS por la miseria los campesinos de pueblos y visión Departamentos de Ovalle y Comberbala, han empezado a vacuar sus chozas y ranchos, para abandonar poco a poco los caripos y ubicarse en las cercanias de las ciudades. Ala piersan buscar de alguna maneras, su subsistencia para ellos y sus familias, especialmente para los menores de

### OPERACION LIMPIEZA EN COMUNA DE LA GRANJA

COMUNAS de Las Barrancas. Quinta Normal y La Granja es correspondrés este fin de semana poner manos a la obra para seguir adelante con via Diperación Limpieza, accidin de la comunidad destinada a elimitar la basura y elevar los indices de higiene ambiental y salubridad.

Especial importancia en esta tarea tene la comunidad que, a través de sus Juntas de Vecinos, germios de camioneros y otras entidades sociales, está niprestando su colaboración a esta tarea tene la comunidad que, a través de sus Juntas de Vecinos, germios de camioneros y otras entidades sociales, está niprestando su colaboración a esta tarea.

El mismo día la Opéración Limpieza se hará en Quinta Normal, con el apoyo de vehicu los de las Municipalidades de Renca, Las Barrancas, Conchal y del Ministerio de Obras Públicas.

Esta mismo albor se efectuará el dómingo en La Granja, con la ayuda de camiones de las Municipalidades de Renca, Las Barrancas, Conchal y del Ministerio de Obras Públicas.

Esta mismo día la Opéración Limpieza en las Comunas de Conchali. Normal, cor el apoyo de vehicu los de las Municipalidades de Renca, Las Barrancas, Conchal y del dímistero de Obras Públicas.

Esta mismo día la Opéración Limpieza en las Comunas de Conchali. Normal, cor el apoyo de vehicu los de las filminas de las Municipalidades de Puente Alto, San Miguel, La Cisterna, Ruñoa, La Reina, Las Condes y Providencia, del Ministerio de Obras Públicas y del Sindicato de Dueños de Camiones de La Granja.

Se hará efectiva ley promulg



Se hará efectiva ley promulgada en 1968:

# MILLONARIA DEUDA AL FONDO

DE EXTENSION SINDICAL

ROLDE ADMINISTRADOR

El rol del administrador frente al proceso de cambios y las proposiciones de colaboración entre la escuela y sus egresados, son los temas centrales que analizarán durante este fin de semana los agresados de la Escuela de Economía de la Universidad Catolica.

Los alumnos han hecho presente la necesidad y el desso de que la Universidad les proporcione los medios adecuados para poder desarrollarse profesionalmente y continuar contribuyendo en la forma más eficiente posible al progresio de la comunidad.

Una parte importante de esta Mesa Redonda será el resultado del trabajo de grupos formados de acuerdos a la especialidad de cada egresado, los que tendrán a su cargo identificar problemas comunes necesidades y proposiciones concretas de colaboración entre la Escuela y sus egresados

que guardan pars ir e los pueblos, a comprar con el escaso dinero que puedan poseer.

Otras, en los lugares costeros, van a la ordia del mar a sacar productos maninas, como luche, cochayuyos, manscos y pejesapos. Para ello deben hacer largas camigatas, descalaços, para legar a sus arachos con algo de comer.

Son los estragos de la sequia en el Norte Chico.

El problema se arrestra desde el momento mismo de la publica-ción de la Ley de Sindicalización Campesina, publicada en Enero 1e 1968, y que dio vida a este Fondo de administración autono-na, que debiera haber estado al servicio de los trabajadores.

Estos antecedentes fueron da-dos a conocer en Conferencia de Prensa ofrecida por el Director del Trabajo, Juan Arredondo, a la que asisteron también: el Direc-tor del Fondo, Oscar Torres y los presidentes de las Confederacio-nes Campesinas. Ranquil, Triunfo Campesino y Libertad

La Ley Nº 16.625, de Sindicali-zación Campesina, estableció en el artículo 14 un aporte del 2% de la remuneración imponible, que deben pagar los empleadores o

"La situación de las Confedera-ciones agrícolas es dramática, se han visto obligadas a suspender sus programas de educación despedir funcionarios, abogados, contadores, etc... debido a la disponibilidad de recursos para financiar sus actividades.

### PROXIMAS MEDIDAS

PROXIMAS MEDIDAS

El Director del Trabajo informo sobre las medidas que se toma do de Educación y Extensión sobre las medidas que se toma rán para subsanar a la brevedad este problema. Señalo Tomando como base el plan piloto efectuado en la provincia de Bio Bio se hará una inspección general y masiva a través de 19 provincias agricolas, para lo cual se investigarán como Inspectores del Trabajo agregados, a 150 funcionarios de INDAP, los que compañados de dirigentes sindicales e Inspectores del Trabajo, exigirán a los agricultor tes ponerse al dia en la cotración del 25s exigida por la ley indica de la compañados de dirigentes sindicales e Inspectores del Trabajo, exigirán a los agricultor tes ponerse al dia en la cotración del 25s exigida por la ley indica de la compañados de dirigentes sindicales e Inspectores del Agro. IASA, ECA,VINEX, esta del compañados de dirigentes sindicales e Inspectores del Agro. IASA, ECA,VINEX, esta del compañados de dirigentes sindicales e Inspectores del Agro. IASA, ECA,VINEX, esta del compañados de dirigentes del fuención del 25s exigida por la ley indica del

### Tres niveles para los acuerdos con países de Europa Oriental

El Ministro de Relaciones Exterio Clodomiro Almeyda, pasó revista a stad

Al significado político de su visita oficial a los países socialistas se refinó el Ministro de Relaciones Exteriores. Clodomiro Almeyda Medina, en conferencia de prensa realizada poco después del mediodía. Estuvo ausente alrededor de un mes y visitó la Unión Sovietica. Hungia Ministro, al visitó la Unión Sovietica Hungia Ministro al Ministro Almeyda su propúsito a lundión Sovietica. Hungia Ministro Almeyda por Prancia.

Se cumpilió así, uno de los propósitos fundamentales del Gobierno, en cuanto a hacer de las relaciones con los países de Europa Oriental, la base de su poblica el internacional.

En este aspecto, y basado en los intereses del Gobierno de Chile de mantener e incrementar las buenas relaciorides con todos los países del mundo, se concreto y se fortalecieron los fazos ya existentes con algunas de las naciones socialistas, abriendo de esta manera nuevas posibilidades para Chile, y que hipsta el momento se habilan malarenido sólo como expectativas.

El Cancillier Almeyda sostuvo conversaciones con cada uno de los Cancilleres de los países que visitó, para conocer el enfoque que hacia cada uno de ellos de la política internacional Resultado de dichas conversaciones fue la serie de acuerdos conjuntos en los cuales se deja constancia de los conversaciones con cada una de las respectivas naciones en el plano científico, cultural y economico — y que no son otra cosa que la reafrimeción de los principios internacionales que Chile siempre ha sostenido—agregó el Ministro Almeyda

Señaló tuego el Canciller, que en todos los países que comprensión en construeira de monte las mejores relaciones con cuada una de las respectivas naciones en el plano científico, cultural y economico — y que no son otra cosa que la reafrimación de los principios internacionales que Chile siempre ha sostenido—agregó el Ministro Almeyda

Señaló tuego el Canciller, que en todos los países que comprensión encontrada en los poistos mutuos de mantener las mejores relaciones con consecuencia del desarrollar de la política interna.

960.138.845, BA

173.848.181.7 de la ... de la ...

11.987.787.639

ISLI

tratac

mente en si plano indiassi, el area del deservalvia.

el area del deservalvia.

la ayuda en el sente successo de deservalvia.

la ayuda en el sente successo de la conciona de conciona de

ASA

RE

DIP EN

### FINALIZO CURSO EN COCEMA

CON ASISTENCIA de sue tora Ejecutiva de COCSU. Ana Cisneros de Rodour e consejeras Maria Etra un Maria Harry Silva Stoj representante de la Reminigion, finaliza el cana

### BANCO DEL ESTADO DE CHILE

ESTADO DE SITUACION AL 24 DE MAYO DE 1971 PRACTICADO A PETICION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

			PASIVO	TOTALES		ACTIVO
ROS SECCION COMERCIAL,	SECCION AHORROS		EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS	P.	1 708 833 757 84	DISPONIBLES
5.066.116.399.59 77 216.944.385,40	719,663,938,77		Acreedores en cuentas corrientes Otros Compromisos	2.272.470.140.39	2.270.206,23 440.837.967,04 30.528.209,28	mentos Computables como Encaje s/. Leyes Especiales je, y depósitos en otros Bancos ósitos en el Exterior
	719.663.938.77	SUMA				CIONES
530.480.217.59	_	réditos	Boletas de Garantia y Cartas de Cre			
77 5.813.541.002,58 6.53	719.663.938,77	TOTAL	EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS		900.027.791.34	dores en cuentas corrientes stamos umentos Descontados
	2.639.504.152,60 566.870,90		Depósitos a Plazo Otros Compromisos		504.887.966,50 1.123.893.052,26 5.088.381.055,57	s Colocaciones
50 130.394.805,19	2.640.071.023,50	SUMA	Mile Company to	5.854.793.040,88	766,411,985,31	ores por Boletas de Garantía y Cartas de Créditos
383.076.937.47		éditos	Boletas de Garantia y Cartas de Cre			
		MOTAT.				ONES
50 513.471.742,66 3.15	2.640.071.023,50	TOTAL			189.565.544.17	es Raices ones del Banco Central s Valores Mobiliarios
	S	SPONSALES	OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRE	2.318.252.532,54	1.672.522.186,02	es Muebles
250.746.024.31 489.006.915.44			Adeudado a Bancos del país Adeudado a Bancos del exterior Redescuentos			UENTAS DEL ACTIVO
1.173.312,14					659.388,19	tamos en Bonos Hipotecarios tamos en Bonos Reajustables
			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO  Bonos Hipotecarios en Circulación	1.176.389.091,61	1.145,062,362,20	aciones de Cambio y varias
732,412,05			Bonos Reajustables en Circulación			UENTAS DEL DEBE
31.888.517.92 927.517.915.50 96			Operaciones de Cambio y varios	365.882.833,84	20.701.600,47	reses y Descuentos os de Administración
103,185,336,58 70,662,844,58			OTRAS CUENTAS DEL HABER Intereses y Descuentos Otras Entradas	303,002,033,04	345,181,233,37	os de Administración
70.662.844,58			CARITAL V RECENUES			
25,000,000,00			CAPITAL Y RESERVAS Capital			
25.000.000,00			Fondos de Reserva			

11.987.787.639,26

TOTALES GENERALES

TOTALES GENERALES

### ISLA DE OKINAWA BAJO LA SOBERANIA JAPONESA

stados Unidos y Japón firman un stados por el cual el famoso bastión Modkinawa, conquistado en la Segun-Guerra Mundial, pasa nuevamenadepender del Gobierno Nipón.

### ASALTARON UNIDAD POLICIAL EN BELFAST

LIZO 50

CEMA

OS

### RECUPERARON CUADRO ROBADO HACE 35 AÑOS

### DIPUTADOS CHILENOS EN CHECOSLOVAQUIA

87.639

## BANCO DE CHILE

ENTREGA DE TITULOS

Ponemos en conocimiento de los señoaccionistas que, los títulos de acciones la emisión optativa acordada en la últi-a Junta General Ordinaria, se encuen-26.653,2 lan a su disposición, desde esta fecha, en estra Oficina Central Ahumada 251

Asimismo, se entregarán los títulos de encias Graham S. A. C. y. S. A. C. Saave-lencias Graham S. A. C. y. S. A. C. Saave-Benard a aquellos accionistas que scribieron los traspasos dentro del plaestablecido, como también, el equivalendinero a aquellos accionistas que. endo el derecho, no hicieron uso de él

os documentos a la orden de accionislesidentes en Provincia sé entregarán intermedio de nuestras respectivas

<sup>antiago</sup>, 16 de Junio de 1971.



### WALTER ULBRICHT ESTA ENFERMO

ENCARNIZADA BATALLA SE

FABRICAS CON CIEN

OBREROS EN EL ESPACIO

### PERIODISTAS PROTESTAN POR CENSURA DE PRENSA EN URUGUAY

### MAS ATENTADOS TERRORISTAS EN MONTEVIDEO

el trabajador

exige:

1º La derogación del artículo 110, de la Ley de Presupuesto, que prohibe la publicidad a las entidades fiscales, debe derogarse cuanto antes. Cada día que pasa consti-

tuye, en ciertos casos (como en el de las campañas de Salud Pública, etc.)un grave daño a la comunidad.

2º Esta derogación no puede estar condicionada, sino a

3º Debe, pues, abandonarse la iniciativa que determina

porcentajes en las inversiones publicitarias. Frente a esta

iniciativa debe quedar claro que sólo los publicistas co-

nocen las técnicas para establecer las estrategias de me-

dios. Y que ellas están determinadas por una serie de

factores, muy distintos para cada producto o servicio. Asi como no puede obligarse a un médico a recetar un 30% de barbitúricos; un 25% de antibióticos; un 25% de

yerbas milagrosas; y un 20% para antialérgicos, vitaminas, pomadas y lavados, tampoco puede determinarse . . . sin conocer el problema ... una campaña publicitaria fijan-

do recetas de tanto porcentaje para televisión, tanto pa-

La publicidad es cosa seria.

los intereses de toda la sociedad.

ra radio, etc., etc.

# LIBRA EN FRENTE CAMBOYANO





ESTABLECIMIENTOS MERVILLES RONDIZZONI \* 2084 ATENCION DE LOS PROPIOS MERVILLES 



# CONCURSO Nº 5

AAAAAAAAAAAAAAAAAAA

niencia vinculada al cargo, c) Presentación de un Proyecto de Programa y defensa del mismo en entrevista.

8. Investigador 3. Renta base anual E° 12.840; 33 hrs. semanales lundenna hata 31. XII. – 2.

a) antecedentes académicos b) experiencia vinculada al ntación de un proyecto de investigación

C. Ayudante.

Ayudante trago. 15 de junio de 1971

Es bueno que se consulte a los que saben. NUESTRO TRABAJO CIRCULO DE PUBLICISTAS P DE CHILE

El señor MERCADO residente accidentel : rresponde despachar sin pate. las modificaciones oducidas por el Honorable ando al proyector de ley, obado por la Cámara, que difíce las disposiciones legavigentes en materia de ministración, constitución de oropiedad y otorgamiento de los gratultos de dominio de terrenos fiscales.

Las modificaciones introdu-cidas por el Honorable Sens-do, impresas en el boletin N°10.974-S, son las

Ha iniciado su redacción con la palabra "Ásimismo", seguida de una coma (.) y colocar con letra minúscula el vocablo "Facúltase" 2º ha consultado el artículo 18 del proyecto de la Câmara, con las modificaciones que se indicarán en su oportunidad.

### ARTICULO 6º

ustruado de primero".
En el inciso cuarto, ha justituido la forma verbal "efieren" por "refieran", ha supprimido la coma () que si distrivo "fiscales", ha

### ARTICULO 7".

se otorga .

Luego, como articulo 10, ha consultado el articulo 5º del proyecto de la Camara, sin modificaciones.

ARTICULO 11

Ha pasado a ser articulo 23, redisciado en los siguientes términos:
"Articulo 23 — Vencido el plazo por el que se ha concedido en arsindamento un immeble fiscal, podrá la Dirección de Terras y Bienes Nacionales autorizar al arrendatano para que continule rocupando la projecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

ARTICULO 14

Ha pasado a ser latra el nueva del articulo 13 del proyecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

ARTICULO 14

Ha pasado a ser latra el nueva del articulo 13 del proyecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

"Articulo 23 — vencido el proyecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente."

ARTICULO 14

Ha pasado a ser latra el nueva del articulo 13 de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

Sin embargo el Presidente de la riculo 13 de la Dirección de Terras y Bienes Nacionales y mediante resolución fundada, podrá exclulr de la proyecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

Sin embargo, el Presidente de la riculo 13 de proyecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

Sin embargo, el Presidente de la riculo 15 de proyecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

ARTICULO 14

Ha pasado a ser articulo 23.

Sin embargo, el Presidente de la riculo 15 de proyecto de la Camara, con las modificaciones señaladas anteriormente.

En seguida, como articulo 13, aconsultado como letre el proyecto de la Camara, con las modificaciones anteriormente.

ARTICULO 14

Ha pasado a ser latra el nueva del articulo 15 de proyecto de la Camara, con las modificaciones anteriormente.

Sin embargo, el Presidente de la camara, con las modificaciones anteriormente.

En seguida, como articulo 13, aconsultado como la reducción de la Camara, con las modificaciones anteriormente.

ARTICULO 14

Ha pasado a ser latra el nu

# Cámara de Diputados

Sesión 5a. Ordinaria, en Martes 15 de Junio de 1971 DE 16 A 19,40 HORAS

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MERCADO

Secretario, el Señor Lea-Plaza.Prosecretario, el Señor Guerrero, Don Raúl

> [VERSION OFICIAL] (CONCLUSION)

del año agricola que estuviere en curso."

En seguida, como artículo 11, ha consultado el artículo 8º del proyecto, de la Câmara, con las modificaciones expresadas anteriormente.

### ARTICULO 12

En el inciso primero del articu-lo que se reemplaza ha antapuesto a la expresión "Los Notarios", lo siguiente "Articulo 3"," y ha sustituido la palabra "proporcionar" por "proporcionaries"

Letra b)

Letra c)

Letra c)

Ha sido sustituída por la siguiente: "c) Reemplazase el artículo 26 por el siguiente: Artículo 26.— El incumplimien to de cualquiera: de las obligaciones o la infracción a las prohibiciones establecidas en la presente ley, en sus reglamentos o en el decreto, resolución o contrato respectivo, será causal suficiente para poner término anticipado e inmediato a la concesión o contrato de arrendamiento, en forma administrativa y sin responsabilidad alguna para el Fisco.

Corresponderá exclusivamente a b Dirección de Tierras y
Bienes Nacionales determinar, en
cada caso, le concurrencia de los
hechos o c. cunstancias
constitutivas del incumplimiento o infracción a que se refiere el
inciso antenor.
La resolución respectiva será
notificade al concesionario o
arrendatario en forma
administrativa y le fijará un plazo
prudencial, no inferior a quince
dies, para la restitución del
prectio.

ARTICULO 13

enajenación bienes muebles provenientes de herencias deferi-das al fisico, destinandolos a Servicios Públicos del Estado o a las Instituciones a que se refere el artículo 5º de este cuerpo legal.

14. ha agregado el siguiente, nuevo.

'Artículo 14. — Disuelta la comunidad a que se refieren las letras a) y bi del artículo anterior, la propiedad se adjudicará a un solo comunero, observándose el siguiente orden de preferencia.

1º — El cónyuge sobreviviente, que hubiere administrado la comunidad, el defecto, la comiviente, que hubiere administrado la comunidad.

2º — El hijo legitimo, natufal o adoptivo, que al tiempo de pedirse la participación estuviere explotando personalmente la pretio o colaborando con su trabajo personal a esia explotando; se se tratare de inmueble ristico, o viviendo en elsi fuere urbano. Entre varios con igual derecho, será preferido el que sea jefe de familie y si concurrieren dos o más, el de mayor edad. Si con motivo de la adjudicación del immueble a comunero que ocua de preferencia resul-

Si con motivo de la adjudicación del inmueble al comunero
que goza de preferencia resultaren alcances en favor de alguno de los ctros interesados,
estos alcances, a falta de
acuerdo unainme se pagarán
en la forma presenta por el
artículo 25 del DFL. Nº 6, de
1958, y mientras no hayan sido
totalmente solucionados no podrá el adjudicatariogravar ni enapenar la propiedad sino en favor
de las instituciones que se mencionan en el artículo 15 del citado DFL. Nº 6.

### ARTICULO 15

Ha sido consultado como artículo 20, redactado en los 
siguientes términos:
"Artículo 20 - La demolición 
de edificios o construcciones fiscales será autorizada, a solicitud de la Secretaria de Estado 
respective por la Dirección de 
Tierras y Bienes Nacionales 
mediante resolución sujeta al 
trámite de Toma de razón, el 
que deberá ser evacuado por la 
Contraloría General de la 
República dentro del plazo que 
senala el inciso octavo del 
artículo 10 de la ley N° 10.336, 
cuyo texto refundido se fijó por

Tierras y Bienes Nacionales y a la Contratoria General de la Republicia"

A continuación, como articulo 15, ha consultado el articulo 15, ha consultado el articulo 15, ha consultado el articulo 16 del proyecto de la Camara, en los términos señalados —anteriormente

ARTICULO 16

Ha pasado a ser articulo 19, con las siguientes enmendas.
En el iniciso primero, ha sustituido la expresión "y que figura a continuación coma (), que lo antecede, ha sustituido la expresión "y que figura a continuación "o" y ha colocado en cualquier titulo" por "a titulo gratuito", ha reemplezado el verbo "permitur" por facilitar" ha intercalado la preposación "estre la palabra "que y el adverbio "no" el vocablo "esta" ha colocado en picura la forma verbal "afecta" y ha agregado entre la palabra "que y el adverbio "no" el vocablo "esta", ha colocado en picura la forma verbal "afecta" y ha agregado la siguiente oración, a continuación del término "caso".

En el inciso primero, ha sustituido la forma verbal "pretendan" por "ofrezcan" ha coma (), que lo antecede, ha sustituido la forma verbal "sustituido la forma verbal "pretendan" por "ofrezcan" ha coma (), que lo antecede, ha sustituido la forma verbal "sustituido la forma verbal a coma (), que lo antecede, ha sustituido la conjunción "y que figura a continuación "y que figura a continuación "y que conjunción "y ha conjunción "y ha colocado usa coma () a continuación suprimido las papulas de vocable "solicitar".

En el inciso primero, ha sustituido la forma verbal "pretendan" por "ofrezcan" ha coma (), que lo antecede, ha conjunción "y que figura a continuación "y que con a () después del vocablo "solicitar".

En el inciso primero a la forma verbal "activa" y la conjunción "y que figura a continuación "y que con a () después del vocablo "os "contra" () que figura a continuación "y que con a () después de vocablo "os "

### ARTICULO 17

Ha pasado a ser artículo 1º, sin odificas iones.

### ARTICULO 20

En el inciso segundo, ha suprimido las palabras "median-te una resolución".

ARTICULO 21

### ARTICULO 22

Ha passado a ser artículo 6" con las siguientes modificaciones: En el inciso primero, ha susti-tudo la frase "individualizan-do el terreno que se desea donar, la inscripción de domino, si la hubiere y el nombre, apellido, profesión y domicilio de quien hace la oferta" por esta otra: "la que deberá señalar el nombre, apellidos, profesión y domicilio de quien hace la oferta e indivi-dualizar el terreno que se desea donar y la inscripción de dominio, si la hubiere" En el inciso segundo, ha "En el inciso segundo, ha

### ARTICULO 23

Ha pasado a ser aniculo con las siguientes modificaciones.

En el inciso primero, ha suprimido las comas (.) que siquen a las palabras "inmueble" y "habiles".

En el inciso tercero, ha reemplazado la frase "La resolución que se dicte con tal objeto" por las palabras "Esta sentencia".

En en inciso final, ha sustituido la palabra "más" por "otro" la coma (.) que sigue a la palabra "trámite" por la expresión que el" y los vocabios "debido incurrir" por "incurrido".

Como se dijo anteriormente como artículo 23, ha consultado el artículo 11 del proyecto de la Cámara, redactado en los término antes señalados.

### ARTICULO 24

ha consultado el siguiente ruevo:
"Artículo 24. Agréganse los siguientes incisos al artículo 44 de la ley N° 6 152."
Con todo, cuando con informe favorable de la Inspección de Tierres de Magallanes y de la Corporación de Magallanes se acepte, por decreto aupremo. la renuncia voluntaria al contrato de arrendamiento sobre lotes fiscales ubcados en la provincia de Magallanes podrá pagarse al renunciante el valor de las mejoras útiles y necesarias que haya introducido durante los últimos cinco años anteriores a la renuncia.

derecho de dominio o de otros derechos sobre el immueble donado sólo podrá accionar en contra del donante con el objeto de que éste le indemnice, en la parte correspondiente a su derecho En ringún caso podrá el donante ejera acción en contra del Fisco como consecuencia de las prestaciones a que se pueda ver obligado.

Posteriormente, como artículo 25, ha consultado el artículo 13 del proyecto de la Camara, con las emmendas señalades en su opportunidad.

### ARTICULO 26

Ha pasado a ser artículo 3", con las siguiente enmiendas. En el inciso segundo, ha suprimido la coma () que figura después del sustantivo "casos" ha agregado una coma (.) a continuación del término "moda-

les", y ha suprimido la frase "sin clásula resolutoria y. A continuación, como articulo 26, ha consultado el artículo 39 del proyecto de la Cámara, con las modificaciones que se indica-rán más adelante.

Ha pasado a ser artículo 62, sin modificaciones.

### ARTICULO 29

ARTICULO 30

A continuación: ha consultado como artículo 30: el artículo 56 del Proyécto de la Cámara, sustituída su redacción en la forma que se indicará oportuna mente.

Ha sido suprimido. Como artículo 31, ha consulta-do el artículo 3º del proyecto de la Cámara, con las modifica-ciones señaladas anterior mente.

### ARTICULO 32

ARTICULO 33

Ha sido suprimido.
Como se dijo en su oportunidad, como inciso primero del articulo 73 ha consultado el articulo 74 del proyecto de esa H. Camara, sin modificaciones.
Como se expresó anteriormente, como inciso segundo del articulo 14 del proyecto de la Camara. Con las enmiendas señaladas anteriormente.

ARTICULO 34

articulo 44. sustituido en los siguientes términos "Articulo 44.— Los beneficiarnos de títulos definitivos de de dominio sobre immuebles fiscales, ya sean éstos graturios u onerosos, deberán cancelar un derecho equivalente al 2º dei avalulo fiscal para el pago de las contribuciones de bienes raices vigente a la fecha del decreto respectivo. Será menestre acreditar el pago de este estados productos de será de la contrata de

# ARTICULO 35

### Letra Aj

Letra A)

En la letra al del arcon, que se sustituve ha restra, que se sustituve ha restra sustituita de la frace y la como ciones y Fundaciones de la como como ciones del como cionesco dela

metros cuadrados. El Sevio de Impuestos Imano determinará el avallo peporo nal de los terrenos a que se fer el a presente disposición, casa do hubere más de un ougare en el predio."

En el niciso final del artículir. "De es sustituye, ha reemplat do la frase "con preferencia las provincias donde hay virio o esten ubicados los beres del causante", por la siguiera precedida de una cone U"otorgando preferencia si instituciones buicadas en ai provincias donde hays vireb e causante o estén situados se bienes."

ARTICULO 40 Ha pasado a ser arcodo 48 in modificacionès.

# ARTICULO 41

ARTICULO 37

Ha pasado a ser artículo 63, con la sola modificación que consiste en colocar, en el niciso primero una coma (l. después de la palabra "gratuita".

ARTICULO 38

Sus tres primeros incisos han pasado a ser artículo 37, con las siguientes enmiendas.

ARTI

memplazado el guarismo la basa En defecto de la basa En defecto de la an será preferido" y ha la en letra minuscula el-El" con que principia

mero 4º de este primer ha patado a ser número nosificaciones: nero 5º de este primer a patado a ser número trado en los siguientes

Letra f

el articus na reempla las Corpes ones que

asado a ser número (III) de

is entrolazado su encabeza-las entrolazado su encabeza-lasper el siguiente. Exploradas dos siguientes el pomero de los incisos el gran ha suprimido la valle las excepciones que de atficulo, se establecen-cons i ) que la anteceden

emant J que la anterior de la companya de la sura de la sura de sus praísas efectos de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya

pasado a ser letra fi

Cetra n) and or sup les la suprimido las comas (.) que gan a continuación de las atras "enrolada". "territo-a"y"respectiva".

tuto grance de les se se sense semple al para la sución terres-cote de terres-se conceta souldo visa lo partícula de comercio del antisego y sa union a 180. El Servicio del El Servicio del Servicio del El Servicio El Servicio del El Servicio del El Servicio del El Servicio El Servicio del El Servicio del El Servicio del El Servicio El S

o proporce que se refe sición, oue-un ocupana

40

41

Al sesado a ser letra b), exteda en los siguientes eneros.

Visuatuyense, en los espando y sesso 14, incisos segundo y sesso 16, inciso primero, y 1.7 18, los términos "cinco anos" er tos anos".

Letra:))

ili side consultada como le-sil ten la sola modificación la consiste en colocar entre las I. la frase en el inciso lando del artículo 26".

Continuación, como articu-(4) la consultado el artículo (3) al proyecto de la Cármara, continuación de la Cármara, continuación de la Cármara, continuación de la Cármara, continuación de la Cármara, continuación, como articu-(4) la consultado el artículo (4) la consultado el artículo (5) la consultado el artículo (6) la consultado el artículo (6) la consultado el artículo (7) la consultado el artículo (8) la consultado el artículo (8) la consultado el artículo (8) la consultado el artículo (9) la consultado en los términos que (10) la consultado en los terminos que

Artijo 42. Facultase a la spezione de Formento de la substancia de la substancia de la publicación assessi utilicada la publicación de la substancia de fuerras y decados acorque títulos de lacos tobre esos terrenos a substancia de la senormada a staulas companies en ciampas a las normas paries que rigen esta sea.

ARTICULO 43

agrega hi
so vocabol
for la hase
su pose
sustinada
s" por la
ación" y la
tespués del
cción" por s el noso segundo, ha sendo la frase, que funda-sendo la frase, que funda-se se acredita-s segui, como artículo 43 osveltado el siguiente,

ietra bi, te a il. del ra, redacta a se selula

inculo 43. Autorizase al idente de la Republica para sere al instituto CORFO Av-teranos nústicos fiscales autos en le provincia de las para destinarios al for-cada tunamo.

ARTICULO 52

ARTICULO 58

ARTICULO 58

ARTICULO 58

ARTICULO 58

ARTICULO 58

Ha pasado a ser artículo 46, con las siguientes enmendas En el inciso primero. ha sustituido la conjunción "y" que figura después de la palabra "ios", por la conjunción "o" y del promorbe estos".

En el inciso primero ha sustituido la conjunción "o" y del promorbe estos".

En el inciso primero ha sustituido la frase "conseio Regional de Turismo respectivo" por la especitiva provincia Los incisos tercero y cuarto ha sustituido la frase "Conseio Regional de Turismo respectivo" por la especitiva provincia Los incisos tercero y cuarto ha sustituido la frase "conseio Regional de Turismo respectivo" por la especitiva provincia Los incisos tercero y cuarto ha sustituido la frase "Conseio Regional de Turismo respectivo" por la especitiva provincia".

Los incisos tercero y cuarto ha sustituido la prepassición "por la conjunción" "o" la figiación de las corres pondientes vias de acceso la efectuara el Intendente per la audiencia de los propetarios a la desperada por los destribados por los siguientes en la ley las regional de Turismo del particulo de la respectiva provincia".

Los incisos tercero y cuarto ha sustituido la prepassición "por la conjunción" "o" la figiación de las corres pondientes vias de acceso la efectuara el Intendente per la audiencia de los propetarios de la propecto de acceso la efectuara el Intendente las determinara prudencialmente evitando causar daños innecesarios a los alternos de la palabra "o" "y", y a sustituido la sonjunción "y", y a sustituido la conjunción "y", y a sustituido la palabra "arrendamente vitando causar daños innecesarios a los desentes de la consente la sustantivo "que figura después del la contra la del vocablo "a que apase en continuación con asistente vias de acceso la efectuara el nitrodente las determinara prodes recipion de la consente del respectivo Conseio de la palabra "arrendamento de la co ARTICULO 44

a pasado a ser artículo 21

actudo en los siguientes so aguientes

The septical poor aguientes

and default

and default

and default

and default

and default

and default

and see the set of the sea of the

Cod aniculo 44, ha consulta-a iniculo 34 del proyecto de chara sustitudo en los sustitudo en los anacormente senala siguientel sio 23 so primero sueción se

pronombre 'que' y la preposición 'por'
En el inciso segundo, ha
suprimido la expresión 'de
eficio' y las comas () que la
anteceden y siguen.
En el inciso quinto, ha sustituido la expresión 'inciso primero
de este' por el vocablo 'presente' y la coma () que figura
después de la palabra 'pager por
un punto y coma (;) ha
suprimido la conjunción 'y que
sigue a esta últime palabra y ha
suprimido la conjunción 'y que
sigue a esta últime palabra y ha
rantercalado a continuación le
frase 'deberá ser evacuado
dentro de los treinat dias siguientes a la recepción del oficio
respectivo por la Dirección
el Tierras y Bienes Nacionales y
su petición'.

so final, nuevo:
"Si el informe no se emitiere
dentro del plazo, señalado en
el inciso precedente, podrá el
Juez prescindir de él y dictar
sentencia sin más trámite".
Como artículo 45, ha consultado el artículo 42 del proyecto
de la Cámara, con la modificación anteriormente señalada.

ARTICULO 46

Ha sido suprimido.
A continuación, como articulo 46, ha consultado el artículo
52 del proyecto de la Câmara,
con las modificaciones que se
expresarán oportunamente.

ARTICULO 48

Ha pasado a ser artículo 50, sin enmiendas Como artículo 48, ha consulta-do el artículo 41 del proyecto de la Cámara, con las modifica-ciones antes señaladas.

ARTICULO 49

Ha sido considerado como artículo 34, con la sola modifica-ción que consiste en sustituir el noiso que se agrega, por el

siguiente
"Sin embargo, dichos predios podrán ser vendidos a sus
ocupantes por el Presidente de
la Republica, a través del
Ministerio respectivo, en la formel y condiciones que fije el
Regiamento".

ARTICULO 50

Ha sido suprimido. Como artículo 50, ha considerado el artículo 48 del proyecto de la Cámara, sin nodificaciones.

ARTICULO 51

Ha pasado a ser artículo 17, in las siguientes modificacio-

Ha plasado a ser articulo con las siguientes modificaciones.
En el inciso primero, ha suprimido la coma (.) que sigue el la palabra "directa" ha agregado a continuación de esta ultima, la siguiente frase.

" y por decreto del Ministerio de Tierras y Colonización." ha reemplazado la frase que discimidad de l'erras y Colonización por esta otra "o que se declar nen en el futuro, por decreto del Ministerio de Tierras y Colonización" por esta otra "o que se declaren industriales por la autoridad competente". y ha supprimido la coma! que figura a continuación del adjetivo vigentes". El misios segundo, ha pasado a ser inciso tercero sin modifica ciones.

ciones.

Como inciso segundo, ha consultado el inciso cuarto del mismo artículo, con las siguientes enmiendas, ha sustituido la expresión será necesario por será menester ha colocado una coma () después de la palabra "serálaria" y ha reemplazado el adjetivo inecesario" que figura después del sustantivo terreno", por la frase que se estime necesaria.

ARTICULO 52

Ha pasado a ser artículo 53. con las siguientes enmiendas. Ha colocado en plural la expresión "Parque Nacional" ha sustituido por punto y coma (.) las comasí, que figuran después de las palabras. "Punitaqui" y "Alfo", y ha suprimido la frase "del departamento de La Laja" y la comal,) que la precede ARTICULO 47 Ha pasado a ser artículo 38, con las siguientes enmiendas. En el inciso primero, ha sustituido la palabra "Decláranse" por "Declárase". En el inciso segundo, ha intercalado, entre la conjunción "y" y la preposición " en". la expresión " que se pagara". Como artículo 47, ha consultado el artículo 45 del proyecto de la Cámara, con las modificaciones antes señaladas. ARTICULO 55

desde la notificación al afecta-En seguida, como articulo 52, ha consultado el siguiente,

"Articulo 52 - Sustituyese el inciso final del articulo 3º de la ley Nº 13.908, reemplazado por el número 2) del artículo 1º de la ley Nº 16.813, por el siguiente

siguiente.
"El Consejo de la Corpore ción podrá delegar en el Comité Ejecutivo o en el Vicepresidente Ejecutivo algunas de las atribuciones que le confiere el presente artículo, con excepción de las señaladas en las letras d) y h)"

ARTICULO 53

Ha pasado a ser artículo 41, sustituido en los siguientes términos.

"Artículo 41 - Las expropiacio-nes a que se refieren los cuatro artículos precedentes se harán por intermedio del Ministerio de Tierras y Colonización y los titulos quedarán saneados por el solo hecho de la expropia-ción.

ción. El monto de la indemnización se determinará teniendo como base el avallo fiscal vigente a la fercha, de la exprojección de los respectivos inmuebles v. en lo demás, esse expropiecciones se regirán por lo dispuesto en los artículos 24 a 36 de la ley N° 5604, cuyo texto refundido se fijo por decreto supremo. N° 103, del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, de 21 de febrero de 1968"

ARTICULO 54

Ha pasado a ser artículo 54, sin enmiendas. A continuación, ha consultado como artículo 55, el artículo 52 del proyecto de la Camara, redactado en los términos que se señalaran oportunamente.

ARTICULO 56 Ha pasado a ser artículo 30, dactado en los siguientes

re pasado a ser artículo 30, redactado en los siguientes terminos:

"Artículo 30.— Autorizase al Presidente de la Republica para otorgar fitulos gratuitos de dominio a los ocupantes de terrenos que constituyan caminos públicos en desuso y que tendencia para instalarse en ellos por los intendentes o Gobernadores respectivos. Esta transferencia se regirá por las normas genera les relativas al otorgamiento de títulos gratuiros de dominio en terrenos fincales.

Autorizase, asimismo, a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para transferir, as sus ocupantes. los terenos en que existan vias ferreas u oras instalaciones en desuso, siempre que aquellos hubieren levantado alli sus viviendas.

Como se señalo anterioremente, ha consultado como rificulo 56 los incisos cuarto y quinto del artículo 28 del proyecto de la Camara, con las enmiendas anteriormente mencionadas.

ARTICULO 57

ARTICULO 57

Ha sido suprimido.
Como artículo 57. ha consultado el siguiente, nuevo:
"Artículo 57.— El Instituto
CORFO Avsen transferria
anualmente a las officinas de
Fierras y Bienes Nacionales
de Aysen y de Coyhaique
dependientes del Ministerio de
Tierras y Colonización, el 10%
de los ingresos que perciba por
concepto de arrendamientos y
ventas de tierras fiscales en la
provincia de Aysen. Las sumas
correspondientes las depositars
directamente en una cuenta que
el afecto se abrirá en el Banco
directamente en una cuenta que
el afecto se abrirá en el Banco
directamente en una cuenta que
el afecto se abrirá en el Banco
directamente en una cuenta que
el afecto se abrirá en el Banco
directamente en una cuenta que
el afecto se abrirá en el Banco
doricamo de Chile y de la cual
solo podrá girar el Jefe de la
Oficina de Tierra y Bienes
Nacionales no contra de la
prinvertidos en la provincia de Aysen, en la adquisición y reparatior de toda clase de bienes
muebles necesarios para el
desempeño de las funciones
propias de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales o en la
adquisición, reparación o alhajamiento de inmuebles que le
esten destinados. También podifa Dirección de, Tierra y Bienes
Nacionales. con cargo a estos ingresos, contratar el perso
nal suficiente para desempenar sus funciones en la provincia de Aysen.

ARTICULO 58

ARTICULO 58

el" ha suprimido la coma (.) que sigue al vocablo "Palena", y ha reemplazado la frase " estara; para este efecto a los correspondientes avaluos para el pago del impuesto territorial, y en su defecto, por la siguiente "estara, para esta efecto a los correspondientes avaluos para el pago del impuesto territorial y, en su defecto a".

En seguida como artículo 58 ha consultado el siguiente, nuevo:
"Artículo 58 — El Ministerio de Tierras y Colonización

de Tierras y Colonización otorgará títulos gratuitos de dominio, en conformidad a las

dominio en conformidad a las normas generales que ngen la la materia, a las ocupantes de terrenos en las poblaciones "Ampliación Baquedano" y "Ampliación Fuerte Ciudadela de la ciudad de Anica". No podrán recibir títulos de dominio en esta poblaciones aquellos ocupantes que sean asignatarios o propietarios de otro bien ratz en el departamento de Arica".

ARTICULO 59

Ha pasado a ser artículo 39, con las siguientes enmendas. En el ricisco primero, ha sostituido la palabra "Declarana" por "Declarase" por "Declarase" ha coloca do una coma () entre los vicablos" que y de y ha agregado, la siguiente frase final sustituyendo el punto () por una corra (). para transferritos a sus actuales ocupantes". Ha suprimido el inciso segundo. A contunuación, como artículo 59, ha consultado el siguiente nuevo.

te nuevo "Articulo 59 - El Ministerio de Tierras y Colonización otorgará títulos gratuitos de dominio a los ocupantes de, terrenos de la población "Elias Lafertte" de Antofagiasta, en las mismas condiciones señaladas en el artículo anterior"

ARTICULO 60

Ha pasado a ser artículo 40 con las siguientes modifica ciones:

En el inciso primero, ha reemplazado la palatar "Decláranse" por "Declárase" y ha agregado la siguiente frase final sustituyendo el punto (1) por una coma (1) para transferirlos a sus actuales ocupantes."

Ha suprimido los incisos segundo y tercero.

80. ha consultado el siguiente, nuevo "Arriculo 60 - No obstante un apriledo el al el artículo 2" de la ley N° 8 889. facultase al Club Andino de Chie. Sección Punta de la Arenas, para enajenar a la Corporación de Magallanes parte de los terrenos ubicados en la comuna departamento y provincia de Magallanes que le fueron transferidos gratuitamente en virtud de la autorización concedida por dicha ley. La extensión de jerreno que el Club, nombrado podra transferir, a Ja Corporación al didida ser la la necesaria para la instalación y funcionamiento de un andarivel y de los refugios un otras dependencias que se requieran para fines deportivos y turisticos".

ARTICULO 61

ARTICULO 61

ARTICULO 61

Ha pasado a ser artículo 51; redactado en los siguientes terminos.

Artículo 51 - Intercálanse, en el inciso primero del artículo 10 - de la ley N° 16 284; des pués de la frase "al 30 de junio de 1964. "Ias palabras " sin más trámite", seguidas de una coma:

coma .

Como se expreso anteriormente, ha consultado como
artículo 61 el artículo 27 del
proyecto de la Cámara con lasmodificaciones oportunamente

Ha pasado a ser artículo 55, redactado en los siguientes terminos:
"Artículo 55. Los arrendatanos del actual Mercado Municipal de Tempos tendrán preferencia para optar a los locales del nuevo edificio de ese Mercado, que levantará la Corporación de Mejoramiento Urbano en convenio con la Municipalidad de dicha crudad".

Como se expreso anterior-mente como artículo 62, ha consultado el artículo 28 del proyecto de esa H. Câmara sin modificaciones.

ARTICULO 63

ARTICULO 63

Ha pasado a ser artículo 36, sustituido en los siguientes terminos:
Artículo 38.- En el caso contemplado en el artículo 9º de la ley Nº 16.640. las expropiaciones podrán verticarse también por el Ministerio de Tierras y Colonización, previo informe de la Corporación de la Reforma Agraria, y se sujestarán a las normas contenidas en dicha ley?
Como artículo 63, ha consultado el artículo 37 del proyecto de la Camara, con la modificación señalada anteriormente. A continuación ha consultado el siguiente epigrafe.

ARTICULOS TRANSITORIOS

Ha pasado a ser artículo 1º transitorio.

Ha colocado entre comas (i.) la frase "a través del Ministerio de Tierras y Colomozación".

Ha suprimido la expresión "en todo caso" y ha sustituido el guarismo "63" por "36".

En seguida, ha agregado los siguientes artículos transitorios nuevos:

"Artículo 2"- Declárase que los funcionarios de Lorporación de la Reforma Agraria, del Instituto de Desarrollo Agropecuario, del Servicio Agricola y Ganadero, del Servicio Agricola y Ganadero, del Servicio Agricola y del Ministenio de Tierras y Colomización y sus servicios dependientes han tenido derecho a percobir las remuneraciones correspondientes a los días 9. 25 y 26 de marco y 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12 de abril de 1970, que no trabajaron. Las

ausencias señaladas no involu-crarán la aplicación de san-ciones administrativas. En caso de habérsales efectua-do el descuento correspondien-te a esos días, deberá proceder-ge a reembolsarles su monto an-la liquidación de suedos del mes siguiente al de la vigencia de exta ley. Lo dispuesto en el presente artículo, se entenderá sin perjuicio de la obligación de recuperar los días no trabaja-dos mediante el desempeño de horas extraordinarias.

perpuicio de la obligación de recupera los dias no trabajados mediante el desempeño de 
horas extraordinarias.

Artículo 3º. Sustriuyese el 
artículo 2º. Facúltase al 
Presidente de la Republica 
para fijar a proposición de la 
Corporación de Magallanes el 
Corporación de Magallanes el 
Corporación de Magallanes el 
exto refundido de las disposiciones de la ley Nº 13 908, sus 
modificaciones Doste nores 
y demás preceptos legales que 
se refieran a la mencionada 
Corporación.

Al fijar dicho texto, que deberá llevar la numeración de 
ley que corresponda, el Presidente de la Republica podra 
coordinar y sistematicar la 
titulación del artículado de 
la y dar la ubicación más conveniente a sus disposiciones.

Artículo 4º. Autorizase al 
Presidente de la Republica 
para refundir en un solo texto la 
para en 
de, pudiendo dar a sus preceptos la redacción necesaria para 
coordinarion y sistematizarlos 
como 
así también alterar su 
numeración.

Este texto refundido tendrá el la senor RIESCO ... Me 

permite, señor Presidente 

El senor RIESCO ... Me 

permite, señor Presidente 

El senor RIESCO ... Me 

permite, señor Presidente 

Al 

permite, señor Presidente 

""".

El señor RIESCO - (Me permite señor Presidente)
El señor MERCADO (Presidente accidental) - Solicito la venia de la Sala para conceder la palabra por un minuto al señor Riesco.
El señor ACEVEDO - No señor Presidente.
El señor MERCADO (Presidente accidental) - No hay acuerdo.

El señor RIESCO - Si es para esto, para tratar este proyecto.

-Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MERCADO (Presidente accidental). Nueva-mente sobierto la venia de la Sata para conceder un minuto al señor Riesco

El senor ACEVEDO Tres minutos por Comité.
El señor MERCADO (Presidente accidental). Corresponde despacharlo sin debate, señor

El senor ACEVEDO Cinco minutos por Comite

El señor MERCADO (Presiden-te accidental) Solicito la venia de la Sala para concederle un minuto al señor Riesco

Acordado

Trene la palabra el señor Riesco.
El señor RIESCO Señor Presidente, dado que esta sesión se ha alargado bastante más de lo normal y debido a que solo ahora la mayoria de los Diputados hemos recibido el boletin que contiene el proyecto anunciado por la Mesa, en tercer trámite, que entrariamos a tratar en este inomento, propongo que lo dejemos para despacharlo en la sesión de mañana. Si bien la mayoria de las modificaciones son correcciones de forma es bastante largo y nos extenderitamos demesiado en su despacho.

seria lo lógico El señor ACEVEDO Cinco minutos por Comité El señor MERCADO (Presider

El señor MERCADO (Presiden-re accidental). Solicito la venia de la Sala para proceder en la forma propuesta por el señor Riesco respecto del tratamiento del proyecto. El señor MILLAS - INO! El señor MILLAS - INO! El señor MILLAS - INO! El señor MERCADO. (Presidente accidental). Señores Diputados solicito nuevamente el asentimiento de la Sala para aceptar la solicitud del señor Patricio Phillus. El señor PHILLIPS - No mia, de la Comissión.

El señor MERCADO (Presi-dente accidental) De la Comisión Investigadora del Cobre. El señor GUASTAVINO No

eay acuerdo El señor MILLAS - No El señor MERCADO El señor MEHCADO (Presidente accidental) No hay acuerdo El señor PHILLIPS Ustedes son los responsables

—Hablan varios señores Diputados a la vez

El señor PHILLIPS - El Comité

-Hablan varios señores Dipu-

El señor MERCADO (Presiden-te accidental). En votación la primera de las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de que acabo de dar cuenta a la Sala. El señor TÁVOLARI. ¡Que se

eal
El señor MERCADO IPresidente accidental Excusemme señores Diputados Adverto que la Sala tiene interés en que se de lectura a la observación. El señor de la Sala tiene a rivocedet a darie

El señor LEA-PLAZA (Secre-tarol: El arriculo 1 ha pasado a ser iniciso segundo del articulo 33 con las siguientes modifica-ciones. El Senado ha iniciado su redacción con la palabra "Asimismo" seguida de una coma. y ha colocado con letra minúscula el vocablo "Faculta-se".

se"
El señor MERCADO (Presidente accidental) En votación.
Si le parece a la Sala, se durá
por aprobada esta modificación.
El señor BULNES (don Jaime).

-Efectuada la votación en forma económica, dio el siguien-te resultado: por la afirmativa, 34

El señor MERCADO (Presidente accidental) Aproba-da la modificación En votación la modificación siguiente

squiente.

El señor GODQY— Que se re de lectura.

El señor MERCADO (Presidente accidental). El señor Secretario va a proceder a darfe lectura.

El señor MERCADO (Secretario)— El articulo 2º ha pasado a ser 28. con las siguientes.

En el inciso tercero, el Senado a intercalado entre el sustantivo, "luncionario" y la preposición del el adjetivo" competente".

El señor RIOS (don Mario)— Me parece bien.

El señor MERCADO (Presidente accidental)— En votación.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 51 votos.

El señor MERCADO (Presiden

En votación la segunda modificación del Senado al artículo 2º del proyecto. El señor LEA-PLAZA (Secreta no). - El Senado ha suprimido la coma (.) que figura después de la palabra "respectivo".

El señor MERCADO (Presid te accidental)... Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la

El senor RIESCO Que se vote

El señor MERCADO (Presi-dente accidental) — En vota

forma económica, dio el siguien-te resultado: por la afirmativa, 56 votos. El señor MERCADO (Preside e accidental)— Aprobada nodificación del Senado Solici

Puede hacer uso de la palabra Su Señoria

El señor MONARES Señor Presidente, quisiera que se sirvera recubar nuevamente el asentimiento de la Sala con el objeto de que este proyecto sea votado, sin debate la como corresponde, en la seisón de mañana, en un lugar de preferencia, porque tal como estamos viendo con el desarrollo de estas votaciones, la verdad de las cosas es que solo ahora estamos conociendo de proyecto y, en

Hablan varios señores
Diputados a la vez.

El señor MERCADO (Presiden-e accidental)— Solicito el isentimiento unanime de la

Varios señores Diputados-No hay acuerdo El señor MERCADO (Presider te accidental) — No hay acuerdo En votación la modificación

Efectuada la votación en orma económica, dio el siguien-e resultado: por la afir nativa, 35 rotos: por la negativa, 4 votos.

El señor MERCADO (Preside re accidental) — Aprobada modificación

En votación la modificación siguiente El señor Secretario va a proceder a darle lectura. El señor LEA-PLAZA (Secreta

El señor MERCADO (Presiden-te accidental) — En votación

El señor MERCADO (Presi te accidental) — En votación

- Efectuada la votación en forma económica, dio el siguien-te resultado: por la afirmativa, 32 votos.

En votación la modificación siguiente, a la que el señor Secretario dará lectura

El señor LEA PLAZA (Secreta-10) — En seguida, el Senado ha sustituido en este mismo inciso 1º del artículo 3º, la expresión el marido del Fisco". Fisco el marido".

El señor MERCADO (Presider te accidental) — En votación

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32

El señor MERCADO (Presio te accidental) — Aprobada modificación En votación la modificación siguiente a la que el seño: Secretano le dará lectura

El señor LEA PLAZA (Secreta-no) - El Senado ha sustituido también la frase: que tenga nas de", y la coma que la precede, por las palabres: "superior a".

El señor MERCADO (Presidente accidental) — En votación.

Efectuada la votación en forma conómica, no hubo quárum. El señor LEA-PLAZA (Secreta no) – Han votado solamente 29 señores Diputados

El señor MERCADO (Preside ntal) - Se va a repetir la

El señor LEA-PLAZA (Secreta

El señor MERCADO (Presiden-te accidental). No hay guorum. Se va a so neter a votación por el sistema de pie y sentados.

Repetida la votación en forma económica, por el sistema de pie y sentados, no hubo quórum.

El señor LEA-PLAZA (Secreta-rio) - Han votado solamente 19 señores Diputados El señor MERCADO (Presiden

Se va a llamar por dos minutos a los señores Diputados. — Transcurrido el tiempo eglamentario:

El señor MERCADO (Presid te accidental) — Correspo votación nominal

El señor MILLAS No hay acuerdo

El señor MERCADO (Preside te accidental) — No hay acuerdo

El señor KLEIN— ¿Qué se vota señor Presidente? El señor LEA-PLAZA (Secre-tario)— Se vota la modificación del Senado que consiste en reemplazar, en el inciso primero del artículo 3" que ha pasado a ser 31, la frase que tenga más de y la coma (.) que la precede, por las palabras "superior a"

Efectuada la votación en forma nominal, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos. Se abstuvieron de votar 46 señoras Diputados.

El señor MERCADO (Preside e accidental)— Aprobada modificación

El señor LEA-PLAZA (Secretano)—En el inciso cuarto de este mismo articulo 2º el Senado ha suprimido (a coma () que aparece después del termino anterior El señor MERCADO (Presidente accidental)—Si le parece a la Sala y no se pide votación ... Garzález. Guastavino, insurza, Jáuregu, Lazo, doña Clardy, Millas Niñez. Olave. Ortega. Milla

Tefectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado:

El señor MERCADO (Presidente accidental) - Aprobada la modificación. En votación la observación siguiente, a la que el señor Secretario dará lectura.

El señor LEA PLAZA (Secreta no). Como arriculo a el señor Ceraba de Fierro. Fiel don Arturo. Fuentes, don Cesar Raul. Concha del Fierro. Fiel don Arturo. Fuentes, don Cesar Raul. Secretario dará lectura.

El señor LEA PLAZA (Secreta no). Como arriculo a el señor Gental de Fierro. Fiel don Arturo. Fuentes, don Cesar Raul. La emernan La van dero. Secretario dará lectura.

El señor LEA PLAZA (Secreta no). Como arriculo a el señor Cesar de Cesar

El artículo 3º ha pasado a ser artículo 31, con las siguiente modificaciones.

El señor LAVANDERO (Me ermite, señor Presidente?

El señor MERCADO (Presiden-te accidental)— Solicito la venía de la Sala para conceder un minuto al señor Lavandero, don

Puede hacer uso de la pabra Su Señoria

El señor LAVANDERO— Señor Presidente, deseamos dejar pendiente el despacho de este proyecto hasta el dia de mañana. Mediante un acuerdo de Comités podemos acelerar su tramitación. La vertidad es que se ha votado por unanimidad casi la totalidad de los artículos Podriamos votar el proyecto, después de una reunión de Comités, en la sesión de mañana.

El señor MILLAS. Dejarlo para mañana; y en la reunión de Comités, se estudia el procedimiento.

El señor MERCADO (Presiden-te accidental)— ¿Habria acuerdo para dejar pendiente este proyec-to hasta el día de mañana, después de determinadas las condiciones en una reunión de Comités?

El señor GUASTAVINO-No

El señor MERCADO (Presiden-te accidental).— No hay acuerdo. En votación la modificación siguiente.

El señor Secretario le va a dar lectura

El señor LEA PLAZA (Secretario) El Senado ha suprimido la coma I.) que aparece a continuación del vocablo interesado." El señor MERCADO (Presidente accidental) — En votación.

- Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 2 votos; por la negativa, 30 votos. El señor MERCADO (Presider

En votación la modificación siguiente. El señor Secretario le dará lectura.

El señor LEA PLAZA (Secreta-nol — En el inciso segundo, ha intercalado, entre las palabras casada y se la ligulente fra-se que de acuerdo con lo dispuesto en el inciso anterior acredite estar separada de hecho de su mando El señor MERCADO (Presidente accidental) — En votación

Efectuada la votación en rma económica, no hubo jórum.

El señor LEA—PLAZA (Secretariol—Han votado sola-mente tres señores Diputados El señor MERCADO (Presiden te accidental).— No hay quarum Se va a repetir la votación

El señor LEA PLAZA (Secretario) Han votado sola nente tres señores Diputados.

El senor MERCADO (Presiden-te accidental). No hay quorum Se va a repetir la votación por el sistema de pie y sentados.

Repetida la votación en forma económica, por el sistema de pie y sentados, no hubo quorum.

El señor LEA PLAZA (Secreta-rio) - Ha votado solamente una señora Diputada.

El suñor MERCADO (Presiden te accidental) - No hay quorum. De acuerdo con el Reglamento se procederá a llamar a señores Diputados por dos mi

El señor MERCADO (Presi ente accidental) - Solicito In dente accidental) - Solicito li venia de la Sala para votar en for ma económica

Un señor DIPUTADO - No

Se abstruvieron de votar sus siguiente señores Diputados:

El señor LEA-PLAZA (Secretario) Se han abstenido de votar los señores Diputados

El señor MERCADO (Presiden-te accidental). De conformidad con el artículo 250 del Regia-mento, se levanta la sesión. -Se levantó la sesión a las 19 horas 40 minutos.

ORLANDO ZUMELZU ACUNA

Subjefe de la Redacción de Sesiones

# MOLINA FAVORITO FRENTE "CHARRUA" LARREA

 El japonés Takuji Iwase viene para Nilo o Molina. . . Okamura irá al Luna Park, luego de pelear con Stevens. . . Cofré - Pérez, el semifondo de esta

Esta vez será otro uruguayo, que tambien tiene sus aprontes ganó por KO antes de venir a Santiago, peleando en Montevideo. Con Hector Molina esperá hacer una faena que le permita quedarse en Chile "votteando algunos pesos gallos de los tantos y buenos que tenemos anui

Molina le toma el "pulso" a las manos de Larrea. Esta

El elenco local brindó la mejor faena del campeonato para doblegar ampliamente a una Unión Española fria y desconcertada. La pericia de

SE VEIA VENIR

Aún cuando Unión Española había realizado una contundente presentación en la última fecha, al derrotar en forma categónica a Wanderers, la hinchada y la prensa antofagastina abrigaban la esperanza de ver a su equipo triunfante. Y no era solio un capricho. De manera elguna. Porque Antofagasta Portueno ya venía evidenciando una recuperación, en relación a sus desastrosas actuaciones del comienzo del campeonato. Vimos a un buen equipo frente a Universidad de Inial de los 30 minutos no lo favoreció. Pero el equipo nortino cayo realizando un buen paridió. Y desde entonces Antofagasta continuó en alza.

Fue el cuadro local el que impuso un ritmo determinado al partido, en el momento mismo que el juez Carlos Robles dio el pitazo de apertura al juego. Y las 22 mil persones que llegaron al Estadio Regional, en la noche del miérico les . L'uvieron La oportunidad de aplaudir el empuje de su representativo.

El gol de Cavalieri a los nueve ininutos. Tuego de un espectácular tiro libre de Chama-co Valdes que reboto en un ma-dero, tuvo la virtud de premiar el trabajo de los nortinos y dar tranquilidad para el resto de la feana. Pero aún nos acaliaban los gritos de júblio que celebraban la

apertura del marcador, cuando nuevamente un disparo libre ejecutado por el mismo Chamaco hizo liegar el balón al fondo del arco del nevioso Constantino Zazzalli y luego, a lost 6, no error de Juan Rodríguez, al que le quind la pelota Pucci, dio la ter-cera conquista a los locales.

oera conquista a los locales.

Ni el más optimista hincha nortino habria pronosticado previamente lo que aconteceria en el campo de juego. Alli estaba Antolagasta con su juego macizo, con el acertado trabajo de Valdes y Bravo en el medio campo, y con la velocidad de sun delanteros descomponiendo en repetidas ocasiones a la defensa roja.

Chamaco Valdés resultó fundamental para el triunfo de Antofagasta.

Para Unión Española este parti-do - postergado desde la sexta-fecha del torneo a raiz de la participación de los rojos en la Copa- era su gran oportunidad

—Se reanudó la sesión a las 18 horas.

— Se reanudo la sesión a las 18 horas.

El señor MERCADO (Presidente accidental) — Se reanuda la sesión.

Señores Diputados, en cumplimento de un acuerdo adoptado por la Sala, informo a la Cámara que hace unos momentos ha conversado telefónicamente con el señor Subeccretario del Interior, quien me ha informado oficialmente que el suceso ocurrido en la Dirección General de Investigaciones. Fue provocado por una sola persona, de apellido Salazar, quien dio muerte a dos funcionarios del Servicio e hinó, a uno más, después de lo cual falleció a causa de la explicición de una carga de dinamita que llevaba consigo.

Hago presente a la Sala que madana, a las 12 horas, se celebrará una reunión de Comités.

Por haberse cumplido el objetivo de la presente sesión, se levanta la senora las 18 horas I minuto.

ORLANDO ZUMELZU ACUÑA ubjefe de la Redacción de

Para el 4 a 1 de Antofagasta sobre Unión:

(ANTOFAGASTA, Especial para LA NACION).

Antofagasta Portuario obtuvo su mejor triunfo de todo lo que va corrido el torno. Porque derrotar a Unión Española- el equipo que

Cámara de Diputados Sesión 6a. Ordinaria, en Miércoles 16 de Junio de 1971

EVERSION OFICIALI

IV - TEXTO DEL DEBATE

El señor MERCADO (Presiden-te accidental) — En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la

-El señor GUERRERO, don Raúl (Prosecretario), da cuen-ta de los asuntos recibidos en la Secretaria.

1.— REUNION DE COMITES. SUSPENSION DE LA SESION

El señor MERCADO (Presiden-te accidental) — A petición de algunos señores Comités y en uso de las facultades que le con-fiere a la Mesa el artículo 55 del Reglamento de la Corpora-ción, cito a los señores Comités a una reunión en la Sala de la Presidencia

—Se suspendió la sesión a las 16 horas 5 minutos.

ACUERDOS DE LOS

—Se reanudó la sesión a las 17 horas 8 minutos.

eunión recién sostenida.

El senor LEA-PLAZA (Secreariol.— Reunidos los Comités
ariamentarios, bajo la presiencia del señor Mercado y con
sistencia de la totalidad de
lides arionatos postenidades.

-Se abrió la sesión a las 16

DE 16 A 18.01 HORAS Presidencia del señor Mercado Secretario, el Señor Lea-Plaza. Prosecretario, el Señor Guerrero, Don Raúl

subir pronto al ring para conti-nuar su ascendente carrera y tener luego mejores oportun-dades en el campo rentado. Habrá un match de semilondo entre dos pequeños pesos gallos. Julio Cofré y Jose "Avalancha" Pérez Boxeador el primero, peleador el segundo. El que imponga su característica de pelea debe ganar el pleito.

### PROGRAMA DE ESTA NOCHE

PLUMA seis rounds, profesionales, Alejandro Avila con Héctor Venegas, GALLO coho rounds, profesionales, semifondo, Julio Cofré con José "Avalancha" Pérez.
GALLO internacional. 10 rounds, Héctor Molina. de Chile con Walter Larrea, Uruguay.

TRIANGULAR INTERNACIONAL

Fueron nominadas las delega-ciones de Urugyay y Perú que vendrán a este torneo en honor de las Fueras Aereas de los tres países. Uruguay se hará representar por la siguiente delegación:

MOSCA JUNIOR: Juan Carlos Anday, MOSCA Jorge Moreto: GALLO Miguel Gilandone, PLUMA Juan Silvera LIVIANO Juan Carlos Riveros: M

GALLO Miguel Gilandone, PLUMA Juan Silvera, LIVIANO Juan Carlos Riveros. M MEDIANO LIGERO Dino Freitas: MEDIOMEDIANO Miguel Prieto Mediano Ligero Luis Horno MEDIANO Juan Carlos Franco MEDIOPESADO. Alberto Corres. PESADO Jorge Pérez. Perú vendrá con la siguiente gente MOSCA UNIOR. Guido Sigbia MOSCA VAIdo Sierra GALLO Jorge Lavado. PLUMA Victor Torres. LIVIANO Marin Palomino. M MEDIANO LIGERO Fernando Ulrich MEDIANO Jorge Loayza. MEDIANO LIGERO Carlos Androte. MEDIANO Marcelo Quinones. MEDIO-PESADO. Agustin Sanchez. PESADO. Agustin Sanchez. PESADO. Coser Lubeña. Como entrenadores figuran. Angel Bemaola y Juan de Dios Olivares, por parte de Perú y Juan Unpierret y Carlos Medina, por Urruguay.

EL WELTER TAKUJI IWASE

La Empresa Venturino, con Manuel Sojit mediante, trae para que se mida con Victor Nilo o Mario Molina, al welter japonés lwase, que en estos momentos se encuentra en Los Angeles y está dispuesto a venir por estos lados a "fletar" a los nuestros. OKAMURA AL LUNA PARK





# Chamaco Valdés, sus chanfles "mataron" a Zazzalli.



Juan Carlos Gangas, velocidad y remate para vencer a Unión Española. El

### CAMARIN DE ANTOFAGASTA...

Con antorchas y gritos de júblio, fue despedido el cuadro de Antofagasta Portuano, luego que Carlos Robies dió por finalizado el partido en que los dueños de casa obtuvieron un concluyente triunfo frente a Unión Española por 4 tantos contra 1. El júblio de los espectadores era el fiel reflejo de la alegita que sentian los jugados. No habramos tenido suerte y la gente sin impacientar-triunfo frente a Unión Española por 4 tantos contra 1. El júblio de los espectadores era el fiel reflejo de lo que acontrace en la cancha, ni de lo que uno viene casa obtuvieron un roma cienta sentente sin impacientar estrutivos fortes especial por el aperta sin impacientar estrutivos fortes especial por el cancha de la guardo. No habramos tenido suerte y la gente sin impacientar estrutivos fortes especial por el cancha, ni de lo que acontece en la cancha, ni de lo que uno viene la cancha, ni de lo que uno viene can

nenda suelta a sus expresiones felices
JUAN CARLOS GANGAS: "Estoy feliz, contentisimo... Por fin 
un triunfo holgado que nos abre 
las puertas del crédito. Esto es 
para la gente nortina que no 
renuncia jamás y que bien se merecia esta alegría.. La Unión no 
pado esta noche con nosotros, la 
cuenta siempre le fue adversa. y 
siempre jugaremos bien frente a 
equipos que saben jugar y dejan 
jugar Saludos a Santiago. a mi 
gente, a mis amigos."

PACO MOLINA: "Me alegra 
ganar a un equipo de la envergadura de Unión Española. No

Y el Estadio se ilumino con antorchas para despedir al elenco local, tras haber brindado la actuación mas convincente en las diez fechas disputadas. Unión se queda con sus 13 puntos y Antofagasta alcanza. 9 ubicandose en la mitad de la tabla.

jugar y ganar frente al mejor."
"CHAMACO" VALDES. "Aunque esta noche ganamos, esto no es el tope de lo que buscamos.
Con Magallanes y la "U", ya habiamos insinuado que ibamos por buen camino. Unión no se imaginó encontrar a un adversario tan esamblado y con tanta rapidez. Sorprendimos a los rojos y les ganamos con claridad. Tanemos que seguir cosechando victorias como expresión del trabajo que estamos haciendo. Saludos a todos, especialmente a mi señora y mis niños".



# 60 MINUTOS DE FUTBOL Y FRIO. CON MUCHO FRIO, EN LA PRACTICA ALBA IUC

Santander, Castañeda y Pedro Garcia, los únicos pril de ausentes.

Los que no están jugando ganaron a los que "están jugando".

El primero en llegar fue Aldo Valentini. Eran poco más de las 9 de la mañana. Hacía frio, mucho frio. El veterano creac colocolino, empezó a desvestirse. Lo hizo con lentitud y revisendo cuidadosamente sus útiles de trabajo Los emplearia más tarde en entrenamento. No mucho más tarde ya que la práctica debia comenzar a las 9 30.

A esa hora ya estaban todos. Y todos reclamando del frío. Algunos, los que usan el pelo más lar go (Valentini. Araya. Ahumada Koscina. Rafael Gonzálezi Soportaron mejor la baja temperatura. Los otros, los que no están a la "moda", sufrieron un poco más.
Pero fue cosa de minutos. A las 10. ya estaban jugando y jugan.

Pero fue cosa de minutos. A las 10, ye estaban jugando y jugan-do y corriendo el frío fue pasando a segundo término. Mientras, el plantel cumplia con su trabajo en la cancha y lo propio hacia Fran-cisco Hormazábal, como árbitro idel "match", en las graderias, 15 hinchas-ni uno más-soportaban canada como de la canada de la propio de propio de la propio de propio de la propio de p los tablones, a trueque de ver a sus idolos.

Los vieron a todos, pero no pudieron ver ni a Santander , ni a
Castañeda ni a Pedro Garcia, ya
que fueron los tres únicos ausentes y por fazones distintas. Sanjander, - según el "parte oficial"
fel médico- está afectado de
lamigdalitis. Castañeda , está autorizado para no entrenar porque
su padre está recien operado yobviamente tene que verío disnamente en el hospital. En cuanto a Pedro Garcia, todavía no se
mejora de la grave lesión que sufinó y tardará por lo menos 45
dias en rencorporarse al equipo.
Esta es la opinión del kinesiólogo
Carlos Ruz, quien también estuvo
en la práctica, como igualmente
lo estuvo el dirigente Nelm Ros
tión, pero en un carácter distintocomo "enlace" entre la directiva
y los jugadores.

El entrenamiento tuvo una du-

El entrenamiento tuvo una du-ración de 60 minutos y ellos se ocuparon integramente en una especie de partido, en el que por un lado jugaron los titulares (Hormazábla los llam alos "que están jugando") y por el otro los

suplentes que el coach Gerona la los que no están julganel. Luego de los 60 mitos ginaron los "i que no están julganel." CA de la compor dos goles a uno. Los están los del nuadro gale nuadro por la composición no muy voluntes a Valentini, que al tratar de esta por el mento del volunte, esperia pelo ta sobre su propa vale.

Y eso fue todo. Novedenehubo ningună otra saho qui e
el equipo de los septemis,
de "los que ne settle sedo", ectuo Ayrton, jugleo teleño, que pensa raticare i
Chille y que recin estas susdo en Millonarios de Colenia.
Ayrton, muy ampo de layer
tiene 29 años. fue selectres
truva a punto de vene a Coco
lo, quien desastio de corristasólo porque Bostafop, si qui
pertenecia en esa esoca per
mucho dinero por el pue.

Ajedrez:

### "LA NACION" Y "ANGAMOS" JUEGAN A 15 TABLEROS

Un match a dos rued as disputa-rán los clubes de Ajedraz 'Angamos' de San Miguel y Diario La Nación a 15 tableros. El club Angamos se hará representar por 1a. 2a. y 3a categorias.

tor y fiscal de esta competencia ajedrecística que ha acaparado el interés de los aficionados de la popular comuna de San Mi-guel.

### DIGEDER Y SU TORNEO

Ha continuado desarro-llandose con bastante éxito el Campeonato de Ajedrez 1971, que organiza la rama de este deporte- ciencia del Ciub Deportivo de la Dirección General de Deportes y Recrea-ción (DIGEDER), competencia que es dirigida por el actual campeón del club, Gabriel Bustos Vergara, quien espera ganador de este torme para poner en juego.

MARAT

LOS B

WPLEN

Nublense 2 a 0:

# OVALLE QUEDO SIN CHANCE PARA LA COPA II SI

Cumplida la segunda fecha. Rublense suma 3 puntos, contra 1 de Bádminton y 0 de Ovalle, con la salvedad que a éstos ultimos les resta su último match, que deben jugar el domingo en escenario curicano.

Organizado por el Instituto Nacional:

### MAS DE 30 EQUIPOS EN EL TORNEO INTERNO DE FUTBOL

En las canchas del Estadio Nacional, y desde las primeras horas de la tarde, se inició una jornada deportiva sin parangón en la vida escolar nacional, con el propósito no solo de continuar en el ambito estrictamente privativo del instituto, sino de profongario a todos los liceos y colegios de la capital.

to de Educación Fisica del Esta-biscimiento, y con la total cooperación del Centro de Deportes y Refr ción del Institu-to, CEDRIN, se inició una jornada que finalizará mañana en el mis-mo recinto deportivo.

La duración de los partidos, en todo caso, varió en cada curso según la edad de los componentes, pero ello no fue obstáculo para que el entusiasmo y la alegida de practicar al deporte no obligado" dieran una imagen

ERROY

OCKEY

# CON INTERNAZIONALE O MILAN ILBA JUGARA COLO COLO EN USA

súnicos smil dólares recibirá el elenco albo por cada uno de los Practicamente está todo arreglado para que Colo Colo, juegue dos partidos en Estados Unidos en los dias 4 y 6 de julio próximo. Las condiciones de esta gira establecen que el elenco albo, se presentará en Nueva York y en California, y que por cada una de estas presentaciones recibirá 6 mil dólares, más los gastos de traslado y estada. También se confirmó que el rival que tendrá Colo Colo en el match pactado para Nueva York, sera un equipo italiano de primerisima fila, posiblemente Internazionale o Milán.

El otro match, el de California, también tendrá carácter muy importante, ya que se supone que el contendor será o un equipo brasileño o un conjunto hángaro de los mejores de este pais.

Los detalles gruesos de la gira, ya están afinados y los que faltan son en realidad de poca monta. El más complicado parecer ser el relativo a la autorización que debe otograr el Consejo de Delegados, en cuanto a suspender uno de los partidos que debe cumplir el elenco albo, en la competencia local. Si es que el Consejo de Delegados y el club a quien debe enfrentar aquí Colo Colo autorizan la suspensión no habrá ningún otro problema, ya que en lo demás la gira está practicamente resuelta.

Al margen de estos dos partidos tiene también a directiva alba presupuestáda una gira por Europa, la que en principio se cumplirá en el periodo de receso del futibol profesional chileno y cubriria seis o siete partidos en Alemania. Francia, España y Portugal.

Al respecto, vale la pena consignar que los más interesados en que este: proyecto fructifique lson los propios jugadores, quienes en conversaciones con la directiva, han manifestado el propósito de "simplificar" los detalles, haciendo el mínimo de exigencias económicas. partidos que hasta el momento están pactados.

### WELO EN I CATOLICA: TO LOS TATALOS ALLECTO SCAR PALMA

5"

### NARATON DE OS BARRIOS PREPARA WPLEMENTEROS

### AMPEONATO PA II SIGUE DELANTE

ICKEY EN

### BOL MINES ASOC. ROVIARIA RIA

ande soon opening of the control of

económica por que atraviesa Nacional. El mismo problema afecta a las demás instituciones del futbol profesional uruguayo.

La idea surgio al conocerse la recaudación de 165.000 libras estadinas que se obtivo en el encuentro entre el Ayax y el Penatimiakos, de Grecia, jugado en timakos, de Grecia, jugado e

# LA VERDAD LE DOLIO A RIERA

ración a los jugadores para su sucesor.

Finalmente se dirigió a los jugadores y presentes Raúl Projugadores y presentes Raúl Projugadores y presentes Raúl Projugadores y presentes Raúl Projugadores y lugadores de la cuercia de acuerdo conmigo en que y no constituyen el 80% de este todo constituyen el 80% de este todo que hoy comerzamos a mover.

Posteriormente, Pino invitó a los jugadores a pasar a la cancha, donde dirigió por última vez Riera, a petición del propio Tácnico vinamanto.

El nuevo entrenador manifestó que se hacia cargo de immediato del plantel. pero sus prácticas comerzarána la próxima semana.

También manifestó que al medio da había almorzado en la casa de da había almorzado en la casa de

### DOS PARTIDOS PARA CABRERA

En su sesion del miércoles el Tribunal de Penalidades acordo suspender por dos fechas al centro delantero de Deportes La Serena, Ricardo Cabrera, a raiz



serena, ricardo Cabrera, a falz de los incidentes que protagonizó hace tres semanas : en Talca, cuando los serenenses se midieron con Rangers. Su caso había quedado pendiente y solamente el miércoles fue considerado.

considerado.

César Valdivia, jugador de
O'Higgins, fue suspendido por
una fecha, luego de su expulsion
del domingo pasado.
Las otras personas citadas e
comparecer ante los miembros
del Tribunal recibieron multas en
dinero, amonestaciones o sus
casos pasaron a archivo. Al citub
Muschipatos de sancino con

### COMITE OLIMPICO SE REUNIO CON MINISTRO DEL INTERIOR

El objeto de la entrevista fue estudiar la organización y puesta en marcha de algunos equipos, con miras a las Olimpiadas de 1975, que se efectuarán en nuestra capital

### LA ENTREVISTA

nos 1975 y, por esa misma ra-zón, tiene que estudiar el organi-grama del próximo evento.

La Comisión Coordinadora se instalará oficialmente el próximo martes 22, a las 11, de la manana, en el mismo Gabinete del Ministro. En esa oportunidad se rán citados a la firma del decreto cotrespondiente de constitución diversas personalidades del deporte.



Ademas se han celebrado reuniones con el Ministro de Obras Publicas, Pascual Barraza, para que dentro de esa Secretaria de Estado se cree un departamento especial para las construcciones deportivas.

También se han iniciado, dijo, los contactos preliminares para el otro aspecto básico de la Olfmplada como es la construcción de la Villa Olimpia, donde deben instalarse no menos de 5000 deportistas, que es la suma estinativa de las personas que vendrán el mes de Octubre de 1975.

Aún no se ha calculado, fina-istó, el costo global del aconteci-miento deportivo, ya que muchas de las instalaciones—como la Vi-lla Olimpica— no serán exclusivamente para el tomeo, sino que después serán asigna-das a los postulantes del Minis-terio de la Vivienda".

Campeonato Intercontinental

### NACIONAL "TENTADO" DE JUGAR EN WEMBLEY

MONTEVIDEO, 17 (UPI)- EI



Pino, Riera y Crovari, en Pinto Durán



Integrantes de las selecciones chilenas de futbol escuchan atentamente las palabras de bienvenida y



Y ahora los Torneos de Libre Participación:

# CROSS PARA TODOS: UN EJEMPLO PARA EL DEPORTE

Exitosa idea que logró impactar en el ambiente nacional

Una conferencia de prensa para dar a conocer los resultados del programa de difusión del atletismo por intermedio del Cross para Todos realizó en la mañana de ayer el Director de Deportes del Estado Sabino Aguad Junto a el expusieron las realizaciones y logros obtenidos por los directores del Plan-entrenadores Armando Díaz Juan Zóniga y Juan Pa Repetto
En la conferencia se dieron a conocer las verdaderas proyecciones alcanzadas por esta disciplina deportiva en sus prácti-



Armando Diaz Gerding, conductor del Plan de Cross para Todos, expone a la prensa el éxito alcanzado hasta

## CHILE Y ARGENTINA EN LA JORNADA INAUGURAL



Hugo Grisanti, el más experimentado del sexteto básico chileno, será de

● El sábado, frente a Lota

CANTILLANA LE ARBITRA A LA "U"

El miercoles por la noche fueron designados los jueces que tendrán que dirigir los ancuentros de la decimoprimera fecha de la rudad inicical del Torneo de Fútbol de Primera Divission.

Para el partido de Universidad de Chile - Lota Schwager correspondio el arbitraje a Lorenzo Cantillana, Aduax Italiano - Antolagasta a Juan Carvajal. Colo Colo Everton a Raleal Hormazabal. Union Calera Magallanes a Mario Lira. Union Sen Felippo Deportes La Serena a Carlos Robles. Victor Aelora dirigira al partido entre

Sabado 19: Q.Normal. Barrancas Domingo 20 : La Granja

A las 8 horas en las correspondientes Municipalidades habra camiones para ser returados por un dirigente de la Junta de Vacinos.

En trabajo coardinado, todos las vecinos terminarán con los basurales.

Organizan: Municipalidades de Guinta Normal, Barrances y La Granja Juntas de Vecinos.
Centos de Madres, Juventudes, Subcensialor Tácnica de Obres Publicas. Cruz Ruja y Bomberos. GUERRA A LA BASURA! MINISTYRIO OFICINA DE EMERGENCIA

### "EL VICTOR" CON LOS MINUTOS CONTADOS

UNA AGITADA ACTIVIDAD se registró durante toda la mañana y avanzadas horas de la tarde-en el Cuarrel de Investigaciones del Sarvicio General En ese lugar se leventó la capita ardiente donde son velados los restos de los dos policias asesinados por el damento homicola. A raiz de estos hechos, un estricto cordón policial de carabineros se tendio alrededor de la central policia-ca, prohibiendo el paso de transeúntes por las ocercanias. Periodistas, el incluso los propostuncionarios de Investigaciones, debieron dentificarse para circular por los alrededor de la central policia-circular por los alrededores. Ya en la tarde fue trasidada da al Hospital José Josquin Aguirre. Carlota Villabona Calessi, luego que fue sacada en una ambulancia desde el Quinto Jurgado del Crimen. La scrividad policial comenzo poco antes de las 10.30 horas de eye por la calle Los Suspiros, parte posterior del Cuartel General A esa hora fue trasiladado desde la Subprefectura Móvil hasta ses lugar José Gregorio Aguilera Pavez, de 21 años, alias "El Francisco" e integrante de la VOP, que segun un vocero de la capitale en horas de la madrugada, "El Francisco" e ontregrante de la VOP, que segun un vocero de la capitale en horas de la madrugada, "El Francisco" e otro de la capitale en horas de la madrugada, "El Francisco" e otro de la capitale en horas de la guardo de Santiago.

La HERMANA Minutos después abandono.

### LA HERMANA

Minutos después abandono el cuartel policial, rumbo a la Carcel Pública Sonia Rivera Calderón, conocida como "La Flaca Mirella", hermana de Ronald y Arturo Rivera Calde-fin, les homistras de Ronald y Arturo Rivera Calde-

DESFILE DE DETENIDOS

El "desfile" de detenidos hacia el Quinto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantia, donde está constituido el Ministro sumariante Antonio Raveau, continuo Cubtriendose el rostro con una manta salio del cuartel policial la convuge de Heribetro Salazar Bello o Juan Bautista Plata, alias "El Viejo", quien en la tande de ayer protagonizó un sangriento suceso en el cuartel de Generál Mackenna donde mato a dos policias. La miujer fue detenida en el domicillo de Salazar Bello obicado en Douson con Avenida por funcionarios de la Segunda Inspectoria de la Brigada de Homicidios, al mando del Inspector Peder Espinoza. Los policias mujer en su poder, quien les pia señalado que "El Viejo" de

SOCIEDAD ANUSINA ADTERIADA POS DÍCRETO SUPACHO NO 2406 DEL 10 DE ESTIDHENE DE 1965 T NO 342 DEL 26 DE NATO DE 1970

I DISPOSIBLE Caje Sunces

Caje.

11 SALISADE

a) Invarions de Faul Liq.
Acciose

b) Estatomica
Anance de obras
Anance de obras
Anticipos a Provedores
anticipos a Cobras a sort

Varios Doudores Cta. Cte. Obras Cta. Cte. Obras varias CTA. CTE. Frebetus

Valeren per Cobrar a corte place

CEA. CTE. Probates
PRESENTED B

TREATIONS
TO BE A B A B A B C I A L E B

THEORYTICANS
THOMATICAN
PROCESSES
THOMATICAN
THO

Enterioree 987.809.51



CARLOTA VILLABONA CA-LESSI, alias "La Natacha", conviviente de Ronald Rivera Calderón, Ive quien le tido el cabello cuando este hula Poste-riormente debió ser internada en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre.

bia regresar a su hogar entre las 13 y las 13.30 horas. Sin embargo, una mujer del vecindario aviso al delincuente que la policia le esperaba, y que su mujer había sido detendia.

—"Pensó que estaba en General Mackenna y por eso vino a esta, unidad premunido de la metralleta robada—dijo un vocero— cuando realmente estaba bien protegida en Zañartu".

### LA MAS BUSCADA

A las 11.40 horas salio hacia el Carlota Villabona Calesal, allas "La Carlota", Esta. la mujer del grupo vopista más buscada por la policia, fue idetenida en la madrugada de ayer en un barrio suburbano de la capital "La Carlota" fue conviviente de Ronald Rivera Calderón, quen se encargó de terinite el pelo al aseisino de Pérez Zujovic, cuando era buscado por toda la policia santiaguina. Llorando y tratando de ocultar su rostro a los reporteros gráficos, llegó hasta el Tribunal mientras preguntaba — ¿Para que me toma fotografias". En la esquina de celle Los Suspiros con General Machenna, se encontra ban apostados defectives con metralletas para amagar cultura relevan celesai.

SE BUSCA.

bona Calessi

SE BUSCA.
Un vocero de la policia informo
que las diligencias están centra
das para ubicar el paradero de
Hugo Romero Navarro, conocido
en el ambiente como "El Victor"
y quien es el que oficiaba como
tesorero del grupo VOP. Este
individuo, además de saber los
más inti nos secretos de los delitos realizados por la VOP y los

49.393.83

328.505.09 1.283.994.91 925.561.57

43,768,67

1.375.766.58

E J E E C I CI O A C T U A L Parciales Totales

2,451,635,55



UN INDIVIDUO CUYO
NOMBRE no fue revelado es
conducido al Cuartel General.
En un comienzo se dijo que serla
uno de los autoros del atentado frustrado contra la patrullara
de Investigaciones, aunque la
versión fue desmentida por el
Subdirector Carlos Toro.

### ESPOSA DESOLADA

A las 11.40 horas llegó al Cuartel General ingresando por la calle Los Suspiros, la espose del Subinspector Mario Marin Silva, quien fue acribillado por el vopis-ta sucida Hibberto Salazar Be-llo. "El Viejo".

### A LA POSTA

A LA POSTA

A las 16,45 horas fue trasladade en una ambulancia a la Posta del Hospital José Joaquin Aguirre, desde el Quinto Juzgado Carlota Villebona Calessi, luego que, segun se informara, sufirera un ataque de nervios mientras era interrogada en ese Tribunal. La ambulancia permanecio largo rato frente al Juzgado, pero posteriormente se dispuso que el vehículo ingresara al interior del recinto desde donde, bajo fuerte vigilancia policial y de prisiones, la mujer fue traslada al centro asistencial Carlota Villebone, alias "La Natacha", se encuentra encinta de cuatro meso.

A última hora de ayer se informo que el detective Gerardo Romero Infante continuaba internado en gravisimo estado en la Posta Central de la Asistencia Pública, debatiendo-se entre la vida y la muerte El policía fue trasladado al Departamento de Trasamiento Intensivo. Asimismo, se aficializó que son doce los proyectiles que tiene en el cuerpo.

CONSTRUCTORA ANDES S.A.

### FALTA UN VOPISTA MUY PELIGROSO POR DETENER

Dijo el Subdirector General de Investigaciones en conferencia de prensa.

Con ferencia

Con la inminente captura de tres Vopistas más, uno de los cuales será tan peligroso como "El Viejo" herberto Salazar Bendio de los pelicios de investigaciones cerraria las gesquiass que a raiz del seseinato de Edmundo Pérez condujeran al desbaratamiento de una organización militarista con intenciones políticas anunció ayer en la tarde el Subinspector de investigaciones Carlos Toro en conferencia de prensa.

Toro reveló increbibes entretelones del VOP, tales como señalar que entre asalto y sastio, algunos de sus miembros se dedicaban al cogoteo, al vulgar, simple y calidado cogoteo.

Mientras tanto, en la antesala principal del primer piso del Cuartel General de Investigación desde las 16.45 horas, los cadaveres del Subinspector Mario Mario Silva y Carlos Pérez asesinados por las ráfegas de metralleta de "El Viejo" en el sobrecogedor acontecimiento del miercoles a mediodía.

CONFERENCIA

miercoles a mediodia

CONFERNCIA

Más que una conferencia de prensa, lo de Toro ayer en la tarde fue una narracción, habló y habió como para desahogarse.

"Sablamos, comenzó, que era
gente de audacia. En realidad 
eran asesinos sanguinarios, 
capaces de cualquier aventura. La dinamita que llevaba amarra.
La dinamita que llevaba de l'esta
livejo" ibla a ser muy difficil. Nos habiamos hecho un cuadro de su personalidad en realidad de trataba de un sicopata capaz de cualquier cosa. Habia sido dado de baje del cuerpo de carabineros el ano 1988, por su neurosis aguida.
Después de lo ocurrido de domingo se hizo un trabajo de investique de la caractión a de domingo se hizo un trabajo de investique de "El Viejo", la cual 
fue descubierta la madrugada del 
martas. Tenla carnets de identidad falsos de Nueva Imperial 
a nombre de Juan Bautista Paiz, y 
otro a nombre de Humberto.
Paredes".

La CASA

"Llegamos a su cesa ubicada 
en la calle Ravason, y dejamos.

LA CASA
"Liegamos à su casa ubicada
en la calle Rawson, y dejamos
detectives en su interior. Salazar
habia transformado su domicilioen una verdadera fortaleza. En las
ventanas habia colocado partes
de tambores recorrados, y tenía
cargas de dinamita por todas
partes.
Selazar opericipio ay los pagos.

Provintemes
Imposito Henta y Pat.
Porticipacion del Directorio

SUMAS PASCIALES

S D A A TA DA STATE OF THE STAT

Salazar era el que llevaba a los extremos más piniestros las cosas en el VOP. Se sabe, por la hermana, que Ronald había planeado secuestra: a Pérez Zujovic, sin embargo Salazar lo convenció de la necesidad de asesinario."

A continuación Toro narró brevemente lo ocurrido el miércoles
en el Cuartel de Investigaciones
diciendo que el Subinspector
Marin no tuvo tiempo siquiera de
sacar el revolver pues Salazar lo
mentrallo. Luego lanzó una bombe hacia el pasillo para asistar el
lugar. y lanzó otra rátaga que
impactaron en Pérez y a Ro mero
infanta. Luego, lanzó otro taco, y
finalmente ocurrió la explosión
que prácticamente lo desintegró
el "El Viejo" llevaba además de
la metralleta y los tacos, una
pistola y un revolver
FALTAN MAS

### FALTAN MAS

Consultado por los periodistas informó que aún falta por detener a tres vopistas. Uno de ellos, de nombre Hugo Victoc es el más peligroso de los tres por la descripción que de el se tiene en

peligroso de los tres por indescripción que de él se tiene en investigaciones. Hugo Victor tiene alrededor de 21 años y sin embargo, ha estado tres veces en el psiquiátrico.

Otro de los que falta por detener es René Vargas, quien parricipó en el asalto al Banco Pagamericano, y está en libertad bajo fienza. Sin embargo, Toro señaló que no es peligroso por cuanto se encuentra convaleciente de una herida grave. Finalmente, el último de los que fatta por detener es Francisco, un esmirriado joven que tiene 23 eños, pero aparenta 16, casi ansifiabeto, y de escasa capacidad mental.

Toro se refirió con términos muy duros al diario "La Tribuna" calificá ndolo de pasquir repugnante. Dio que gracias a ese diario, y otra prensa, se hable creado todo el clima psicológico que permitió la acción a Heriberto Salazar, pues en todas sus ediciones señalaban que si los otros vojetas que galitaban por detener se entregaban, igual iban a ser asesinados por la policia.

### ENTIERRO

Después de una misa que se celebrará a las 9 de la mahana, en el Cuartel General de Investigaciones, partirá el cortejo funebre. hasta el Cementerio General, para enterar los restos de los dos detectives asesinados.

AUTORIZADO P 500,000.00 SUBCRITO P 500,000.00 FAGADO P 500,000.00 RIBERYAS P2.579.299.83

2,214.223.84 2.168.64101

405.467.79

EJEBCICIO ACTUAL Perciales Totales

46,119,86 328,632,36 547,644,88



LLORANDO DESCONSOLADAMENTE llega has-ta el Cuartel General de la policia civil, la esposa nos del maniático suicida. Muento en

# UN FUERTE SISMO EN LA ZONA NORTE

• Adquirió características de terremoto e Taltal.- Un minero muerto en el sectord Baquedano.

Baquedano.

Un fortisimo temblor, que alcanzó caracteristicas de terremoto en el poblado de Catalina y en el puerto de Taltal, sacudió a las 17.20 horas de ayer a la provincia de Antofagasta, con ecos en las de Catalina, en concente vido metros al este de Taltal, con grado 7 de la escala internacional del uno al doce. En un comienzo se temó una catástrofe de proporciones, a que las comunicaciones con Catalina quedaron interrumpidas y desde la distancia se observó y desde la distancia se observó. ya que las comunicaciones con Catalina quedaron interrumpidas y desde la distancia se observó una inquietante polvareda. Una vez restablecida la calma

se informó en el Ministerio del Interior que el minero Pedro Marin Valenzuela murio a consecu se niclas de un desizamiento de tierra en el sector de Lomas Bayas, en Baquedano, al interior de Antofagasta.
El sismo tuvo una duración de 40 segundos en Catalina y Taltal, los puntos más sacudidos por el movimiento telutico. Curiosamos modernos el catalinas y Taltal, los puntos más sacudidos por el movimiento telutico. Curiosamos esta catalina y Taltal, los puntos más sacudidos por el movimiento telutico. Curiosamos esta catalina de la catalina d

los puntos más sacudidos por el movimiento telúrico. Curiosamente después del temblor granizó intensamente en la zona de Catalina.

En la capital de la provincia. Antolagasta. la población abandonó sus casas aterron-zada y hasta elicierre de esta información aún no se atrevia a

En Taltal se produjeco robes y se agrietaron muraras esta do a entrar de immelas e funciones a los trabasdos a Obras Públicas

El Director de la Oficia de Emergencia. Atilio Gan informó que el tembler ha alcanzado grado cinco es Ases gasta. Pedro de Villay.

### INAUGURADO PRIMER CONGRESO DE LA PEQUEÑA MINERIA

Asistió el Presidente Allende y el Ministro de Mineria.

CON ASISTENCIA del Ministro de Mineria Oriando Cantuarias, fue inaugurado el Primer Congreso Nacional de la Pequeña y Mediana Mineria que se prolongará hasta mañana En su intervención el Secretario de Estado plantel las nuevas condiciones económicas para el desarrollo de la mineria, la ayuda técnica y lineas de crédito para el fomento de las cooperativas mineras a todo nivel. la creación del Banco de Crédito y Fomento Minero y el alcance de las reformas. Constitucional y del Código de Mineria.

"Consideramos indispensables, para asegurar este procaso, que todos y cada uno de los sectores sociales amplien y refluerces su organización y eleven a más altos niveles el papel de sus instituciones representativas, con el fin de participar junto al Gobierno en la adopción de las decisiones trascendentales".

El Secretario de Estado senialó que las tareas del programa de la Unidad Popular son de tal magnitud que solo podría alcanzarse si junto al Gobierno están presentes los trabajores, los recincos los pequeños y medianos empresarios.

Más adelante, expresó que, a

Más adelante, expresó que a Más adelante, expreso que, a través del presupuesto nacional, se entregará este año 300 millo-nes de escudos a la pequeña y mediana mineria, lo que equivale a que el 95% de los chilenos aportará proximadamente 8 mil escudos a cada uno de los obreros y empleados del sector minero.

obreros y empleados del sector minero.

—"En pocos dias más -agregoe creará el Banco Minero que permita centralizar los recursos del sector y disponer de excedente, que en la forma de créditos, tenga posibilidades de conseguir capital de trabajo y capital de inversión para las áreas privadas, aocial y mixta de la mineria".

Manifesto el Ministro Cantua-rias la necesidad de reformar el

ENSEÑANZA **PROFESIONAL** A ALEMANIA

DIRECTOR DE

HASTA EL 6 DE JULIO próximo permanecerá en Alemania el Director de Enseñanza Profesional y Técnica del Ministerio de Educación, Carlos Moreno Acosta, quen viajó a ese país accediendo a una invitación de la Fundación para los Países en Vilas de Desarrollo de la Republica Federal Alemana.

Durante su permanencia en ese país será subrogado en el cargo por Héctor Moreau González, vistudor de la Dirección de Educación Profesional.

El próximo sábado, a las 10,30 horas, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educa-

### VIAJE DE AUTORIDADE

Con el objeto de particul reuniones del professas la ciudad de Valgando el diar problemas especiales, viajarán hoy esta el Subsecretano de Euca Waldo Sudres, technolente de Moreno y el Vasistorio del Ministerio, Laure Ma

### Esto se llama hacer Patria "PONERSE AL DIA EN LOS Todas DIVIDENDOS"ES EL DESAFICATION DE LOS POBLADORES

LOS POBLADORES del sector norte de Santiago han hecho un interesante desafilo a
las Juntas de Vecinos de otras
partes de la ciudad. QUIEN SE
COLOCA PRIMERO AL DIA EN.
EL PAGO DE SUS DIVIDENDOS.
Así lo acordaron en reunión
de dirigentes vecinales y de
campamentos efectuade en
el local del Area Norte de
CORHABIT Este desafio plantes una verdadera competencia entre las diferentes poblaciones de la capital para el
cumplimiento rápido del pago de dividendos.
Como ye es de conocimiento público, el Gobierno promulgó una ley que permite a
los pobladores colocarse al
los pobladores colocarse al
los en el pago de sus dividendos cancelando solamente
desde el mes de abril arielante
La disposición legal senária
que los dividendos atrasados
serán cancelados una ecz que
es termine de pagar la casa.
Pero lo destacable es la actitud ejemplar de los dirigentes poblacionales del sactor
norte capitalino (Conchai).
Renca, y otrosì, que está de
mostrando la nueva conciencia que se abre en Chile Y ocurie o rirecisamente en los momentos en que determinados
sectores políticos preten-

den enturbiar el ambiente y detener el avance del programa del Gobierno Popular.
Samuel Valenzuela Jefe del Area Norte de CORHA BIT.
señaló que el acuerdo de los dirigentes vecinales "es une 
demostración de la nueve 
moral que está naciendo en 
Chile... Durante muchos 
años- afirma Valenzuelalos pobladores han capeado

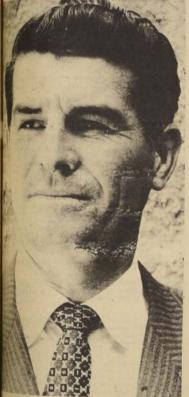
## REPUDIO CAMPESINO AL FALLO EN CASO "MERY

######################################	Treboton Lide Aperts Cap. Viviandae pers el Personal	327.674.36	3,557,853,80	2,333,132,17	Fluctionism de Valures .	_53,036,00	3.379.299.83 308.484.35	2.277.780.14
Description	T 0 T 4 L E 8				TOTALK	4		4.829.309.31
### SPIPAS	DEBE	1995	C.U.1	BTAS DE OF	3.6.8			HABER
### PERPIRAS   ### PE	Sinere en Garantia				Garantia del Disectorio			500,00
### Totales	511.55	AL LE			12 15 10 0	Maria in	Part I	10-15
Indicate	A E B D I b Y 9	BJ 1 H G 1 C 1 Parciales	G ACTUAL Yotales		O A S A S C I A S	E J E W C 1 Farctales	CIO ACTUAL Toales	TOTALES Ejer.Anterior
### State	Inmeviliando GASTOS	357,937,07	387.957.07	149,024,64	PROPULTO NUTO		18.138.667.12	2.081.921.79
No.   Control   Trivitation   No.   Topical	Legas Sociales Rantencios y Reparaciones Seguros	156,682,10 548,933,30 495,60	3.888.704.81	3-200 015 fb	Utilized on otras Depreses		18.814.09	9.745.57
100,500.87   100	Patentes + Impossine Varies	44,781,48						
######################################	Intersees y Gton, Bancarios FMOVISIONES	195,302,93	145,302,93	100,500.89				
Farticipacione (al Directeria 27,000,23 109,307,49 129,507,49		392,427,46	3921427.46	165,000.00				
######################################	Bueldon Faritospeciones del Directorio	256.356,80 _33.0\0,33	309.307.13	125,503,52				
######################################	STILIDAD DEL EFERGICIO		3.165.070.05 305,454.35	1.888,195,00 209,507,14	TO SEE SEE SEE			
# 0 7 4 L E 2 3.477,000.03 2.091.657,15 TOYALIS 3.477.055,23 2.091.6	404177		3.477.000.23	2.037.667.32	POYALUE			2.091.667,36
	#10.0, 15.300- LIU, 13.002			ATT/60, 35 1 100T DE	10, 1670	GZANCANIG PO::	. OSCAR TILLI F.	

Gertificarat haber restricted to the more more annexes expense the perfections conforms a Zeo little de Apprintificat en home tention de Sonitification of the conformation of the conform

oto en tor d

Un record de gran calidad para los 2.000 metros. Se corrió muy fuerte en los dos kilómetros



JORGE INDA: siempre en los clásicos.

05

distore le dio una gran satisfacción a Jorge Inda l'endemos el porqué.

ode su fracaso en el Saint Leger, donde Marcus lon el y con El Tirol, hubo muchas opiniones los concidan en lo mismo: "No es lo que

AFI httilia ahora que Mediatore, es lo que creiamos. Y, de toto, lo que creia Jorge Inda. di no necesita presentación. Tendriamos que ser sobre él conceptos que ya hemos vertido en discoportunidades anteriores. Ha llegado a un sel de discoportunidades anteriores de un hombre que vive sin actual de discoportunidades anteriores. La companiento si sin emociones transitorias. In da tiene fama de nervioso, pero no de un hombre que vive sin actual de discoportunidades anteriores esta nerviosidad, sino que un se an perjuicio de su propia salud. Conversa-son de lo suficiente para darnos cuenta de multiplectos que no conociamos.

Inta gran confianza en Mediatore Supondrán que data en la posibilidad de un record porque no soy sito, pero el caballo me había demostrado en cas que había llegado a su mejor nivel, a su presidente de salud.

(A qué atribuye el record?

dudamentalmente a que hubo tren muy fuerte est tota la carrera y eso favorece enormemente cabillo, que siempre viene de atrás con una su en 16º 2/5 y la milla en menos de 1.36. ¡Es

(Que instrucciones le dio a Salinas?

Comersamos, cambiamos algunas ideas, pero
les de su calidad no necesita instrucciones. Lo
con mucha serenidad y eso es también

—¿Cómo es Mediatore? —Yo diria que buen comedor y muy tranquilo. Es un buen ejemplar, buenisimo.

-¿Su próxima actuación? -No he visto el calendario, pero debe ser el próximo clásico a peso de reglamento.

—¿Cree que corre mal en la arena?

-Sigo con dudas. Lo visible es que baja su rendi

miento

— ¿Irá otra vez a La Palma?

—Si hay una buena ocasión para él ¿por qué no?

Hablando de arena, lamento sinceramente que se
hayan suspendidos los clásicos internacionales de

julio en Lima. Habria sido una buena oportunidad para

-¿Como se presenta su caballada para este año?

—Creo que buena. . Aparte de Mediatore, tengo mu-cha confianza en Maya. Ya la veran Uds.

-¿Cómo ve nuestra hípica?

No está tan mal como dicen. Aqui en el Club Hipi-— No está tan mal como dicen. Aqui en el Club Hipico la iluminación es más que necesaria. Hay que ir
rápidamente a establecerla y me consta que los
esfuerzos que se han hecho están bien encaminados.
Con este horario, la gente no viene. Es imposible. En verano porque se va a los alrededores de
Santiago y en invierno porque nadie quiere perder
el almuerzo dominical y resulta que a las 13.30 horas se han corrido tres carreras y el programa termina antes de las 17.30... Cuando haya iluminación verán que el Club Hípico se va para arriba.



Mediatore le dió la razón y nada menos que con record



EL JINETE WALTER BLUM, que corrió a Pass Catvher, en el Belmont Stakes, pierde su huasca en la curva

final y a pesar de ello pudo ganar la carrera. En esa competencia decepciono el caballo venezolano CAÑONERO II (Foto de UPI).

# JUAN DUARTE Y UN RECORD: SEIS SEGUNDOS

Juan Duarte batió un record difficil de superar en la reunión del domingo pasado en el Club Hipico.
En seis oportunidades llegó en el segundo lugar. Y el total de carreras era once.
En la primera carrera fue segundo con Mocasín: en la cuarta con Artesa: en la octava con Vermut, en la novena con Pescara, en la octava con Vermut, en la novena con Pescara, en la décima con La Gabachita y en la 11a. con Dos Estrellas. Hay que señalar también que Duarte tuvo cuatro segundos lugares (en las ultimas cuatro carreras).

Para contarlo y no creerlo. El excelente látigo que

Para contario y no creerio. El excelente látigo que luchó contra la muerte luego de un grave accidente, no se inquieta ni se molesta. "Total, con todos esos segundos lugares es como si me hubiera hecho una tripleta. En la hipica no hay que desmayar", confidenció a "LA NACION".



BEUZENBERG: ALTA EFICIENCIA

Si la estadistica se llevara por indice de eficiencia, hace rato que Enrique Beuzenberg estaria punteando. Vean si no: inscribió cinco animales el fin de seemana y gand con cuatro. Ya va entreverado en la estadística y tiene pocos animales en su corral:
—Ultimamente me han llegado nuevos ejemplares, pero no los tomó en cuenta para la actual campaña, porque primero hay que verlos, estudiarlos y conocerlos. Si se quiere ganar carreras, es esencial saber qué animal tenemos.
—¿A qué atribuye su campaña de estados procesos deficiencias de los productos de la mañana ya no queda nada por hacer en materia dos limpiados y pasean sin problema o están en sus pesebereas.
—¿Y en la tarde?
—Revisión general. Vemos qué estado presentan, qué les puede ocurrir y nos dedicamos solamente a ellos.
—¿A qué hora termina la actividad?
—Practicamente no termina nuncia.

—¿A qué atribuye su campaña de es-te año?

—Trato todos los años de hacer lo mejor que puedo. A veces no lo acompañan a uno los ejemplares. Caba-llitos quetiene poco fuelle, que ganan una y se desarman Otras veces, una campaña destacada es motivo de ganarse una montaña de kilos. Yo creo que gano carreras porque estoy totalmente dedicado a mi oficio, de la mañana a la

¿A qué hora comienza su actividad?

—¿A qué hora termina la actividad?
—Practicamente no termina nunca Hay que hacerse un huequito para
poder distraerse a veces. A mi me gusta
esto y no lo cambiaria por nada del
mundo.

¿Cuántas serán esta semana? Una sonrisa una encogida de hom

bros — Las que se puedan, gracias a Dios estoy en un buen momento y creo que con un poco de suerte seguiremos adelan-

te Eso esperamos todos porque Enrique Beuzenberg, por su juventud, su amor al oficio y sus conocimientos, va en camino de ser la futura gran estrella



ENRIQUE BEUZENBERG

uno que madrulga much

2a, CARRERA NITIDA, debutando fue cuarta de Tetralogia, a 4, 3/4 cuerpos. Ahora en 
mejor postura y recorrido, 
menor en 200 metros, puede 
anotarse el primer truunfo de su 
campaña. Para escolitaría dejaremos a MARIETTE y MERISE.

Das MARIETTEY MERISE

3a. CARRERA GALL'ARDIA desde comienzos de año que esperabamos este debut. Es de esperas que la Truta no se haya pasmado, porque de lo contra-les dejo esta nombrada a los maridos que se han "fundido con las gariancias de la triple" y que se encuentran con el "ministerio malo. Ahora podrán saldar deudas y ponerse en la buena con la wide Para los otros placés dejamos a BERRIZALA YPANTOMIMA

para charqui TRANQUILITA con gual número de segundos que en antenor y BELLA GENIO. con buen tercer lugar deben hacerle frente en los metros

68 CARRERA LUNFARDO, no

Sa. CARRERA. TELON, con el apretón del miércoles recién pasado quedo listo para las foto. Sorteo un buen sitro de largada y además estaras en sus fomos el lider quien saca el mejor provecho de esta ventaja. CONCIENCIA y POLYCAPPOS, que mejorara repentnamente, completarán nuestra formula.

si corriera en esta cancha tanto como en el cesped del Club Hipico seria fijo pero ne es asi. De todas formas le damos a nuestras preferencias a ganador ATACANTE y BANDUC pue-den hacerle pasar un mal rato.

10a CARRERA POLO estuvo Maromeando en el Club Hipito y la semana pasada se turaton el salto en esta cancha. Como sempre estos diablitos mueren curcunchos les salto gente al camino y quedaron con la cara más larga que una bote-

lla de pisco. Ahora para asegurar el queso le pusieron la monta del lider Rivales de cuidado pueden ser DILIGENCIA e IMPACIENTE

11a. CARRERA FENICIO pasa por el mejor momento de su campaña Si encuentran junete liviano que sea capaz de domuna-no na habrá con qué superarto PUERTO VARAS, con varias figuraciones de valor y HELLO LIDDY, que livianita corre bastan-te, pueden ser sus escollos más dificiles.

12a. CARRERA BUHARDILLA aprovec'hando un "pequeño regalito" que le hizo la junta arcargada de distribulir los pesos, se impuso: al trotectro no más. De nuevo aprovechara tan regalada franquicia y se anotará otro trunofo. TEHUA-CAN, sin fortuna en anterio-res desempeños, y VERMUT, con regulares presentaciones en el pasto, deben escoltaría.

13a. CARRERA. HAWK, el rosi 13a. CARRERA. HAWK, el rosillo, se encuentra inconocible de 
bueno. Lleva dos "al hilo" en 
esta cancha. Y como la teoria 
inglesa expressa. "no hay mejor 
caballo que el que está ganamdo" les dejamos esa papita para 
el desquite. Cubiertas obligadas deben ser GAUCHO VELOZ 
y RIO COLORADO.

### PRONOSTICOS

ZURZULITA, Rovigo, Ventován NITIDA, Marieste, Merise GALLARDIA, Berrizala, Pantomima MAMMA MIA, Tranquilita, Bella Genio FRUTA AMARGA, Bien Mia, Nolarwille LUNFARDO, Nátsa, Merupara FEUDAL, Fortunin, Cascarin TELON, Conciencia, Polycarpos GRAN MINERO, Atacante, Banduc POLO, Diligencia, Impaciente FENICIO, P. Varas, Hello Liddy BUHARDILLA, Tehuscan, Vermut HAWK, Gaucho Veloz, Rio Colorado



MILL REEF, un caballo criado en Estados Unidos, gana El Derby de Epsom Fue corrido por Geoff Lewis. Segundo es Linden Tree con D. Keith y tercero el francés Iris Ball con A Gibert (Foto UPI).

# se gana... y se pierde

UNDECIMA CARRERA. Maria

Por CAVE

DUODECIMA CARRERA

SEGUNDA CARRERA Kalima Mocheta va a mejorar su cuar o TERCERA CARRERA. Vamos a

SEPTIMA CARRERA Bonst

PRONOSTICOS

1a CENTAURA, Serenense, Baby Pal 2a OSACA, Kalima, Mocheta 3a LA PANOCHITA, Stocky, Seam 4a MOCASIN, Rural, Taled 5a ESPACIO VITAL, Chalina, Currucana

5a ESPACIO VITAL, Chalina, Currucana
6a PETALO ROJO, Casita, Arrotado
7a JOYFUL, Honra, Hennessy
8a SAINT SUR, Garrota, Zarevich
9a. PESCARA, Magarota, Ejemplo
10a UNIONISTA, Acampado, Mora
11a MARIA ESCANDALOSA, Africano Touché
12a LUCERO, CASBAH: Picotazo



La Carrera 1 500 Metros, a las 15 horas, índice 5 al 0 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

	~	37).				
7	G. Urguidi	7	11	Invernal	54 N. Urrutia	
6	S. Alamos	reaparec	. 2	Narro	54 N. N	
30	G. Avita	14-15	3	Sai de Mesa	54 J Aracena	1
12		4-11	4	Non Trappo	53 L Rivera	1
8		13	5	Tablita	53 R González	
7	J. Bernal	4	6	Zurzulita	53 J Miño	3
H	iernal	6	7	Serpiente de Oro	49 N.N.	
4	V Contreras	6	8	La Roseraire	52 J Carrasco	1
7	L Roiss	5-3	9	Rovigo	52 P Herrera	1
9	J. Posadas	13	10	Clematite	50 N. N	8
7	O Jara	11-15	11	Tusrelda	50 E Sepúlveda	11
5		reaparece	12		49 N N	13
7			13		49 G. Fernandez	9
1		13	14		49 N. N	9
7		10	15		49 P Castillo	. 8



SEGUNDA CARRERA 1 200 Metros a las 15,30 horas CON-DICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

1023	N Peralta	8	1	Boa Nova	53	L Vásquez	6
	D. Lopez	debuta	2	Bogadora		E. Soto	7
1022	M. Moscatt	7	3	Colina Negra	53		16
936	J Melero B	теарагесе	4	Desalmada	53		41
	L. Contreras	debuta	5	Flor Campestre	53		5
	C. González	debuta	6	Graciette	53		4
1022	C. Zuniga	8	7	La Cargosa		J. Toro	. 3
877	S Miceli	геарагесе	8	Llana	53	L Rivera	12
877	Fco Castro	feaparece	9	Macerata	53	J Castillo	15
807	J. Bernal	reaparece	10	Mariette	53	S. Azócar	3
522	L Toledo	reaparece	11	Merise	53	L Caroca	10
1022	O. Orellana	6	12	Merula	53	V. Ubilla	13
023	J B Argagnon	4	13	Nitida	53.	J M Araver	
936	M. Aravena	reaparece	14	Oxigenada	53		1
	R Lopez	debuta	15	Rusa	53		8
937	E. Becar.	reaparece	16	Verbalista	53	P Herrera	14



Ox

TERCERA CARRERA 1.200 Metros a las 16 horas. CONDICIONAL TERCERA VA-

1	-		LIDA PARA	LA	TRIPLE Nº 1	
V Contreras D Torres A Sepulveda R Bernal G Quiroz A Abarca J Melero B E Barticevic O González	debuta debuta 9c debuta reaparece debuta reaparece debuta Reaparece 9c 6c	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Alameta Bambakta Berruala Bergalesa Carlotita Conciliadora Enhuinchada Estampida Gallardia Islas Canarias Palladora Pantomina Sierra Sol Soldadura	53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53	G. Farfán N. N. O. López N. González J. M. Aravena S. Vásquez J. Carrasco A. Pereira V. Ubilla	6 7 16 11 5 4 1 12 15 3 10 10 9 2 8
A. Petit	debuta	16	Torontina	53	A. Parra	14



	A López	Debuta	1	Baturra	53	P. Herrera	- 6
	G Julia	3	2	Bella Genio		E. Guajardo	7
	1 Duque	3	3	Bonita Spring		L Yanez	16
	E Becar	Debuta	4	Chenille	53	J. Salmas	11
	M. Muscatt	5	5	Egina		R. Claveria	5
	J Bta Castro	Resparece	6	Embrujadora	100	O López	4
	A. Sepulveda	Debuta	7	Jabiru		J. Castillo	1
	R Bernal G	Resparece	8	Las Palmas	53	J. Pacheco	12
ì	P Medina	2-2	9	Mamma Mia		C. Pezoa	15
ì	O Jara	5-6	10	Preeminencia		V. Ubilla	3
	C Bagu	Reaparece	11	Principessa	100	A Farias	10
	Fco Castro	Resparece	12	Querelladora	2350	S Azocar	13
	D Lopez	Reaparece	13	Rose Flower	5700	E Soto	9
	J. Melero	2-2	14	Tranquilita	53	D Munoz	2
	D Torres	Reaparece	15	Tres Espigas	53	R. González	8
	D Miranda	Reaparece	16	Yomita	53	G Fernández	14



	4	-		2		
6	G Avila	Reaparece Reaparece Sc. Reaparece	3,	Adoro a M.W Bien Mia Creezy Estrella Buena	53 J. M. Aravena 53 J. Amestelly 53 E. Guajardo 53 C. González	-
	A Breque E J M Baeza J Inda C Muños	Reaparece Reaparece	6 7	Fruta Amarga Par de Damas Huraña Maglona	53 S Vásquez 53 D. Muñoz	1
	L A Garcia H Jara J Melero G Sarmiento		12	Nolanville Sonriente Sylvinita Tetralogia	53 C. Pezoa 1 53 G' Farfan 1 53 S. Azócar 53 L. Yáñez	
i i	J. Bata Castro	Reaparece	13	Thedosia	53 V. Ubilla	8



SEXTA CARRERA 1 500 mts Handicap a las 17 30 hrs. (Ind. al 5), Tercera Valida para la Tripl N 2

	L Guerrero	2	1	Poucette	54	L Camus	
1057	G Perez	2	2	Campacana	53	J Salinas	7
1076	V. Contreras	4	3	El Chilo	53	J Carrasco	
1060	O González	6	4	Maropara	53		1
1060	G Avila	5	5	Naisa	53	L Yanez	3
1060	C Valenzueti		6	Toro Lobo	53	C González	3
1059	M. Munoz	15 14	7	Tres Corazones		S Azocar	
1059	S Alamos	3.5	8	Artigas	53	A. Patra	
1072	M Araneda	8 14	9	El Puma	52	D. Munoz	1
1060	J Bernal G	11-14	10	Forrahue	52	H. Pilar	1
	C Santos	12	11	Lem	52	E Soto	700
	C Santos		12	Verrocchio	52	L Hevia	1
1027		12			50	A Pereira	1
		10-9	13	Lunfardo	52	J Barraza	
1060	A Abarca	1.9	14	Petite	52	C Leighton	1
	G Urquidi	2.8	15	Senaquenb	52	J. M. Aravena	8
1043		90:	16	Waikilo	50	NN	14
Sotral	11 con 12					2000	12.



SEPTIMA CARRERA. 1.500 mts. a les 18 hrs. (9 al 14) PRI MERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

	-			FICIAL	
1074 O Orellana 1984 L Toledo 472 A Breque E 1065 H Galar 1089 P Polanco 1082 R Pardo 1065 G Perer 665 E Scara 1065 E Beuzenberg	9-12 2c-5c reap 6-5-4 11c 3-4c 14-10 reap 7-11	123456789	Armisticio Cascann Charles Charcot Falluto Motel Eloisa V Eufonco Peyton Place	54 P Herrera 54 L Caroca 54 S Vàsquez 54 G Farfan 54 L Guterrez 54 A Salas 53 O González 53 C Ojeda 53 O Lopez	1 1
984 M Velarde 1057 E Inda G	13c 11	10	Prematuro Fortunin	53 E Guajardo 52 C Leighton	1
983 J B Castro 983 A Amaro	5	12	Matecita Glenwood		1
1065 A Abarra 1076 LH Sorrel	6.5	14	Mantecon	50 J M Aravena 50 H Olguin	-
	The same of the sa		ALC: NO.	All Propositions	а



Hipódromo Chile Sábado 19 de Junio de 1971

Luis Toledo

EL INDICADO: NITIDA EL DATO: MARIETTE GOLPE F CAMPESTRE

EL INDICADO ZURZULITA EL DATO ROVIGO GOLPE NARRO

(1)	8a. de Tetralogia en 1 400 con 51 en 1 27.4/5 Cond. Debutante, hija de Biriatou y Marrily a
21	Debutante, hija de Biriatou y Merrily por Vicinity
(3)	7a de Nolanville en 1 400 con 53 en 1 27,1/5 Cond 4a de Bien Mia en 1 200 con 53 en 1 27,1/5 Cond
(4)	4a de Bien Mia en 1 200 con 53 k en 1 27 1/5 Cond Debutante, hija de Nehru y Fior Silvania 1 14 2/5 Cond
(5)	Debutante, hija de Nehru y Flor Silvestra



Debutante. hija de Queius y Alameda por Honolulu 8a. de Karen en 950 m. con 53 k. en 57, 2/5 Condiçiosu 5a. de Artadne en 1.200 m. con 53 k. en 114 Condiciosu Debutante. hija de Burgalar y (Josa por Custerte Debutante hija de Romantic y Carnarina por El Gaucho 9a. de Fe Grande en 1.000 m. con 51 k. en 154 8 Cuto Debuta. hija de Pandillero y Evidencia por Filibustre. 15a. de S. Negra en 1.200 m. con 53 k. en 114, 3% Cuto Debutante, hija de Matasiete y Gos por Alghan 1.11a. de Adoro a M.W. en 1.200 con 53 en 114, 1% Cuto Debuta, hija de Pernaso 11 y Policromia por My Chun Debuta, hija de Pernaso 11 y Policromia por My Chun Debuta, hija de Pernaso 11 y Policromia por My Chun Debuta, hija de Pernaso 11 y Policromia por My Chun Cabuta, hija de Pernaso 11 y Policromia por My Chun Sa de Silonca en 1000 m. con 53 k. en 59, 25 Clad. 6a. de M. Manilyn en 1.000 m. con 53 k. en 59, 25 Clad. 6a. de M. Manilyn en 1.000 m. con 53 k. en 59, 25 Clad. 6a. de M. Manilyn en 1.000 m. con 53 k. en 59, 25 Clad. 6a. de M. Manilyn en 1.000 m. con 53 en 59, 25 Clad.



(1) Deb. hija de Shearwater y Tendenciosa por M. Bowma.
(2) 3a de Nolarville en 1 400 con 53 en 1.27. 1/5 Cord.
(3) 3a. de Tetralogia en 1 400 con 53 en 1.27. 1/5 Cord.
(4) Debutante, hija de Chivalric y Tillusa por L'Eule.
(5) 5a. de Tetralogia en 1 400 m con 53 en 1.27. 4/5 Cord.
(6) 8a. de Adoro a M. ven 1.200 con 53 en 1.14. 1/5 Cord.
(7) Debutante, hija de Jaon y Flor de Cardo por Terk.
(8) 7a. de S. Negra en 1.200 m con 53 en 1.14. 3/5 Cord.
(9) 2a. de Tetralogia en 1.400 cm 53 en 1.27. 4/5 Cord.
(10) 6a. de Tetralogia en 1.400 cm 53 en 1.27. 4/5 Cord.
(11) 14a. de Bien Mia en 1.200 cm 53 k en 1.14. 2/5 Cord.
(12) 4a. de Tredodisa en 1.200 m con 53 k en 1.15 Cords.
(13) 14a. de La Fiba en 1.200 m con 53 k en 1.15 Cords.
(14) 2a. de Nolarville en 1.400 m con 53 k en 1.15 Cords.
(15) 4a. de La Piba en 1.200 m con 53 k en 1.15 Cords.
(16) 11a. de Huraña en 1.200 m con 53 k en 1.15 Cords.



# EL INDICADO FRUTA AMARGA EL DATO BIEN MIA GOLPE CREEZY

Sano a Tranquilita en 1 200 con 53 en 1 14, 1/5 Cond.
Gano a M. Mia en 1 200 m con 53 k en 1 14, 2/5 Code.
5 de Tiroleas en 1.500 con 53 k en 1 14, 2/5 Code.
5 de Tiroleas en 1.500 con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
6 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
8 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
7 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
7 de F. Amarga en 1.400 m con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
7 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 12, 1/5 Cissico.
8 de Maya en 1.400 con 53 k en 1 17, 1/5 Cissico.
2 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 17, 1/5 Cissico.
2 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
3 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
6 de Maya en 1.300 m con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.
10 de F. Amarga en 1.400 con 53 k en 1 27, 1/5 Cissico.



EL INDICADO LUNFARDO EL DATO NAISA GOLPE WAIKIKI

2° de Fortunin en 1.400 con 53 k en 1.27. 3/5 Hardic 4° de Peyrac en 1.200 m. con 51 k. en 1.14. 1/5 Hardic 6° de Buhardilla en 1.400 con 52 en 1.26. 3/5 Hardic 10° de Buhardilla en 1.400 con 52 en 1.26. 3/5 Hardic 10° de Buhardilla en 1.400 con 52 en 1.26. 3/5 Hardic 14° de P. Love en 1.200 m. con 54 k. en 1.13, 4/5 Condic 14° de A. Lee en 1.200 m. con 54 k. en 1.13, 2/5 Hardic 14° de Buhardilla en 1.400 con 51 en 1.26. 3/5 Hardic 12° de Buhardilla en 1.400 con 51 en 1.26. 3/5 Hardic 12° de Buhardilla en 1.400 con 54 k. en 1.13, 2/5 Hardic 12° de Gitanada en 1.200 con 54 k. en 1.13, 3/5 Hardic 12° de Buhardilla en 1.400 con 51 en 1.26. 3/5 Hardic 12° de Buhardilla en 1.400 con 51 en 1.26. 3/5 Hardic 12° de Buhardilla en 1.400 con 51 en 1.20 con

(15) 8 de Buhardilla en 1 400 con 51 en 1 26 3/5 Handie (16) 9 de Incluso en 1 500 m con 49 en 1 32 2/5 Club



EL INDICADO FEUDAL GOLPE P PLACE

Pasa a la Pag 16

6

ton 12

0

0

C Gwardo 12 · 13 · Polanco 15 · 10 A Raminez 14 · 11 O González 13 · 13 P Molina 14 · 9

0

AL 6 con 7

Ox

(1) No.

2 - 13 - 12 2 Amancay 5 - 10 3 Bellaquita 44 - 11 48 igua 14 - 9 5 Boyaca 14 - 9 5 Boyaca 14 - 9 6 Danza Rusa 7 Disputada 8 Dulce 11 - 4 8 9 Kalima 3 - 2 10 Magala 11 - 10 - 12 1 Mocheta 7 - 5 13 Osaca 14 Peque In 16 - 9 - 13 15 Due me Im 12 - 16

2/5 Cont

1/5 Cond

PRIMERA CARRERA, a las 12.00 horas, 1.100 Metros, Condicional, (1a. Válida para la A puesta Triple N° 1).

Agafni 53 N. Urrutia 9
Ultimo Satto 53 J. Gutiérrez 6
Baby Pel 53 L. Toro 5
Camele 53 J. Carrasco 4
Candle 53 L. Yáñez 7
Centaurea 53 S. Vásques 3
Cosa Linda 53 M. Ramiez 13
La Tormenta 53 M. Ramiez 13
La Tormenta 53 C. Eduarioz 1, 12
Setrenense 53 C. Pezoa 2
Silver Morning 53 L. Cirluentes 8
Taboba 53 E. Liger 14
Virna Lisi 53 V. Ubilla 10

SEGUNDA CARRERA. A las 12.25 horas. 1.100 Metros. Condicional. (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

coble 53 N N ... 9

V 53 N Urrutia 6

a 53 J · Carrasco 6

53 L · Carrasco 6

53 N N ... 4

Josa 53 R Jaque 7

a 53 R Sagarda 3

53 J Toro 1

53 D · Muñoz 13

53 C · Pezoa 1

53 C · Pezoa 1

53 C · Pezoa 1

53 C · Seguire 2

53 L · Critiente 2

53 L · Sepuireda 1

mporta 53 V · Ubilia 1

53 R · Claveria 1

54 R · Claveria 1

55 R · Claveria 1

56 R · Claveria 1

57 R · Claveria 1

58 R · Claveria 1

58 R · Claveria 1

58 R · Claveria 1

59 R · Claveria 1

59 R · Claveria 1

50 R · Claveria 1

TERCERA CARRERA A las 12.50 horas: 1.100 Vetros. Condicional. (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Aqua Fresca 53 J. Carresco Aquamarine 53 E. Naranjo Ardiente 53 N. N. Barroca 53 N. Urrotia Burlanera 53 N. Orcharza Pichiquita 53 J. Sepúlveda Diamantina 53 E. Vásquez Souttura 53 L. Cificentes

CUARTA CARRERA. A las 13.15

horas. 1.700 Metros. Serie Ind. 16 al 26. (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

QUINTA CARRERA a las 13,45 1,200 mts. 9° Serie. Indice 0 al 5 Segunda Válida Triple N° 2

SEXTA CARRERA a las 14,15. 1,200 mts. 8° serie Indice 4 al 11. Tercera Válida para la apuesta Triple N° 2

56 R González 54 L Toro 53 E Suárez 53 G Fartán 52 J Sepulveda 51 R Segardía 52 E Guzmán 52 J Salmas 52 R Clávena 52 J M Aravena 51 J Mendóza 51 S Azocár 51 C. Ocampo

SEPTIMA CARRERA a las 14.40 1.600 mts. Clásico Primera Válida Apuesta Triple N° 3

P. Ulloa S. Vásquez C. Pezoa S. Azécar L. Toro E. Guajardo E. Suerez J. Duarte N. N.

8-9-2 1 Espacio Vital 55 A Trujillo 24 2 Jaloncita 53 p. Ceron 3-1 Jacob 53 p. Ceron 53-1 Jacob 54 p. Ceron 54 p. Ceron 55 p.





Gustavo Malej

EL INDICADO CENTAUREA GOLPE SERENENSE DATO BABY PAL

9° F. Amarga 1 000 mts. Condic. 53 kilos Tpo. 1 00
Debuta hija de Granadero II y Demotea por Tor.
Debuta, hija de Bagualero y Palomera por Labr.
10a. Nolanv 1 400 mts. Cond. 52 kil. Tp. 1/5 Chile
12a. Fe Grande 1 000 mts. Condic. 53 kil. Tp. 10.59 4/5
9a. Becassina 1 0000 mts. Condic. 53 kil. Tp. 10.715
9a. Tetralog 1 400 mt. Cond. 53 kil. Tp. 1.27.4/5 Chile
Debuta hija de Chapliny B. Nogra por Blakemer
Debuta, hija de Daemon y Pecosa por Asombro
15a. La Piba. 1 200 mt. Cond. 52 kil. Tp. 1.15, Chile
7a. Fe Grande 1 000 mts. Condic. 53 kil. Tp. 0.59.3/5
14a. Sillonca 1 000 mt. Condic. 53 kil. Tp. 0.59.3/5
14a. M. Marilyn 1 000 mts. Condic. 53 kil. Tp. 0.59.3/5
14a. M. Marilyn 1 000 mts. Condic. 53 kil. Tp. 0.59.3/5



Ricardo Jaque

EL INDICADO OSACA GOLPE MOCHETA DATO: KALIMA

1 12a. Silónica 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.3/5
2 10a. Fe Grande 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.4/5
3 11a. Fe Grande 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.4/5
13a. Fe Grande 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.4/5
5 9a. M. Marilyn 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 1.01.1/5
6 Debuts. This de Galanter 0 I y Centella por Prince
7 5a. Recanta. 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tiempo. 1.00
8 a.F. E. Grande 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.4/5
9 2a. Silónica 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.3/5
1 12a. M. Marilyn 1 000 mts. Condic. 53 kis. tp. 0.59.3/5
1 4a. Silónica 1 000 mts. Condic. 53 kis. tp. 0.59.3/5
1 5a. M. Marilyn 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.3/5
1 3a. Silónica 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.3/5
1 4b. Silónica 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.59.3/5
1 4b. Silónica 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.71.1/5
1 4b. Silónica 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 0.71.1/5
1 4b. M. Marilyn 1 000 mts. Condic. 53 kis. Tp. 1.71.1/5 Ch. 16a. M. Marilyn 1 000 mts. Condic. 53 ki. Tp. 1.71.1/5

EL INDICADO STOCKY GOLPE SEAM DATO LA PANOCHITA





EL INDICADO MOCASIN DATO: RURAL

3° de Hardamo en 1.500 m. Handicap con 56 k. en 1.31 Ganó a Mocasin en 1.600 m. Hand. con 54 k. en 1.37,45 5° Banduc en 2.000 m. hand. con 54 k. en 2.9,15° Chile 7° de Artesa en 1.500 m. Hand. con 53 k. en 1.35,35 2° de Pipiolo en 1.600 m. Hand. con 52 k. en 1.37,45 6° Hardamo en 1.500 m. Hand. con 52 k. en 1.31 9° de Banduc en 2.000 m. hand. con 48 k. en 2.9,15° H. Chile 3° de Pipiolo en 1.600 m. Hand. con 47 k. en 1.37,45° 8° de Pipiolo en 1.600 m. Hand. con 47 k. en 1.37,45° 8° de Hardamo en 1.500 m. Hand. con 48 k. en 1.31



EL INDICADO: ESPACIO VITAL GOLPE CHALINA DATO CURRUCANA

2° D. de Oro 1.300 mts. Handic. 52 kl. Tpo. 1.19 1/5
4° Cabrochico 1.200 mts. Hand. 51 kl. Tpo. 1.14. Chile
UI.1515 Mordisco 1.300 mts. Cond. 49. kl. T. 1.18. 1/5 S. Ch.
14° Ginatana 1.200 mts. Hand. 52 kl. Tp. 1.14. 4/5 Ch.
14° Ginatana 1.200 mts. Hand. 52 kl. Tp. 1.14. 4/5 Ch.
15° S. Souci. 1.200 mts. Hand. 49 kis. Tp. 1.12. 2/5
3° de Oro 1.300 mts. Hand. 49 kis. Tp. 1.17. 2/5
3° de Oro 1.300 mts. Hand. 50 kl. Tp. 1.19. 1/5
3° P. Rico. 1.100 mts. Hand. 50 kl. Tp. 1.17. 2/5
3° fortunin 1.400 mts. Hand. 51 kl. Tp. 1.27. 3/5 Ch.
13° El Chilo 1.200 mts. Hand. 52 kl. Tp. 1.15, H. Chile
3° D. de Oro 1.300 mts. Hand. 49 kls. Tp. 1.19. 1/5
13° D. de Oro 1.300 mts. Hand. 49 kls. Tp. 1.19. 1/5
CORRE DESCARTADO
CORRE DESCARTADO
CORRE DESCARTADO



EL INDICADO PETALO ROJO GOLPE CASITA DATO ARROTADO

1 12" Bosmarita 1 200 mts. Hand. 52 kl. Tpo. 1.13, 1/5 Chil.
2 4" Buhard 1 400 mts. Hand. 52 kl. Tp. 1.26, 3/5 Chile.
3 12" A. Lee 1.200 mts. Hand. 54 kl. Tp. 1.13, 2/5 Chile.
4 8" Peyrera 1.200 mts. Hand. 52 kl. Tp. 1.14, 1/5 Chile.
5 8" Unionista 1.000 mts. Hand. 51 klios Tpo. 1.0. 2/5
6 8" Casbah 1.300 mts. Hand. 45 kl. Tpo. 1.13, 4/5 Chile.
2 "P. Rico 1.100 mts. Hand. 65 kl. Tpo. 1.13, 4/5 Chile.
2 "P. Rico 1.100 mts. Handic. 52 kl. Tp. 1.27, 3/5 Chile.
3 "Fortunin 1.400 mts. Handic. 55 kl. Tp. 1.27, 3/5 Chile.
4 "Bochorno 1.200 mts. Handic. 54 kls. Tp. 1.13, 1/5.
11 "Eslava 1.200 mts. 9" Ser. 54 kls. Tp. 1.13, 1/5.
13 6" de Rasgo 1.000 mts. Handic. 54 kls. Tp. 1.13, 1/5.
14 "Bochorno 1.200 mts. Gradic. 54 kls. Tp. 1.10, 4/5.
15 6" de Rasgo 1.000 mts. Handic. 54 kls. Tp. 1.13, 1/5.
16 "Incluse 1.300 mts. Cond. 56 kl. Tp. 1.13, 1/5.
17 "Orlocuse 1.300 mts. 7" ser. 49 kilos Tiempo 1.18.
8" Frambueso 1.200 mts. Hand. 52 kl. Tp. 1.13. H. Chile.
17 CORRE DESCARTADO



EL INDICADO JOYFUL

DATO HERNESSY

4" Medistore 2 000 mts. Clas 61 kls. Tp. 1.59, 4/5

7" Notable 2 000 clas 56 kl. Tp. 2.5, 3/5 Chile

3. Gand a Lo Curo 1.500 mts. Clas. 55 kl. Tp. 1.30 1/5

4. 8" Notable 2 000 mts. Clas. 53 kl. Tp. 2.5, 3/5 Chile

5. 2" Joyful 1 500 mts. Clas. 50 kl. Tp. 1.30 1.5

6. 12 Shangaictol 4 00 mts. Clas. 50 kl. Tp. 1.30 1/5

7. 7" Joyful 1 500 mts. Clas. 50 kl. Tp. 1.30, 1/5

7. Paramaribo 1.800 mts. Clas. 59 kilos Tp. 1.49

Gano a Camincha 2 400 mts. Hand. 54 kl. Tp. 2.30 1/5

Pasa a la Pag. 17



La victoria de Mediatore en los no lo castigan nunca"..., y ese 2.000 metros del clásico argumento no tiene para nosotros Valparaiso Sporting Club con ninguna validez. En cambio, sí lo record para esa distancia señala tiene el hecho que un jockey de su que las apreciaciones de su nivel deba recurrir, a preparador, Jorge Inda, sobre el procedimientos no reglamentarios bijo de Managarda que fina de su procedimientos no reglamentarios bijo de Managarda (n. 1918). la Copa Jackson y segundo en El que no tienen aquel perfeccionis-Derby (en ambas oportunidades mo, que permite hasta colocar-detrás de El Tirol), no eran se la huasca debajo de la axila, infundadas. Lo que descompaginó cuando se cruza la meta. cualquier apreciación fue su actuación en el Saint Leger, en donde Marcus barrio prácticamente con todos sus

desde la partida. Los primeros 800 bién por el ambiente, en donde metros fueron cubiertos en 46 importa más para las institucios egundos 3 quintos y los primeros 1.200 en 1 minuto 9 segundos 2 resultados mismos del espec quintos. ¡Ese sí que es record! La milla (1.600 metros) se pasó en 1.35 4/5 y los 1.800 en 1.47.3/5, Muñoz representa mu todas marcas excepcionales. ¡Si hasta los últimos 200 se lograron en 12 segundos clavados!.

Cuando un caballo pierde, suele caer sobre su jinete toda clase de criticas. Creemos que en el caso Marcus esas criticas a Desiderio Muñoz son totalmente justificadas. Resulta dificil comprender que un jockey de su experiencia no aprecie correctamente un tren de carrera, que se empeñe en una lucha innecesaria con Husillo, que nada reaccionó de puro bueno que es. Un caballo con 58 kilos en su silla es bien dificil que reacciones, y Marcus lo hizo. Tarde gris para el lider y una lección que no olvidará. a pesar que para nosotros hay mucha diferencia entre Desiderio Muñoz 1970 y este de 1971. Hasta en su comportamiento profesional, que muchos siguen criticando con

### JINETES Y BOLETOS

Y a propósito, esas criticas al líder tienen que ver con la manera en que corre, sobre todo en La Palma. Los colegas afirman "que

hijo de Maporal que fue tercero en con sus colegas, muchos de ellos

¿Quiénes son los culpables de esta situación? Ni más ni menos que los señores de siempre, "los ciegos" (como ya se les denomina abiertamente en este lengua-Hay que señalar que buena je que crea el pueblo y que es el parte del record de Mediatore se que vale...): los Comisarios debió al fuerte tren que se impuso que están influenciados tam-

Muñoz representa muchos boletos, cientos de miles de boletos que se juegan a sus caballos, aunque muchas veces éstos, en el papel, no tienen una opción valedera. Entonces, los Comisarios actúan como ejecuti-vos de una empresa y dejan pasar detalles o aspectos importantes en el comportamiento de los jinetes, que son verdaderos regalones, porque nunca se les castiga o suspenden cuando cometen una incorrección. ¿Qué sucede?. Que los afectados buscan el desquite, y en la primera tenia que hacer, y que en la recta oportunidad no respetan nada, le quite ritmo a su conducido, que ni siquiera la integridad física de sus compañeros.

> deberia Alguien enérgicamente para que las Juntas de Comisarios (soñemos amigos) tengan un criterio estricto. sin tomar en consideración el car-tel del jinete ni los boletos "que representa". La ley pareja no es dura, y se terminaron los tiem-pos en que los más humildes no podian hacer oir su voz. Estas lineas las escribimos bajo la impresión de haber visto muchas carreras en La Palma y en el Club Hipico en las cuales el Reglamento no se respeta. ¡Hasta el viernes!

Don Samuel

José Melero:

# LO BUENO Y LO MALO DE SER "HIJO DEL PAPA"

(Es bueno o maio ser 'hijo de su papa' en la hijoca crolla? La pregunta intereso a Jose Melero, to hijo del gran entrenador Juan Melero, que tore un recordo poco común ser ganador de más de mil carreras en diversos hipodromos y países:

do martitene siempre sus formas. Luego, viene solo el pregunta carda que no Cada caballo, indica que es lo Cada caballo, indica que es

—A veces el ser hijo de una figu-ra destacada hene sus puntos buenosen otros casos es malo Lo positivo es que se aprende mucho, vo me forme al lado de mi padre y todo lo que se lo debo a el Lo negativo es el comentario de los eternos maledicentes, que cuando uno gana una carrera sostiemen que fue debido a la ayuda del papa.

-¿Desde cuándo entrena ca-ballos?

/—Mas de dez años. Ha sido un periodo muy interesante y muy inco en experiencias. Comence con cuatro parchados y tardé pocos meses en gainar im primiera carrera. Después han seguido algunas victoriois de cierta categoria y otras carreras que me dan un total de 106 victorias.

¿Por que se dedico a la hipi-ca?

—Al comienzo todos querian que fuera profesional que fuera profesional que estudiara y me recibera en cual quier actividad. Estudió sastre-ila y me recibi, pero no ejerci. El haberme cando al lado de mi padre, viendo caballos fodog los días y conociendo de la forma de enfrenar, fue más poderoso que todo Me huce preparador y no me quejo.

—¿Se hace Ud su rope o la de al-gun amigo?

No colgue las tijeras como quien dice definitivamente Ahora, me mando a hacer mi copita como cualquier hijo de vecino.

creo que podríamos dar buenas deas acerca de mejorar las programaciones. Seria interesante, por ejemplo, saber en este instante cuantos caballos hay disponibles para correr en series infenores y cuántos para hacerfo en series atlas Lo musmo en las distancias. Así podría seguinse un criterio de programación más adecuado, con carreras que hicieran acudir al publico.

Es relativo. No es lo mismo ha-cer carreias un dia sabado cuan-do todos o la gran mayoria pue-den descansar un domingo, a hacerio un domingo cuando hay que in a trabajar el lunes. Si-se ministiguera alternar la

-¿Planes personales para el futuro?

Eso deseamos todos, ojalá sea asi José Melero



y desventajas de ser "hijo de tigre"

El otro. El Tirón trabajo con Pedro Ullida en sus lomos, y cubrio 800 metros en 48 segundos, Fue un trabajo si se quiere comodo para el pupilo de inda que pudo rebaja ila marca sensiblemente de haberseto pro-

Viene de la Pag. 14

0

(1) No.

(1) K

O Ste

1065 A Quiroz 1031 H Miranda 1091 J M Baeza 1063 M Velarde 1063 Alv Breque 089 J Melero B

1033 Aug Amaro 6-8
1066 Foc Cestro 4-7
1066 A. Donati 3-4-3
1063 L. Gajardo 1-1
1061 L. Gajardo 1-1
1091 H. Gazmuri 14-Rodo
986 P. Valderrama 9
1032 S. Fuentes 2c-2-2
360 C. Cowrublas Reapmuce 933 E. Inda G. Resprece
1066 E. Beuzenberg 3-3-11
1063 A. Sepulveda 2
1079 R. Pardo 2.15
1066 L. Toledo' 4.2-9
1066 D. Miranda 7-6

1c-10c 1 Retour 57 J.M. Aravens 2c-3c 2 Gran Minero 54 J. Salinas 318 7-3 3 Gustav 54 D. Muñoz 2c-1c 4 S. Solsticio 53 C. Pezoa 1-10-4 6 Aristóteles 52 J. Castillo 7-5c 7 Atacante 52 E. Guajardo 1v-5-1 8 Banduc 50 S. Azocar 6 9 Rombo Negro 49 R. Claveria 9-5c 10 Rey Woro 48 A. Perera 3c 11 Corcolón 48 D. Sagardia (eap. 13 Pilitun 48 J. Duarte

1 Asturiano 2 Impaciente 3 Destinado 4 Marielen 2 5 Polo 6 Chopendor 7 Pasional 8 Bartolera 9 Diligencia 10 Huicano 11 Miss Elastic 12 Ramalazo 13 Amor Gaucho 14 Britagu-

DECIMA CARRERA. 1.200 mts.
a las 19.35 hrs. (20 al 12)
PRIMERA VALIDA PARA LA
TRIPLE Nº 4 SERA CORRIDA
CON LUZ ARTIFICIAL

54 C Ojeda 54 V Ubillia 53 L Caroca 53 N. N. 53 D. Muñoz 52 P. Castillo 52 E Soto 51 H. González 51 J. Carrasco 51 A. Parez 51 G. Farfán 49 R. Claveria 48 A. Pereira 48 J. Duarte

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.500 Mts. a las 20.10 Hrs. Indice 48 al 35 - SEGUNDA VA LIDA PARA LA TRIPLE N° 4 -

DECIMOSEGUNDA CARRERA

1 500 Mts. 8 las 20.40 Hrs. Ind 14-19 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 (VALI-DA PARA EL TIERCE) CON LUZ ARTIFICIAL

54 H. Olgum 54 R. Jaque 54 R. López 53 L. Yañez 53 L. Yañez 53 N. N. 53 L. Hevis 52 S. Campos 51 V. Ubilla 51 N. N. 51 D. Segardia 51 N. N. 51 C. Leighton 51 J. Miño 50 N. N. 50 L. Toro 49 Edo. Suárez

DECIMOTERCERA CARRERA 1500 mts a las 21.15 Hrs - Indice 24 al 19 - SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL -

54 N. González 54 R. González 54 J. Carrasco 53 D. Munoz 53 E. Sepúlveda 52 G. Farfan 52 J. Duarte 52 V. Ubilia 51 C. González 51 J. Castillo 50 A. Salas 50 S. Azocar 49 C. Leighton

11\* CARRERA: En caso de no Frontera Antigua con Señor correr Nenquen, no haran correl Don.

Compadre Freion Pronto Alivio Candongo Don Luis Osca Quimbo Amarina La Saeta Vermut

8 La Saeta
9 Vermut
10 Buhardilla
11 Cholito
12 Resplandear
13 Tehuacan
14 Torpedo
15 Chochamu
16 San Paddy
17 Pallador



Rolando Sagardía

OCTAVA CARRERA 1.500 mts. a las 18.30 hrs. (34 al 24) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL

### DILIGENTE: MUY UFANO

Bien se vio aver Diligente en la pista palmena al pasar 400 metros desde el paridor en 22 1/5. Todos los trabajos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

ARMONIOSO J. Castillo en 37. últimos 200 en 12 -EXACTO G. Farfa en 36.2/5 últi-mos 200 en 12.2/5. ABBEY. A. Parra en 37. últimos 200 en 12.2/5 Castillo en 38. 3/5 a voluntad. MARCIAL L. Rivera en 37. 2/5 a la mano del Clubla mano del Club-DICHIARATO L Murillo y NIÑŌ. : ESPACIAL A. Marchant en 37. 2/5 últimos 200 en 12. 2/5 iguales

JANIN J. Castillo en 31 a voluntad.
PETRAL R. González en 31, 2/5 a
la mano del ClubZACA R. González en 31.
MAGNIFICO G. Fartán en 30 2/5. RAMSES R González en 31

SONRIENTE G. Farfán en 30, 3/5. CAMPACANA Juan Salinas en 29. de bajada-CAMPO HERMOSO E. Soto en

PENSIERO M. Quinteros en 31. 3/5. PAPELISA J. Castillo en 30. 2/5
TEMARUSA J. Castillo en 31. 3/5
TONIO J. Castillo en 30.2/5
REY DE ORO J. Castillo en 31. a
la mano del Club

EL INDICADO TELON EL DATO CONCIENCIA GOLPE ENFATICO

1) 5a. de H. Liddy en 1.500 m. con 53 k. en 1.33.2/5 Hand
(2) 11" de Penny Lane en 1.400 m. con 48 k. en 1.26 Han.
(3) 11" de H. Liddy en 1.500 m. con 52 k. en 1.33.2/5 Hand
(4) 8" de H. Liddy en 1.500 m. con 48 k. en 1.33.2/5 Hand
(5) 6" de Sapiencia en 1.400 con 47 k. en 1.25.2/5 Han
(7) 9" de Fenicio en 1.400 m. con 53 k. en 1.26 Handicap
(8) 7" de Fenicio en 1.400 m. con 53 k. en 1.26 Handicap
(9) 3" de Fenicio en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handicap
(9) 3" de Fenicio en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handicap
(11) 6" de Listercito en 1.300 con 50 en 1.17, 1/5 Club
(12) 11" de Fenicio en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handicap
(13) 6" de Fenicio en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handicap
(14) 6" de Listercito en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handicap
(15) 6" de All Aren en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handicap

EL INDICADO: GRAN MINERO EL DATO: ATACANTE GOLPE: PILILUN

SORRELITO SEGUNDO H. Ol-guin en 31, 2/5 ARISTOTELES J. Castillo en 31.

GADI D. Basoalto en 24, 2/5 PIO BAROJA C. Diaz en 25 FUTURO R. González en 25 CUQUITA LINDA D. Sagardia en 25-

400 Metros del partidor

PERDIDO Juan Salinas, en22.

2/5
SHING LI, O Lopez en 22,3/5
CHILELINDO R. González en 22,3/5
ENHURCHADA P. Certon en 23
MIGRATORE J. Castillo
LITORIO R. González en 22,3/5
VENTOVAN H. Pilar en 23.
DILIGENTE P. Castillo en 22,1/5.

700 Metros

VERDE NILO P Castrillo y MIDIDI L Caroca en 42 últi-mos 200 m en 12.2/5 (guales ESTRELLA BUENA C. González y FONOLA L. Rivera en 43. últi-mos 200 en 12.2/5 (guales ARMISTICIO P Herrera en 42. 2/5 últimos 200 en 12.2/5 úl



## ESTADISTICA CLASICA

CLASICOS

PEDRO ULLOA SERGIO VASQUEZ Claudio Leighton Desiderio Muñoz Carlos Pezoa Sergio Azócar Jorge Salinas José M. Aravena Lus Carvajal

CARLOS JORQUERA JUAN MONARDES Sergio Azócar Sergio Vásquez Jorge Bórquez

CLASICOS

PREPARADORES

OSCAR SILVA Jorge Inda G Augusto Breque E Enrique Vidal Julio Castro R Juan Muñoz R Carlos Tapia José M. Baeza Enrique Beuzenberg Alonso Carreño

ESPECIALES

DAVID AL VAREZ Jorge Abarzúa Alejandro Martinez V. Oscar Aliaga





Valentín Ubilla

# Sporting Club Domingo, 20 de Junio de 1971



PRIMERA CARRERA 100 A las 11.40 hrs Codo I Primera Triple N° 1

	Debutante	13	Arpia	24	
a	9-13	2	Buena Vida	51	J. Bu
a	3-5	3	Dundee	51	D Ah
Z	Reaparece	4	Esquisa	51	P He
	Debutante	5	La Roca	51	J. Mo
	6-4	6	Las Delicias	51	S Les
	4-2	7	Otre Más	51	C. Har
	7-9	3	Patriada	51	GPE
	2-4	9	Pintita	51	A.Ma
	11	10	Piruleta	51	J. Bac
	Debutante	11	Rectoria	51	J. Ma
	12-11	12	Resena Real	51	LVA
	Debutante	13	Star Melodu	51	J. Vil

14 Turquia 15 Vira-Vira



SEGUNDA CARRERA mts. A las 12 10 hrs. Con

51 C Jaquen 51 E Wassey

				this No 11
	1	Bonn	57	50
	2	Rociador	53	E Cancino
	3	Coronel	50	G Pinto
	4	Bizarria	47	M. Matte
parece	5	LaArmonia	47	J Burron
	6	Minigona	47	A. Marchan
	7	Portaliga	147	O. Pérez
2	8	Sangrass	47	J. Monarde



TERCERA CARRERA 100 A las 12.50 hrs Cond (Tercera Triple N° 1 y F Triple N° 2.)

te	1	Admirable	54	P
	2	Yapacani	54	J. 8
te	3	Alarido	54	J
	4	Armerillo	54	AI
	5	Burócrata	54	5
	6	Caracol	54	EF
	7	Ensayo	54	3.4
:0	8	Harwell	54	D
	9	Katiusko	54	B 9
	10	Z. Mejicano	54	1000
	11	Norte Sur	54	SI
	12	Pontormo	54	
é	13	Prometeo	54	7
	14	Vendido	54	C
	15	Ventajero	54	S
	-		100	E

Corrales: 1 con 2: 9 con 10 y 12 con 13.



					THEO & I
A. Martinez	4-4	1	Mexicali -	56	P. Hemandig
Bernal	5-3-8	2	Anayansi	54	E Romero
H. Jara	57	3	Gibraltar	53	S: Pradenas
Vidal	4-2	4	Roberto C	51	C. González
a Avila	3-6	5	Little	48	G. Pinto
a. Pombo	8-7-8	6	Great Deal	47	C. Jorquera
Alvarr .	7-5-10	7	Sencillo	47	A. Marchant



5° CARRERA— 1.400 Mero A las 14.10 horas 4° Sr Ind 15 24— (Tercers In

a	6.9.5	1 Engañosa	57	J. Manriquer
aira:	1	2 Puñalera	55	S. Len
illa .	2-7	3 Bruxeles	53	C. González
squez	10-10	4 Rascacielo	53	J Barreza
fat	Reaparece	5 Tarbush	51	L. Väsquez
fal	6-6	6 Protesta	48	J. Burton
Medina	2-4	7 Petaquita	30	C. Jorquera
ra	-3-3	8 Barrio Latino	49	N.N.
stillo	9	9 Hernoscar	48	C. Hemander
dovani	5-5	10 Importante	48	J. Monardes



a t rez irez ledina tinez		2 3 4 5	Taquillero Facisnero Faraola Abejero Aleonado Porsiaca	55 54 54 53 50 49	R Aray C Gors S Pred J. Barri C. Jorg J. Moni
--	--	---------	---	----------------------------------	--



barzua	6.4	2	Adorado	57	E Moren
aavedra	8-7-9	3	Z. del Mar	57	O Sasve
Saavedra	-9-11	4	Waleska	56	P Hemb
Araya	5-9	5	Anatómico	55	S. Arelan
Alvarez	4-9-1	6	Floral	55	J. Barrios
adovani	5	7	Tolerancia	54	S Prader
Avila	16c	8	Albana	53	C Gonzá
Martinez	6	9	Veloxy Queen	53	C Jorque
Have	-10-3	10	Furor	52	J. Maira
Bernal	7	11	Moraima	51	J. Burton
Alvarez	3-1	12	Falso Judas	50	C. Hama
Pombo	3-10-7		Rugidora	50	A. March
University O	-		D. Comb	47	A March



Vasquez

T.		
-6-3	1 Bisnaga	59 N.N. 58 O.Sai
edra Reapa	ucce 2 Flameo	DO AN
edra Reaps		JOB LIVAG
6	4 Bravusci	a go and
ez2-5	5 Patronal	50 m Pat
a Reapa	rece 6 Marisole	D** - Bot
ūn -6-3	7 Marisan	- C Joll
-3-4	8 Armelian	TO SEE ARTH
nez -1-5	9 Harvey	49 J Mil

Pasa a la Pag

Hipódromo Chile Sábado 19 de Junio de 1971

Veckemiana
Pretti
Tierra Adentro
Tierra Adentro
Tierra Adentro
Tierra
Ti S. Azócar L. Yáñez J.M. Aravena A. Salas J. Selinas E. Suárez A. Parra D. Sagardia NOVENA CARRERA. 2.000 mts. a las 19 hrs. (26 al 37) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 SERA CORRIDA CON LUE ARTI-FICIAL:





EL INDICADO: POLO EL DATO: DILIGENCIA GOLPE: BRITAGUA

(1) 12° de Hawk en 1.400 m. con 53 k. en 1.27,1/5 Handic (2) 4° de Hawk en 1.400 m. con 52 k. en 1.27,1/5 Handicap (3) 16° de Mesata en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,1/5 Hand (4) 15° de Batallón en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5 Hand (5) 2° de Mi Cotejo en 1.200 cn 0.53 k. en 1.13,2/5 Hand (6) 7° de Hawk en 1.400 m. con 51 k. en 1.13,1/5 Hand (7) 4° de Mesata en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5 Hand (9) 2° de Preesche en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5 Hand (10) 3° de Chicalote en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5 Hand (10) 3° de Chicalote en 1.200 m. con 50 k. en 58 4° serie Viña (10) 3° de Chicalote en 1.200 con 54 k. en 1.13,2/5 Hand (12) 10° de Hawk en 1.400 m. con 50 k. en 1.27,1/5 Handicap (12) 10° de Hawk en 1.400 m. con 50 k. en 1.27,1/5 Handicap (13) 10° de Mi Cotejo en 1.200 con 54 k. en 1.13,2/5 Hand (14) 13a. de Llameante en 1.200 cn 53 k. en 1.12,2/5 Hand (15) 12° de Chicalote en 1.200 cn 53 k. en 1.13,2/5 Handicap

Jorge Pacheco

EL INDICADO: FENICIO EL DATO: PUERTO VARAS GOLPE: SAN PADDY

(1) 4" de Liamasol en 1.900 m. con 60 k. en 1.58.2/5 Viña (2) 10" de Shangaicito en 1.400 m. con 47 k. en 1.25 Clás. (3) 6" de Joyful en 1.500 m. con 47 k. en 1.30,1/5 Clúb. (4) 11" de Pataleo en 1.200 m. con 56 k. en 1.11,4/5 Hand. (5) 3" de Sapiencia en 1.400 m. con 56 k. en 1.15,2/5 Handicis. (6) 5" de Shangaicto en 1.400 m. con 57 k. en 1.25 Clás. (7) 10" de Sapiencia en 1.400 con 51 k. en 1.25 2.75 Handicisp. (8) 2" de Sapiencia en 1.400 con 51 k. en 1.25 2.75 Handicisp. (9) 3" de Paramaribo en 1.800 m. con 53 k. en 1.49 Club. (10) 9" de Shangaicto en 1.500 con 47 k. en 1.31.2/5 Handicisp. (11) 4" de Sapiencia en 1.400 con 52 k. en 1.25.2/5 Handicisp. (12) 2" de Fencio en 1.400 m. con 53 k. en 1.26 Handiciap. (13) Ganó a P. Varas en 1.400 m. con 51 k. en 1.26 Handiciap. (14) Ganó a P. Varas en 1.400 m. con 51 k. en 1.26 Handiciap.

EL INDICADO BUHARDILLA

EL DATO TEHUACAN GOLPE LA SAETA



Refeet Villa





4° de Beam Gold en 1 500 m. con 48 k. en 1 33 Hand 14° de Jautiness en 1 100 m. con 48 k. en 1 13.2/5 Hand 9° de Furaire en 1 200 m. con 54 k. en 1 13.2/5 Hand 7° de Baraldin en 1 200 m. con 53 k. en 1 13.2/5 Hand 3° de Banduc en 2 000m. con 51 k. en 2.9 1/5 Hand 15° de Preparante en 1 400 m. con 52 k. en 1 27 Handicap. 53. de Hawk en 1 400 m. con 50 k. en 1 27, 1/5 Handicap. 52° de Sagitaro en 1 300 con 52 en 1 18.2/5 Club. Gand a Respingo en 1 400 con 52 k. en 1 127.3/5 Handicap. 7° de Gran Tupe en 1 300 con 48 k. en 1 17.3/5 Club. 2° de Maffi en 1 400 m. con 53 k. en 1 27 Handicap. 3° de Milko en 1 200 m. con 53 k. en 1 27 Handicap. 3° de Milko en 1 200 m. con 53 k. en 1 27 Handicap. 3° de Milko en 1 200 m. con 53 k. en 1 27 Handicap. 6° de Gran Tupe en 1 300 con 48 k. en 1 1 27, 1/5 Handicap. 6° de Hawk en 1 400 m. con 50 k. en 1 27, 1/5 Handicap. 9° de Hawk en 1 400 m. con 50 k. en 1 27, 1/5 Handicap. Gand a Napotigre en 1 100 m. coon 54 k. en 1 7, 1/5 Club. EL INDICADO HAWK EL DATO G. VELOZ GOLPE DON CARLOS

(1) Ba de Dolencia en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 Handicap.
(2) 7" de Mesata en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handicap.
(3) 3" de Mesata en 1.400 m. con 52 k. en 1.26 Handicap.
(4) Ganda A. R. Colorado en 1.400 en 53 en 1.27 1/5 Handicap.
(5) 15" de Mesata en 1.400 m. con 53 k. en 1.26 Handicap.
(6) Rodd Orolde gand Gran Tupe en 1.300 m. con 1.7,3/5
(7) 9" de Beum Gold en 1.500 m. con 52 k. en 1.33 Handicap.
(8) 2" de Furare en 1.200 m. con 52 k. en 1.33 Handicap.
(9) 7" de Extravagancia en 1.300 cn 51 en 1.16,2/5
(10) 9" de Unis Larga en 1.400 m. con 51 k. en 1.26 Handicap.
(11) 11" de Mesata en 1.400 m. con 53 k. en 1.27 1/5 Handicap.
(12) 2" de Hawk en 1.400 m. con 50 k. en 1.26 Handicap.
(14) 9" de Mesata en 1.400 m. con 50 k. en 1.26 Handicap.
(15) 6" de Mesata en 1.400 m. con 50 k. en 1.26 Handicap.

ub

1971

DECIMA CARRERA. 1.400 mts. A las 17.15 horaș 5° serie Ind. 5 0



ne de la Pag. 15

con 13

### Club Hípico

Domingo 20 de Junio de 1971

OCTAVA CARRERA A las 15.10 horas 1.500 metros. Condicional SEGUNDA VALIDA APUESTA TRIPLE Nº 3. O

N. N.
N. N.
J. Duarte
D. Muñoz
J. Salinas
M. Ramirez
C. Leighton
S. Azócer
R. Claveria
C. Pezoa
N. N.
N. N.
S. Vásquez 2 Bonachon 3 Preferido 4 Bozal 5 Cabot 6 Garrote 7 Melval 8 Polinesio 9 Ponderado 10 Saint Sur 11 Tres Reves 12 Trompilio 13 Zarevich



EL INDICADO: SAINT SUR DATO ZAREVICH

Gano a Wotan 1,000 mts. Condi. 53 kis. Tp. 1.01 3/5
9 °E I Tiron 1 100 mts. Condic. 55 kilos Tpc. 1.05
10° Gomero 1 200 mts. Cond. 56 kis. Tp. 1.12, 2/5 Ch.
3 °Birbants 1,300 mts. Clas. 52 kis. Tp. 1.18, 1/5
7 °V. Nilo 1,400 mts. Clas. 56 kit. Tp. 1,26. Chile
8 °E I Trion 1,400 mts. Clas. 56 kit. Tp. 1,26. Chile
8 °E I Trion 1,400 mts. Clas. 55 kilos Tp. 1,18, 1/5
8 °V. Nilo 1,400 mts. Condic. 55 kilos Tp. 1,18, 1/5
8 °V. Nilo 1,400 mts. Condic. 55 kilos Tp. 1,11
10 Gano 3 °E Libre 1,000 mts. Condic. 55 kilos Tp. 1,12,2/5
10 Gano 3 °E Libre 1,000 mts. Condic. 55 kilos Tp. 1,18, 1/5
11 °C Sirbants 1,300 mts. Class. 52 kilos Tp. 1,18, 1/5
12 °F Birbants 1,300 mts. Class. 52 kilos Tp. 1,18, 1/5
13 °F Birbants 1,300 mts. Class. 52 kilos Tp. 1,18, 1/5



3-1-14 4 reap. 5 14-3-1 6 6-12-12 7 5-8-11 8 2-10-2 9 14-6-18 10 6-3-5 11 10-9-13 12 3-3-1 13 8-16-14 14 13 15 1-1-15 16

ON

RERA- 17 5.55 hors 34- impri

IAL 2 con 3

067 J.B. Argag 038 P. Bagü 000 P. Bagü

MOVENA CARRERA A las 15.40 horas 1.200 metros 4a serie indic 28 al 38. TERCERA VALI DA APUESTA TRIPLE N° 3.

DECIMA CARRERA A lite 16 15

56 N. N.
56 E. Vásquez
55 N. N.
53 L. Yárez
53 C. Ocampo
52 L. Toro
52 N. N.
51 S. Vásquez
551 J. Duarte
50 A. Pereira
50 J. M. Aravena
50 G. Fernández
50 S. Azócs
50 S. Azócs
49 D. Muñoz
49 N. N.
9 R. Ásgardía
48 N. N.

DUODECIMA CARRERA a las Ind. 14 at 19 TERCERA VALIDA PARA LA APUESTRA TRIPLE Nº 4

APUESTA TRIPLE Nº 4

	1-letin	1	Listercito	57	P. Ulloa	9
KY.	reap	2	Khartum	56	E Guzman	6
	11-1-8	3	Maggrota	58	J. Toro	6
	6.9	4	ELH TOSO		S Väsquez	
on.	9-7-5	5	Mont Thabor	54	E. López	7
	4-1	6	Uroz	52	E. Guajardo	3
	8-3-4	7	Ejemplo	50	J. M. Aravena	
	2-3-14				-	
	10-16-2	9	Pescara	49	C. Leighton	2
	4-8-1	10	Gran Tupe	48	E. Suárez	8
	9-6-11	11	Marienhad	48	B Claveria	10



EL INDICADO: PESCARA GOLPE: MAGAROTA DATO: EJEMPLO

Ganó a Pescara 1.300 mts. Handi. 54 kl. Tp. 1,17. 1/5 10° Abbey 1.500 mts. Hadi. 52 kl. Tp. 1,31. 2/5 Chile 8° P. Blanco 1.000 mts. Hand. 49, kis. Tierripo 0.59 9° P. Blanco 1.000 mts. Handi. 48, kilo 7p. 0.59 5° Sepiencia 1.400 mts. Hand. 48 kl. Tp. 1.25, 2/5 Chile Ganó a Masacrón 1.000 mts. Hand. 54 kl. Tp. 0.59 2.5 4° Listercito 1.300 mts. Handi. 54 kl. Tp. 1.17, 1/5 14° Bosalton 1.200 mts. Hand. 54 kl. Tp. 1.12, H. Chile 2° Listercito 1.300 mts. Hand. 58 kl. Tp. 1.17, 1/5 Ganó a La Seabach, 1.300 mts. Hand. 58 kl. T. 1.17, 3/5 UI (11) Listercito 1.300 mts. Hand. 58 kl. T. 1.17, 3/5



EL INDICADO: UNIONISTA GOLPE: ACAMPADO DATO MORA





EL INDICADO: MARIA ESCANDALOSA GOLPE: AFRICANO DATO: TOUCHE

12° Janin 1.400 mts. Hand. 50 kl. Tpo. 1.24 H. Chile 13° Fenicio 1.400 mts. Hand. 51 kl. Tpo. 1.26 H. Chil 3a de Uroz 1.000 mts. Handic. 52 kilos Tpo. 0.59.2/5 Ul (7) Solisticio 1.600 mts. Hand. 51 kl. Tpo. 1.36 1/5 9° Listercito 1.300 mts. Hand. 51 kl. Tpo. 1.07 1/5 10° Mayana 1.000 mts. Hand. 51 kl. Tpo. 1.07 1/5 5a. Listercito 1.300 mts. Hand. 51 kl. Tpo. 1.06 2/5 11° Hayana 1.000 mts. Hand. 51 kl. Tpo. 1.06 2/5 11° Rosalnue 1.200 mt. Hand. 48 kl. Tpo. 1.06 2/5 11° Rosalnue 1.200 mt. Hand. 48 kl. Tpo. 1.17 1/5 9° Jautiness 1.100 mts. Hand. 52 kl. Tpo. 1.10 6/2/5 Ul (15) Ferrare 1.200 mt. Hand. 52 kl. Tpo. 1.13 Chile 3° Galeon 1.200 mts. Hand. 52 kl. Tpo. 1.13 Chile 3° Galeon 1.200 mts. Hand. 52 kl. Tpo. 1.13 Chile





EL INDICADO CASBAH GOLPE LUCERO DATO PICOTAZO

1 11\*Furer 1.200 mts. Hand. 54 ki. Tp. 1.32 2/5 Ch.
2 5\*Gran Tupe 1.300 mts. Hand. 51 ki. Tp. 1.17, 3/5
3 3\*Poligono 1.100 mts. Hand. 52 kia. Tp. 0.6.4
10\*Rev de Oro 1.600 mts. Hand. 47 ki. T. 1.36. 2/5
6 Gand a D. Estrellas 1.300 mts. Hand. 48 ki. T. 1.17, 4/5
9 \*Hardamon 1.500 mts. Hand. 48 ki. Tp. 1.18, 2/5
10 \*Hand The State of Charles of Charles

ROCK ROI GANO LA COPA DE ORO

ASCOT (Inglaterra). 17
IVPI) El favorito Rock Roi se
aproximó al pelotró puntero
an los últimos 400 metros y lo
superó sin revelar mayor esfuerto para ganar la Copa de Oro de
4acot por custro cuerpos sobre
Flandom Shot.
El jockey Duncan Keith corri
al favorito, cotizado en propor-

María Escandalosa , R. Sagar-día 1 7 Pilitún, É Guzmán 1.3

# CURRO!

OTRA VISTA de la llegada de El Derby de Epsom. Se ve la clara ventaja en favor de Mill Reef, que pertenece al multimillonario norteamericano Paul Mellon. El jinete ganador huasquea con su mano izquierda (Foto UPI).

Mantecón, J. M. Aravena 30 Pipiolo, A. Pereira 32 Marcado, R. Jaque 30 3/5 Cumba, F. Carvajal 30 2/5 Oh Sí, A. Pereira 29 1/5 Erótico, A. Pereira 30 Turbado, L. Yañez 31

600 metros

Relumbrante, L. Yánez 37 Rio Piedras, L. Gutiérrez 37 1/5 Ejemolo J. Gutiérrez, v. Esculto N. Urrutie 36: 1/5 Mocheta, C. Pezos 36 Vermut, E. Vásquez 37 Sun Pady, L. Toro 36 Burlado/J., Gutiérrez 37 Espacio Vital, R. Jaque 36: 2/5

700 metros

Cabot, J. Salinas 42 3/5 Bozal, H. Ulloa 43 Sendal, J. Sepulveda 46 Piropero, J. Salinas 43 Paillaco, aprendiz, 44 3/5 Mefisto, J. Trujillo 43

Hardamo, J. Salinas 52



E. Suarez

LO MEJOR









SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.

Local de Ventas: Av. Club Hipico 1450-Tel.

HOY VIERNES 18 DE JUNIO A LAS 3.15 P.M.

Por orden de los Señores Fernando Coloma R y Raúl Maffei L. remataremos en Av Club Hípico 1450, los productos de año y medio de los Haras.

SAN PATRICIO y EL SAUCE

Hijos de Par de Ases, Birietou, Irascible, Na guillán, Ollentay, Fairmont.

Además y por orden de los Señores Jorge Ar kahn K., Pedro Ragui H., Tullio Fantini G., Luis Vera C., Gabrel Piña y otros, renataremos 13 animales en training, entre ellos Bonjour, Dingo, Providente, Devuetta, Ospeca, Islote, Be cán, Stamfis, Cschivechers, Mismi Beach, Musca y Batanero.

Nota- Estos animales estañ en exhibición en Av. Club Hipico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Supenor de la Hipica, Nacional.

FACILIDADES DE PAGO: Se otorgaran uni camente a quienes las hayan solicitado an-

A-19-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Edelmira Moraga Fuenzalida a hipo Hilda Gustavo. Hernán v Hernán estas Gonzálo. Jaime Carmen Lilliana. Oscar y Rodrigo Court Lobo y Sergio Oscar Mano. Gonzálo Francisco y Juan Lobo Urrutia.

A-18-6

A-18-6

SEGUNDO Juzgado concedio-posesión efectiva Federico Helmike Hornickel a Isolde-Helmike Sáez, sin perjuicio dere-chos conyuge Adelina Sáez

A-18-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva herencia Luis Alberto Saavedra Núñez a Luis Alberto y Virginia del Carmen Saavedra Martinez, sin perpicio derechos conyugo, Sara Virginia de las Mercedes Martinez Carrasco, inventario solemne practicare 21 actual. 15 horas Secretario.

A-18-6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DRA ALVAREZ
Pedistria
Providencia 201 - Depto F
Martes-Viernes (18-20)
Fono 212950 (8-12)
(stención Sermena)

DRA: FUENTEALBA Psiquietria Adolescentes y Adultos Providencia 201 Depto F Fono 572226 (14-18) (atención Sermena)

Dr. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142 2º Piso Oficina 204 Fono 393601 Pedir hora Lunes: Mêrcoles y Viernes Domicilio Fono 496745

Dr. JOSE FROIMOVICH ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO licina Interna Corazón Higado: Rinón Estómago: Obesided San Antonio 427 01, 715 Horas de atención de 5 e 7

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA Cirugia General Vias Biliares y Pincreas. Martes y Viernes de 5 a 7 p M. Avda. Bulnes 80 Depto 108: 10° Piso. Fone 716973

**OCULISTAS** 

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 54837

Consultas de 18 a 19.30

Sábado de 12 a 13

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva herencia Juan Galvarino Leyton Muñoz a conyuge, Oiga Carmen Zúniga Palacios, sin perjuicio sus dere-

POR robo de los cheques sene A B. 3153 371 al 3153375 Banco Sudamencano, cuedos

CONSTITUCION de Sindicato. En Santiago a 14 de Junio de 1971. ante el Inspector del Trabajo. Sta Victoria Medina S. se constituyó el Sindicato Profesional de Ety 70. de la Foa de Levadura La Golondina de Legrand. y Cla. Ida. quedando la siguiente Directiva: Presidente. Juan Allende C. Secretario. Hetror Lovola M.; Tesorero, Luis Mendez U.; Directores. Fernando Soto S. y Josephando S. place Allende C. Se hace la siguiente publicación en cumplimiento del Art. 378 del Código del Trabajo. El Directorio

QUIEBRA: Simon Seselowsky Guendelman: Primer Jurgado Civil de Mayor Cuantia, resolu-ción 10 de Junio de 1971, fijo-como fecha cesación pagos falli-do, el dia 31 de Julio de 1970 Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Cesar Vicente Vergara Pipon a Lidia Gilda Rosano, Vicente Ignacio y Viviana Veronica Vergara Rubio, sin perjuicio derechos cónyuge, Eliana Emperatriz Rubio Escobar.

QUINTO Jurgado Civil concedio posesión efectiva Alberto Uteau Hormazabai a Valentina Estan-Mary Teresa del Carmen y Elsa Lucia Uteau Richard, sin perjucio derechos convuga, Sofia Geisel Durán Inventario solemne practicare 21 actual, 15 horas Secretario

QUINTO Jurgado Civil concedio posesión efectiva herencia Carlos Augusto González Tomero a Carlos Pablo y Maria Elena González Guzmán. sin perjucio derechos conyuge, María Elena Guzmán Jiménez Inventario solemen practicare 21 actual. 15 horas

QUINTO Juzgado Civil corricedio posesión efectiva herenca Ani-bal Arragada Rojas a Adelaida Maria Mercedes Arragada Ro-jas, y cónyuge, Maria Mercedes Gómez Díaz, sin perjuicio sus de-rechos.

solemne 23 actual diez horas. Secretaria

A.19-6
RESOLUCION 14 mayo 1971.
Jurgado Letras Puente Altoconcedió posesión efectiva
herencia intestada de Germán del
Carmen Salinas Aguilera, a
hermanos legitimos Manuel
Maria Elba, Humberto Gustavo y
Guillermina de las Mercedes Salimas Aguilera y a sobrinos legitimos Ramon Hector Luis y
Guillermina Adriana del Carmen
Castro Salinas, en representación
de su madre legitima dorá Julia:
Salinas Aguilera. El Secretano
A.19-6
"SEPTIMO Juzgado Civil de Ma-

"SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantia Santiago. Por
resolución de fecha siete de
Mayo de 1971 se tuvo por verificado extraordinariamente
crédito del Fisco. representado por el Presidente del Conseringumplimiento contrato fallida, en la quiebra Industrias La
Florida Lida. por la suma de E316.307"

A. 19-6
PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedio posesion efectiva hetencia intestada de doña
Guillermina del Carmen Donoso Cornejo a Humberto. Eugenia Carmen. Sivia Gladys y
Maria Guillermina Olea Donoso, in perjuicio derechos conyuge sobreviviente, Luis Alberto
Clea Muñoz. Tramitisse conforme artículo 33 Ley 16.271.
Secretaria

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago. En expediente 53.450. Nombramento de Curador, se ha ordenado citar a la audiencia del 23 de junio de 1971, a las 15 horas, en Secretaria del Tribunal. a los parientes de las menores Teresa. Patrica e Irma Cordero Diaz, a fin de que deliberen acerca del curador propuesto.

2-19-6

Z-19-6
SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada
Pedro Antonio Caceres Vidal,
hijos legitimos Orlando Mario,
lasbet Pedro, Isabel del Carmen,
Juana, Carlos, Sabina, Luis Fresia, Mario, Ana Caceres López,
sin perjuicio dereches cónyuge
sobreviviente. Juana López
López
Z-19-6

Z-19-6 SEGUNDO Juzgado conce-dio posesión efectiva Pedro Llanos Llanos a Maria. Cecilia y Silvia Llanos Cardemil. sin perjur-cio derechos conyuge, Maria Cardemil.

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Miguel Guzmán Julio a Juana Véliz Le-telier, sin perjuicio sus derechos conyuge

2 19 6

Z-19-6

A-19-6

A-19-6

A.18-6

EXPROPIACION Cuarto Juzgado
Civil Mayor Cuantia Santago. La
Corporación de la Vivienda
expropiró a la Empresa
Constructora de Viviendas
Económicas El Cortijo Norte
Limitada el inmueble ubicado
frente Avenida Independencia,
Comuna Quilicura, Departamento
y Provincia de Santiago, 68.500
m2 superficie aproximada,
inscrito fojas 4.576 N° 6.168 año.
1970 Registro Propiedades
Conservador Bienes Raices,
Santiago, Indemnización fijada
común acuerdo en Er684.146.25
contado, depositados Cuenta
Corriente este Tribunal,
ordenándose presente publicación para que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos conformidad artículo 30 Ces.
5.604. Demás antecedentes en
expediente "CORVI con Empresa
Constructora El Cortijo", Rol
1339-71 de "este Juzgado El
Secretario.

A-19-6

7º JUZGADO Civil de Mayor Cuantia Santiago. Por resolución de fecha 11 de mayo de 1971 se tuvo por verificado extraordia-ria mente crédito de Sociedad Agricola Parqui Ltda. en la quebra de Ind. La Florida Ltda. por la suma de E\*151 923.20.

A-19-6

A-19-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Mi-

SEGUNDO Juzgado concedio posesión efectiva Amador Morales Molina a Romelia Jimenez Tramitase artículos 33/37 Ley 16271.

A-17-6

Primer Juzgado concedio pose-sión efectiva Ramón Poblete Pa-raguez, para Adela Pozo Valdi-via, sin perjuicio derechos como cónyuge

A-18-6
Tercer Juzgado Civil concedio posesión efectiva Miguel Ribes Mesalles, a Watter y a Irma Ribes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Amelia Rosa Pinto Caprili El Secretario

QUINTO Juzgado Civil conce-dio possision efectiva herencia Juan Francisco Drago Caprile a Raquel del Carmen. Maria del Loreto Carlota y Silvía de Lou-des Drago Córdova. Secretario A.19, 6

OUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva herencia Joaquin Pontanilla Aravena a Joaquin Fontanilla Lecaros, sin perjuicio derechos conyuge Ma-ria Teresa Lecaros Berrios Secre-

QUINTO Juzgado Civil conce-dio posesión efectiva herencia José Machiavello Pasalacqua a Maria Gioconda Machiavello Miranda Secretario.

QUINTO Juzgado Civil conce-dio posesión efectiva herencia Luis Eugenio Laulie Caberra a Luis Eugenio, Rone David, Maria Haydeé, Maria Josefina Lucia Lyonel Salvador e Ivonne Maria Laulie Peña: Paul Pierre y Eduar-do Antonio, Laulie del Solar sin petijuico derechos conyuge Ma-ria Maria Sudy Sterma. Inventa-rio solemne practicaré 21 actual 15 horas. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil conce dio posesion efectiva herencia Adriana Bustamante y Carlos Cáceres González a Carlos Hum berto Caceres Bustamante A 19 6

SEGUNDO Juzgado, concedio posesión efectiva José Zambra Veliz a Mónica y Ana Zambra Henriquez, rio perpuiso derechos conyuge Eliana Henriquez, Tramitase articulos 33/37 Ley 16271.

SEGUNDO Juzgado, concedio posesión efectiva Maria Soto Vera a Monorio y Lye Espinoza Brando, Mario Sanchez Espinoza y Julio Espinoza Soto Tramitase articulos 33-37 Ley 1627 A 18 6

A 18 19 21 6

A 18 6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Victor Julio Seguel Sandovál a conyuge Lucila Caceres Camus cesiona na derechos hijos Iván. Lucy y Jorge Seguel Cáceres, sin perjuicio derechos

A 18 19-21-6

TERCER Juzgado Crvil Concedio posesión efectiva Enrique Prati Spinolo, a hija legitima Emilia Maria Giuseppina Prati Galetto

TERCER Juzgado Civil concedio posesión efectiva Ema del Carmen Espinoza Rojas testamentana. a cónyuge Dámaso Valenzuela González sin perjuicios derechos. A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil conpedio posesión efectiva testamentaria Alfonso Fernández Martorell, a cónyuge Victoria Garcia Hur-dobro Valdés, sin perjuicio derechos A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Antonio Gidi Abdaia a hijos legitimos Salvador, Domingo Elias y Elias Albarto Gidi Selman, sin perjuicio derechos cónyuga Ernestina Selman Sajurie. A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil concedio posessión efectiva Juan de Dios Garay Rabanal a hijos legitimos Leonardo Freddy Patricco José María Eugenia y Ans María Garay Acuña sin perjuicio derechos cónyuge María Acuña A-18-19-21-6 A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva a José Agustin Cárdova. a hijos legitimos Lillian Gretty. Alicua Agustina. Josefa v Carlos Amador Cárdova Mujica. sin perjuicio derechos conyuge Lidia Herminia Mujica.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Aná Friider Front y Julio Góngora Ulloa, a hijos legitimos Berta Aida y Arturo Luis Góngora Filidei, sin perjuicio, derechos conjuge Maria Eusebia Henriquez

A 18-19-21-6

PRIMER Juzgado conceder posesión efectiva Rolando Abejandro y Mercedes Poblete Fernández, sin perjuicio derechos conyuge Elena Fernández Gajardo

QUINTO Jurgado Civil concedio posesión efectiva heren-cia Ana Luisa Zamorano Soto a Enrique. Zumilda Maria del Carmen, Maria Eulojia, Adelaida Rosa y Ana del Carmen Onel Zamorano. Secretano.

A-18-6 COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales Ibena Ltda. De conformidad con lo dispuesto en la clausula 5 de la Circular N 12 de la Division de Cooperativas del Ministerno de Economia, Formento y Reconstrucción de la fenolución N 184 del mismo organismo, publicada en el Diano Oficial de fecha 11 de Diciembre de 1970, me permito citar a Ud a Junta General Informativa de Socios para el dia Domingo 20 de Junio de 1971 a las 18.45 en primera citación y a las 1930 en segunda en el local de calle Dieciocho 182 Tabla 1 informes del Interventor respecto a al Situación de obras Di Empresa Constructora ci Determinaciones judicales di Situación Contable y Auditoria 2 Nuevas operaciones 3. Financiamiento interno y cuotas sociales 4. Vanos El Interventor A.19-6.

no y cuotas sociales 4. Varnos El Interventor A. 19-6 RENOVACION de Directorio. Ante la presencia de los seno-fes inspectores del Trabajo don Sergio Parada Torres y don Juan Fernández Saavedra el Sindicato Profesional Castronomico de la Provincia de Santiago se procedio a la renovación de Directorio quedando la nueva Mesa directiva compuesta de la siguiente manera Presidente Rafael Vega Tronosos Secretario, Hector Enrique Castillo, Tesorero Oscado Roru Lagos: Directores Mario Alegria Martínez y El-ba Molina Lopez Se hace la presente comunicación de acuerdo a las disposiciones del Código del Trabajo El Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efec-tiva Amalia Aguilera Allendes a Lindor, Laura, Ricardo y Juan Aguilera Allendes Secretaria. A 21-6

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión electiva testamentana Horten sia Maria Espinosa Lopez a\* Juana Sáchotez Sitva. Tramitase conformidad beneficios ley 18.271 Secretaria

SEGUNDO Juzgado conce-dio posesión efectiva Jose La-ra Bernales a Inelda. Elecéri-Luis Alda, Maranela y Claudio Lara Buntos, sin perjuncio dere-chos: cónyuge, Amalia Bustos Tramitase artículos 33/37 Ley 16271

SEGUNDO Juzgado concedio posesión efectiva Abraham Pardo Lagos a Ruben Guillermo Raúl, Alfonsina y Re-beca Pardo Pino. A-18-19-21-6

A-18-19-21-6

SEGUNDO Juzgado conce dio posesión efectiva Luis Melgarejo Cerda a Herna y Ruth Melgarejo Silva sin perjuicio derechos convuge.Elsa Silva

SEGUNDO Juzgado concedio posesión efectiva Benjamin Ibarra Villagran a Emerencia Diaz Mile

SEGUNDO Juzgado concedio posesion efectiva Delia Retamal Salas a Diga y Maria Loreto Tepper Retamal sin perijuicio derechos convuge, Armando Tepper Alvarez Practicare inventario solemne. Secretaria ventriuno presente quince horas Secretaria A-18-19-21-6

A-18-19-21-6

SEGUNDO Juzgado conce-dio posesión efectiva Rijiberto Ghe Elizondo a Ana, Mana Isa-bel y Raul Gho Mondaca y Guido Gho Molina, sin perjucio derechos conyuge Ana Monda-

A-18-19-21-6

A-18-19-21-6

OUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva heren-cia Eduardo Heraclio Torres Flo res a Victor Eduardo, Sergio Enrique Torres Peña, Luis Orlan-do, Clara del Carrenen y Patricia Amála Torres Villalobos sin peljuic

A-18-19-21-6

QUINTO Jurgado Civil concedió posesión efectiva heren-cia Carmen Varela Torres a Graciela del Carmen y Juana del Carmen Toledo. Varela Investa no solemno practicaré 22 ac-tual, 15 horas Secretano

A 18-19-21-6

QUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva heren-cia Maria Sara de las Merce des Lobos Periabilio y Guillermo Santa Cruz Santan-der a Guillermina y Mercedes Rosa Santa Cruz Lobos Secretario.

A-18-19-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva heren-cia Pedro Antonio Ossandon Aguirre a Guido Pedro Carlos Rene y Hugo Fernando Ossan-idos Sinchez sin perjuicio dere-chos conyuga, Filomena Sán-chez Gaytan Secretario.

A-18-19-21-6

QUINTO Juzgado Civil conce-dio posesion efectiva heren-cia Orfelina Valdés Narváez a Manuel Aquiles y Eleanor Adriana Mercado Valdés Secre-tano

7

8

CITACIONE

REMATES

E

A-18-19-21-6

C-18-19-21-6

C-18-19-21-6

CUIEBRA Soc. Laboration
Sussan Day (Chie) Ltda
Segundo Jurgado Civil Mayor
Cuantia resolución 8 junio
1971 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificandose siguientes
créditos Carlos Roa Jiménez E18-933-60 Valista, letras de
cambio Gibbs y Cla E31-867-50, Valista Facturas,
Herman Corssen Ortuzar y Patricio Reyes Vargas E- 100.000
Valista cheques, Raúl Mardones
de la Bara E- 9-480 Valista
venta sacos resina Química
Hoechst Chie Ltda E145-145-81 Valista, letras de
cambio Secretano.

C-18-19-21-6
CITACION Tercer Juzgado
Mayor Cuantia A petición Don
Julio Cesar Mosso Arzu, socio
'Sociedad Legal Minera Roberto
Ariel I al 220 de Las Coimas
citase a Junta Accionistas senores Guiltermo Andráde
Bórquez domiciliado calle Rapalo
4252 Depto A Santiago. Jose
Castro Mandijano. Agustinas
1141 Oficina Ai 6 piso Santiago y don Jose Rovano Acriego
do miciliado Delicias 260 San
Felipe, La Junta tiene por objeto
enajenación mediante remate
Activo y Pasivo Soc Legal
Minera Roberto Ariel I a 320 de
Las Coimas Fijar las condiciones,
el minimo del remate, las
formalidades del mismo y
vesignar la persona que lo llevara
a cabo. La Junta se celebrará en
Huerfanos 786 1 piso Oficina
1007 Sannago el día 30 de junio
de 1971 a las 16 horas Secretatía.

A-19-6

MINISTERIO DE Economia. Formento y Reconstrucción. Subsecretaria de Economia Extractos de Estatutos Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales COVIEFI Nº 4 Limitade de Antolagasta constituida de Antolagasta constituida en la ciudad de Antolagasta de Antolagasta constituida en la ciudad de Antolagasta de P71, asegún consta en acta notarial de fecha 31 de marzo de 1971, aste notario de Antolagasta señor Alfonso Díaz Sanhueza. Esta compuesta por 200 socios fundadores todos eflos empleados fiscales de Antolagasta, que suscriben cada une un aporte de capital de E5 348,00 y que declaran dominicia común en la ciudad de Antolagasta, que suscriben cada une un aporte de capital de E5 348,00 y que declaran dominicia común en la ciudad de Antolagasta, calle P21s Nº 444 Objetivo. Construcción de Antolagasta Diracional Indefinida. Capital suscrito in

CITASE a reunión del Sido Professional Nacional de Estados de la Asociación de Ale Préstamo Casas Chie. el tuarse el día mante. 22 presente a las 18.30 horses tado 57 departamento para proceder a la ser complementaria de Districto. La Secretaria

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOI CALADOS

FARMICATE TO THE PARTY AND THE Y ARTURO PRATIS El trago

del estribe

El alcohol anula su capacidad para condi

LUIS ALDUNATE
Edificio Weldorf Ahumada 131 Depto. 916
Fono 60828
Atlendo prescripciones médicas en vias urinarias
Atención Domiciliaria

PRACTICANTES

AVILES

PEDICUROS

Secretaria

A-19-6
SEGUNDO Juzgado Civil San.
Miguel concedio posessón efectiva Oscar Armando Vera
Lamperein a hermanos Jorge.
Maria. Elsa Antonieta. Jose
Marta y Franciaco Vera
Lamperein, a cónvuge Ester Palacios González sin perjuicio sus
derechos. Practicare inventario.

HABIENDOSE extraviado cheque serie AT Nº 2288599 Banco del Estado-Sn Borja, queda nulo por aviso correspondiente

guel concedió posesión efectiva. Amada del Carmen Troncoso Ru-bio a María y Margarita Monclus Troncoso sin perjuicio derechos cónyuge José Monclus Gómez. Secretaria.

A.19.6 QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva Edgardo Ricardo Osses Valdriva a Rossana e Iván Osses Cambiazo, sim perjucio derechos conyuge, Maria Natacha Cambiazo Vildósola, Inventario solerne practicaré 21 actual 15 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gilberro Arias Muñoz a Sara, Maria y Jose Arias

Z-18-6

SEGUNDO Juzgado concedió posepión efectiva Guillermo García Vergara a Guillermo y Gioria García Ordenes y Rosa Fernández Suazo, sin perjucio derechos ultima como convuge. Practicará inventario solemne Socretaria 2.1 presente 15 horas Secretario.

A 19.6

SEGUNDO Juzgado concel dió posesión efectiva Carlos Ortúzar Ramíez a Carlos Rubén y María Mónico Ortúzar Navarro sin perjuicio derechos cónyuge, María Mercedes Navarro A-19-5 HABIENDOSE extraviado anúlase título 27089 por 1 164 acciones Banco Sudamericano a/n Compañía Seguros La Caupolicán S. A

TERCER Juzgado Civil concedio posessión electiva Adela Cristina Ojeda viuda de Miguez a hijo legitimo Eduardo Miguez Ojeda

A 18 19-21 6

B

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 Tel 60735 Rot Desde las 14 hrs El Oficio más antiquo del Mundo

DUCAL Agustinas 777 Tel 35375 Rot Desde las 11 hrs.

ESPAÑA Estado 337 Tel 398488 A las 1430 1619 y 2130 hrs "El Gran Caruso" Menores

FLORIDA. Estado 226 Tel 34289 Rot Desde las 11 hrs "Paddy Drama may de 21

GRAN PALACE. Huerfanos 1176 Tel 60082. A las 15, 18.30 y 22 hrs. "Adids Mister Chips." Menores. HUELEN. Huerfanos 779 Tel 31603 Rot Desde las 11 hrs. "Los visitantes de la Noche" May 21

HUERFANOS, Huerfanos 930 Tel 36707. Rot. Desde las 11 hrs. "El Principe Igor." Musical Menores.

IMPERIO. Estado 215 Tel 397960 Rot. Desde las 10 hrs. "Los amantes són seres Extraños. Drama 21

KING. Huerfanos 840 Tel. 32838. Rot. Desde las 10 hrs. "Mi Tio Benjamin" Drama may de 21

RIO. Monjitas 743 Tel. 33550 Rot. Desde las 11 hrs. La Final de un canalla. El Ultimo Guerrero.

P. de VALDIVIA P de Valdivia Bilbao Tel. A las 16:19 y 22 horas "El Sheriff Atrapado" May de 18

VERDI (499704). Desde las 14

DE JULIO - FRANKLIN-AVDA MATTA-GRAN AVENIDA.

ALHUE. (581427) Desde las 14 hrs. Stadge hombre marca-do Trampa para un cadaver Comandos suicidas

AMERICA Nuble 390 52443 Rot desde las 14 hor Sin un adiós Perdido en desierto Las tres magnificas

Tel 64303 Rot desde las horas Los hijos de Mata Han tiro en la noche La religiosa

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel. 52163: Rot desde las 14 horas El oficio más antiquo del mundo May 21

SUR San Diego 935 (51524) Desde las 13 horas Los despiadados Comprame ese hombre Etumbral del infierno

LIRA. (511704). Desde las 14 hrs. Las 3 magnificas. Sin un adros. Perdidos en el desierto.

MODERNO Gran Avenida 6544 (581782) Roti desde las 14 horas Aeropuerto Coloso 1980 En busca del eslabón perdido

VALENCIA Plaza Charabuco Tel 370288) Desde las 14 ho-as La noche es para matai Un enomeno llamado Cassius Clay Sólo los bravos volvieron

SAN MIGUEL Ayria Euclides 1202 (512663 Rot deade las 14 horas La sangre de Fumanchů ši Fumanchů La

RITZ. San Antonio 50 Tel 380613. Rot. Desde las 11 hrs. "El Ultimo Verano" Drama, may de 21.

METRO. Bandera 141 ( 61570) Rot Desde las 10 30 hrs Como robar millones sin esfuerzo.

NILO Monjitas 879 Tel 392078 Rot Desde las 10 hrs. "El Imperio del Sol" May 18

PACIFICO. Huérfanos 1147 Tel 62921 Rot Desde las 10 30 hrs "El Imperio del Sol" Drama, may de 14.

PLAZA. Compañía 1068 Tel. 34714 Rot. Desde las 10 hrs. Tierra Brava, alrededor la muerte 18 años.

REAL Compania 1068 Tel 65555 Rot Desde las 11 hrs. "El Oficio mas antiguo del Mundo" 21 años.

REX. Huerfanos 735. Tel. 31143. Rot. Desde las 11 hrs. "La Mujer del Cura" Drama may de 21

RIVIERA. D. Cervantes 802 Tel: 36093. Rot. Desde las 13 hrs. Cómo, cuándo y son quiện. Tapame Contigo.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel: 80809. Rot. Desde las 10 hrs. Bajo. Planeta de los Simios. La Venganza.

SAN MARTIN. B. O. Higgins 776 Tel 35357 Rot mesde las 11 hrs Domicilio Convugal. Seraffino

SANTA LUCIA. A B O Higgins San Isidro Tel 64718 A las 15, 18:30 y 22 hrs "Tora Tora Tora Menores

SANTIAGO. Merced 829 Tel 32888 Rot desde las 11 hrs. Santia go Querido" Musical Menores

SAO PAULO. Merced 772 Tel 394976 Rot desde las 13 hrs Ef Sabor de la Muerte Los Aventureros TIVOLI Muerfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Los cañones para Cordoba (14 años)

TOESCA. Huerfanos 1313 Tel. 711562 Rot. desde las 13 hrs. E

VICTORIA Huerfanos 827 Tel 30021 Rot desde las 11 hrs. "Veo Desnudo" Picaresca May de 21

WINDSOR. Moneda 1035 Tel 89761 Rot desde las 10 "Africa Secreta" Educativa. May de 18

YORK, Ahumada 166, Tel. 66687, Roti desde las 10.40 hrs. "Los Hermanos Karamazov, May de 14

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSE Distribuidores autorizados a traves de todo el país 4座

0

7

17:30 Dibujos animados
17:40 Jetson
18:05 Mis adonables sobrinos
18:30 Valle de pasiones
18:30 Valle de pasiones
19:30 Telenovela Capítulo final
El número de la suerte
19:45 Noticiano Lan Chile
19:45 Panorama Universitario
20:20 Mileco de A. Navarrete
20:30 Ironas de
10:50 Noticiano Poplene
12:55 Show concurso supermillonaria p
22:40 FORO El destino del comercio
Analisis tema por parlamentarios

Canal 9

E 15 Ciencias Naturales B' Ano N 10 Controlando Variables en la evaporación s Ciencias Sociales 7 Año N 10 Trabajemos El mundo nos pertenece

Julio Perez.
Puerta- Adentro
Teleserie Sin amor
con Marcelo Gaete y Sara

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 Tel 392749 Rot desde las 14

SECTOR NUNOA - PROVI-DENCIA - VITACURA

CALIFORNIA. Irarrăzavai 1568 Tel 498061 A las 16, 19 y 22 hrs. "Lili mi adorable Espia" May de 14

DANTE Washington 26 Tel 494359 A las 16, 19, y 22 hrs El Imperio del Sol May de 18

LAS CONDES. (484067) 16. 19 y 22 hrs. Mayerling (May 18)

LO CASTILLO. Vitacura Tel 481981 A las 16: 19: y 22 hrs "Los amantes son seres extra-nos" May de 21 años.

MACUL (213418) Desde las 14 hrs. El hombre propone la mujer dispone. La mano. Verdu-go a destajo.

(May 15)

**TEATROS** 

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200) Depto del teatro de la U de Chile 19 hrs. El degeneresis de Edmundo Villarroel y lorge

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912) 18:30 y 21:40 hrs. Circo Magico Tihany (ultimos dias)

A COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus 19.15 hrs. "Hablemos a alzón quitado." de Guillermo Gentile.

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) Cla de Revistas Strip Tease 20 y 23 hrs Zorrilla expropio a Picasso

ALEPH Lasterria 90 10:30 hrs (Cuantas ruedas tiene un trineo?

Creación Colectiva CARLOS CARIOLA. San Diego 244 (89350). 19.15 y 22.15 hrs. Prodes. "Amores de ayer, amores de hoy" de Miguel Frank. MARU. Huértanos 786 (397907). "Cia de Lucho Cordob y Olivido Legula. 19.15 y 22.15 hrs. "La toma del dormitorio" de Lucho

Cordoba MONEDA, Moneda 920 (715451). Cia. de. Américo Vargas. y. Pury. Durante, 1915 hrs. "La mamma" de Andre Roussin. TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 19.30 y 22.15 hrs. "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking.

FALIA San Diego 246 Tel 66592 Teknos Descanso

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Rot desde las 14 horas Sabata viene a matar La fuga final Vendidos para

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 hrs. Cuando explota la funa. Y 4 cabalgaron. Zabriskie Point.

ALCAZAR Avda Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 horas Un hombre llamado caballo La mudanza Celos al Estilo Italiano ALAMEDA(91254) Desde las 12:30 hrs. El día de la boda. Los mochileros, Pancho Tequila

BLANCO ENCALADA

COLON (733146) Desde las 13 hrs Shalako Festival de

MINERVA. (733793) Desde las 13 hrs. Los juegos- Donde está el frente Bebe la sangre de Drácula

MONUMENTAL (791345)

SECTIOR INDEPENDENCIA VI VACETA EL SALTO LIBERTAD Pronto reapertura

LA PALMILLA (773185) Des-de las 14 hrs. El graduado. Caliche sangriento. Intierno en el Pacífico.

CINES COMUNALES

NACIONAL Puente Alto Desde las 14 horas. No se mande profe

Verdugo a destajo VICTORIA. (San Antonio) Des-de las 15 hrs. Solo los bravos volvieron. En las puertas del

Universidad de Chile. Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas

30a. TEMPORADA DE INVIERNO

SANTIAGO. (San Bernardo Desde las 14 hrs. La confesion

### ORQUESTA SINFONICA DE CHILE QUINTO CONCIERTO DE ABONO

DIRECTOR ANDRE VANDERNOOT SOLISTA ALFONSO MONTECINO

PROGRAMA

TCHAIKOWSKY Romeo y Julieta BARTOK Concierto N° 1 para Piano GARRIDO LECCA Elegia a Machu Picchu BEETHOVEN Octava Sinfonia

TEATRO ASTOR — VIERNES 18 JUNIO — 19 HORAS REPETICION TEATRO ASTOR — DOMINGO 20 JUNIO — 11 HORAS

ENTRADAS EN VENTA

Sobrantes de Abono, en Boletería Teatro (Eº 35)
Para Estudiantes, en Compañía 1264/of 204 (Eº5)
Concierto REPETICION en Boletería Teatro desde

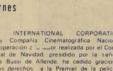
artistas. experiencia, prefieren LAN CHILE

Con gran Premiere "HISTORIA DE AMOR" la película más esperada del año se estrena el próximo viernes

CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION LTDA y Compania Cinematográfica Nacional, como cooperación o la lacuor realizada por el Comite Central de Navidad, presidido por la señora Hortensia Bussi de Allende, ha cedido graciosamente los derechos a la Premier de la pelicula "Love Story" que se exhibirá el viernes 25 de junio a las 22 horas en el Cine Central.

Esta pelicula basada en la comentada novella de Erich Segal ha sido realizada en los estudios. Paramount por el director Arthur Miller, y sus actores principales son Ryan O Neal y Ali Mac Graw.

SANTIAGO, Junio 1971



PORTUGAL 10 de Julio 2 (34816) Rot desde las 13 ho Solo los bravos volvieron noche es para matar fenómeno llamado Clay PRAT. (50754). Desde las



VIERNES 18

DOS SHOWS MAGICOS
HOY V. 6.40 y N. 9.40
HOY LAS COREDGRAFIAS MAS
VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40
profesionales de Europa LAS LA DESAPARICION DE UN AUTO "CITROEN"

en escena, tripulado por 6 personas del publico

profesionales de Europa LAS ROCKET-GIRLS del MUSIC HALL DE HOLLYWOOD, lindas americanas de garbo latino exuberante hermosira LOS GRACIOSOS CHIMPANCES





MAÑANA SABADO 19 tres penúltimas funciones.
PENULTIMA MATINEE 3,30. PENULTIMA VERMUT 6,40 y PENULTIMA NOCHE 9,40. Sábado 19 tres penúltimas funciones DOMINGO 20 Adiós a Chile. ULTIMA MATINEE 3,30 y ÚLTIMA VERMUT A LAS 7 Dog 20

SERVICIO TECNICO "OMEGA"
REPARACIONES DE
REFRIGERADORES

JUGUERAS, ENCERADORAS

HOY DIA VIERNES DIAdUSAR

etp# Estado 257 Tel 392112 Rot desde las 10 hrs. "El She NOTERA Bandera 76 Tel 714403 Rot desde las 10 hrs "Los

off Applicates 1022 Tel 66687 Rot desde las 10 "La Co Commentar de 14

mAL Hufrlands 930 Tel 33555 Rot desde las 11 hrs "El Cora est of mascara "may 14"

WANTES. M. Cousino 134 (381894) Desde las 11 hrs. El circu

MORIO Inst. Chileno Soviético de Cultura Ejefcito 57 (4) 19 nos Lucia (2 parte)

En Santiago GARANTIA Y SERVICIO TECNIC PERMANENTE DE FABRICA

Der 11

research Stitumor Communication of Marcelo Gaete y Sara Astica Teleteatro Euganol Los Picapinetras Los Picapinetras Los Picapinetras Maverick 1935 Los Picapinetras Escaparol Communication de Lucho Cordova El Tempo Los Escaparol El Libro Los Escaparol Escaparol El Libro Los Escaparol Escaparo

SANTIAGO, VIERNES 18 DE JUNIO DE 1971

En Teatro Municipal:

### **EUGENIO EVSTUCHENKO** OFRECERA RECITAL

• Lo ofrece mañana a las 19 horas

Mañans a las 19 horas el poeta soviético Eugenio Evstuchenko, quien permanece en cuesto una visita especial a la provincia de O'Higgins, tro país invitado oficialmente por el Gobierno, ofrecerá un recital en el Teatro Municipal, con la organización y el auspicio del Departamento de Cultura de la Presidencia de la República El Departamento de Cultura de la Presidencia de la República El Departamento de Cultura, consecuente con sus fines y objetivos, ha querido que este espectáculo adquiera gran resonancia, llegando especialmente a aquel público que hasta el momento no habia ténido acceso a estas manifestaciones artisticas y culturales Así, con la estrecha contenen en este esta tenido de la flustre Municipalidad de Santiago, ha hecho posible un espectáculo totalmente fin este recital también actuarán algunos conocidos actores de teatro chilenos y el folkloris. Rolando Alarcón, quien presentará algunos temas recientemente grabados, basados en la poesal de Evatuchenko.

EL POETA EN LAS MINAS DE COBRE

Respondiendo al deseo del illustre visitante, en cuanto a conocer de cerca nuestra realidad, el

gran obsesión de toda su vida. Para Mario Baeza la

rara Mario Baeza la actividad coral es una ar-ma de cohesión social: Un carpintero igual que un vendedor de helados, puede entender

perfectamente una ejecu-ción coral. Es más,si esas personas tienen la natu-

ral condición requerida, pueden perfectamente formar un grupo homogé-neo y dedicar sus ratos de ocio a cultivar este

2° FESTIVAL MUNDIAL
DE COROS
La carrera ascendente
del Coro de la Universi-

dad Técnica del Estado culminó en el año 1969, fecha en que este actúa como único representan-te seleccionado de Latinoamérica en el

Latinoamerica en el Segundo Festival Mun-dial de Coros Universita-rios, realizado en la Cate-dral Nacional de Washing-ton y en el Lincoln Cen-ter de Nueva York

### 14 CONCIERTOS PARA 14 ANOS DE VIDA

En este mes se cumple no 14 años de aquella de Ingenieros de la Oportunidad en que el Coro de la Universidad Técnica del Estado se reunió por primera vez Para celebrar su XIV Aniversano, los muchachos de la UTE lo harán cantando, porque para ellos esa es la mejor manera de commemorar su cumpleanos.

Estos treinta jovenes que actualmente componen el coro, han dado todos sus pagos junto al

fundador del conjunto co fundador del conjunto co-ral. Pasos geográficos que rebasan los limites de nuestro país y que se transforman en logros musicales que han he-cho famoso al coro en el mundo entero, consti-tuyéndose en una impor-tante embajada cultu-ral.

Mario Baeza formador de coros por excelen-cia, escribe en estos momentos un libro que relata "treinta años de vivencias

### UNIVERSITARIOS

Catorce escuelas uni-risitarias han sido elegidas por el Coro de la UTE. para celebrar su aniver-

Ginnasio Maccabi.

Este ciclo festivo culminará con la repartición de premios a los
alumnos más antiguos
del grupo coral de la
UTE, por ser éstos los que
en forma más sostenida
se han mantenido firmes en su ideal de cantar

universitarios tendrán su broche de oro en un su broche de oro en un lestival coral masivo que el CORO DE LA UTE, con el auspicio de la Universidad Técnica del Estado, organizará en el sector Quinta Normal con todos los colegios de los alrededores, entre los días 17 y 23 de Octubre.

bre. "Interesa que el alum-no de cualquier escuela abra la boca y cante, no se trata de coros formales", expresa Ma-rio Baeza, quien en su programa "Para que to-do Chile cante", que por

Carlos Alegría:

### "ESTOY EN LA ONDA DE LAS CANCIONES CONSTRUCTIVAS"

Carlos Alegria enviará dos temas a los Festivales de la Canción de Barcelona y Tokio, "No están listas, las estamos haciendo con Juan Carlos Gil, El pone la letra y yo la música. Juntos nos ha ido bien,"

en realidad, este binomio funciona. No hay que olvidar que el año pasado un tema de ambos, y defendido por Marcelo, ganó en el Festival de Trujillo

"Si alguna de mis canciones quedara selec-cionada en noviembre próximo, le aseguro que yo mismo la defenderé. Espero tener suerte".

El cantante, ya lleva tres años de vida artística. Ha mostrado gran versatibilidad. Le hace a todo, cancio-nes "livianitas", como les llama el, y canciones con

también un buen lugar entre las preferencies de la juventud. Me siento feliz por le acogda que tuvo mi último disco. Esto me prueba que fuvo mi último disco. Esto me prueba que fus festados productivos de la constanta de l

"Me siento feliz por la scogida que tuvo mi ditimo disco. Esto me prueba que los temas románticos no pasan de mode. El próximo 45 es toda una sorpresa, estoy seguro que va a impectar."

Y el próximo hablara de las drogas su titulo es justamente ese. "Drogas." En este tema cuento y describo con realismo y crudeza el submundo de las drogas, para abrirles los ojos a la juventud acerca del daño que ellas causan."

¿Y que hay de "Creer en Dios es pecado". "Ese canción será grabada por Marcelo. En ella se habla de las deficiencias que existen en una sociedad que se dice cristiana, pero que sin embargo no lo es. Estos temas están enfocados con sepíritu constructivo".

Desde hace un tiempo solo interpreta de las últimas: "Canto canciones con contenido porque considero que el disco es un arma eficaz que llega fácilmente al publicro joven y esa oportunidad no se puede desperdiciar con canciones sin contenido y letras que no digen nada".

Alegra siempre logra ubicar sus temas. El último 45 logro sus temas. El último 45 logro sumbián uo buen lugar entre las cueros.

mencionado se empleará una gran orquesta con 22 músicos, con estos temas pretende aporto de la músico de los grandes maestros, pero con una trampita. Ella consiste en ponerie una letra que llegue a la gran "masa, pero sin desvirtuar su contenido".

Como se ve Carlos Alagrie trabaja duro. Y perace que su vena lo está llevando hacia la composición musical ya que son muchos los artestas que grabarian sus temas.

De todos maneras, aunque demuestre su capacidad musical y no puede dejar la interpretación, ya que hoy por hoy es una de las mejoras voces masculinas an el ambiente artistico nacional.



GLORIA SIMONETTI: "Tengo fe, mucha fe como en todas las cosas que hago"

### **GLORIA SIMONETTI** DA HOY SU RECITAL

• En el Municipal a las 21 horas y 45 minutos

Esta noche el Teatro Municipal recibirá a la excelente baladista, quien se ha preparado mucho para brindar lo mejor

Al fin GLORIA SIMONETTI da su recital Hoy a las 21 45 horas y durante una hora y media nos brindará todo su repertorio. incluyendo canciones incluyendo canc

"Un trabajo enorme ha dicho-, me he preparado desde marzo creo que será algo de valor Algo muy positivo."

ha preparado mucho para brindar lo mejor de ella misma.

Gloria cantará desde soul a folklore; entre las canciones folklóricas que siente su oficio y lo respeta.

# HOMENAJE AL "DETUCH"

rån representantes de la Centra Unica de Trabajadores. Federa-ción de Estudiantes de Chile SIDARTE. Sindicato de Acto-res. SACH e INTI.

Asistirán como invitados especiales, gente de teatro y periodistas.

### EXPOSICION

### HOY SE ESTRENA "LOS TESTIGOS"



Y hoy va "Los Testigos"

La película chilena que ya vieron en Cannes yur también verán a fin de mes en el Festival de 84º. Ilega a nuestras pantallas con el respaldo de ven críticos extranjeros que la han considerado como de excelente calidad.

La pelicula fue filmada en el año 1989. Cuem historia de los Loteos Brujos de Sitios que durante, largo tiempo perjudicó directamente al pueblo

La pelicula está dirigida por Charles Elsesser roductor es Juan Lloret La fotografia de He productor es Juan Lloret La fotografia de Hici Ríos, la música de Sergio Ortega y el guión de fu llermo Saez

liermo Sáez

Una de las principales estrellas ("aunque elos cen que más vale que se preocupen del tema les Meson Villagra, quien nuevamente vuelve a lucire a una cinta nacional. Junto a él Jaime Vadell Mini Kulscewski, Marcelo Gaete, Leonardo Perucu Alarcón, Marcelo Romo, Susana Cendova Men Montilles, Mario Rebolledo, Tennyson Ferrada y faras Mesona.

Desde el lunes, en varios cines de Santago película será exhibida para todo público.

### "EL CONGRESO" MUSICAL

Tres hermanos y dos amigos se untaron hace nueve meses y formaron un conjunto de música juvenil, un poco beat, pero no del todo. Se pusieron Conjunto "El Congreso". Según ellos, este nombre no tiene na que ver pero suena

Los temas que interpretan son creados por el propio conjunto, generalmente los cerebros son Francisco Sazo y Fernando González.

Sus integrantes son: Sergio González, bateria y piano; Patricio González, segunda guitarra; Fernando González, primera guitarra; Fernando Hurtado, bajo, y Francisco Sazo, vocalista del conjunto.

Después de dos singles primero con los temas Cóndor Pasa" y "Maestranza la noche" y el segundo d' "Rompe tu espada, vive la vid 'Vamos andando, mi amig graban su primer long play

Este disco lleva por titulo Congreso" y todos los temas música y letra de ellos. Tod sus letras dicen algo. Su ma ción es que además de la mun se escuche y entienda la letra

Llevan sólo nueve meses van por buen camino, aún ti mucho por recorrer, pero no hay que negar que van rápido

Todos los integrantes de Congreso" son de Quilpué yes ran conquistar la capital forma amplia.



EL CONGRESO: conjunto musical compuesto por sels jóvenes de Quilpué, que inter-ca juvenil beat, al "estilo congreso".



Orquesta Filarmónica:

### PATRICIO PIZARRO FUE LA FIGURA DEL 8 CONCIERTO

El pianista, que acaba de regresar de Europa, ejecutó jun-to al conjunto, dirigido por el



PATRICIO PIZARRO se lució ayer en el Octavo Concierto de la

Como intérprete soliste consi-guió numerosos premios Concurso Benzy en 1952

Concurso Benty. en 1952;
Festivales Internacionales, de Italia, en 1958; en el mismopals, en 1958 logró, ser 
considerado el mejor intérprete de Lisst.

Ha sido un profesor 
extraordinario de la Universidad de Mayer de San Simón, 
Jefe de Teclados del Instituto. 
Eduardo, Laredo, Director Titujar de la Orquesta Sinfónica de 
Cochabamba (1964), profesor 
de la cátedra superior de piano, en el Conservationo Nacional de Quito (1965). Director 
del Conservationo Nacional de 
la Ciudad de Ambato, cargo 
que ocupa hasta la actualidad. 
Es también miembro del Jurado Calificador de los Concursos 
Internacionales de la Organización en Bélgica.

EL CORAZON DE UN MOTOR... EL PISTON



Bruce McLaren's Can-Am-Siege

La similitud entre el cuerpo humano y el motor de combustión es realmente singular. Quizás donde mejor pueda apreciarse este parecido es en la comparación entre el corazón y el pis ton.

Si nuestro cuerpo falla junto con el órgano que ha inspirado a poetas y literatos a través de los siglos, lo mismo sucede con el motor cuando el pistón es de mala calidad y no responde eficientemente a las temperaturas, presiones y revoluciones a que es sometido durante el funcionamiento del motor.

Debido a estas razones, los fabricantes de automóviles determinan para sus vehículos las mejores marcas existentes en el mercado.

Los expertos e ingenieros que laboran en las industrias dedicadas a la construcción de pistones entregan muchas horas de trabajo al perfeccionamiento de la técnica, el control de calidad y la resistencia de todos los materiales empleados en su fabricación.



Weltmeisterschaften bei Motorräder

En la Industria Nacional de Pistones S. A. (INAPIS S. A.) la elaboración de un pistón es la parte final de una completa, compleja y excitante labor que se inicia con el análisis del aluminio y la aplicación de las especificaciones exigidas por la casa Mahle de Alemania, de quien poseen la licencia para la fabricación del producto en nuestro país.

La parte más importante en esta moderna industria es su laboratorio de investigación donde no sólo se vigila la calidad de los materiales que corresponda a las series en vias de fabricación, sino que también se estudian nuevos materiales y procedimientos de mecanización y de tratamiento para perfeccionar los antiguos:

La técnica de Mahle, en Alemania, ha incorporado, por su parte, a la investigación, un verdadero arsenal de instrumentos ingeniosos, además de la investigación química y física- Se aplica hoy en dia el ultrasonido, la radioloUno de los bancos de prueba para detectar las fallas y bondades de un pistón o cualquier otro elemento del automóvil, son las competencias deporti-

En Europa, esta práctica y sistema de comprobación es usual, y no sólo las marcas de coches — Ford, Ferrari, Porsche etc.— las usan, sino que también lo hacen los fabricantes de partes y piezas del automóvil.

Mahle K. G. ha probado la calidad de su producto en coches triunfadores de diversas categorias y clases, y son numerosos los pilotos de primera serie que llevan en sus máquinas los pistones de la casa alemana. La secuencia fotográfica que acompaña a esta crónica los muestra a varios de ellos en plena carrera.

En Chile, INAPIS S. A., que fabrica el producto con la licencia original, tambien participa en las pruebas de velocidad, y los coches de su equipo oficial han dado satisfacciones y triunfos tanto a pilotos como espectadores.

Al igual que INAPIS S. A. son muchas otras las industrias que apoyan el deporte tuerca, y logran, también, a través de su práctica, probar la calidad de los productos que entregan al mercado del pais.

Industria. Automovilismo deportivo y pilotos audaces son los tres componentes que están ayudando al desarrollo acelerado del progreso auto motriz.



BMW-Siege Formel 2-Rennwagen:



BMW 2800 Coupé/Schnitzer









Con la frase que sirve de titular a esta crónica, se inició una charla informal con Patricio "Pachy" Campos mientras a nuestro alrededor rugian los autos de los competidores que participaban en la primera fe-

El joven socio de Universidad Católica- tiene 24 años- es piloto oficial del equipo Inapis, y en tal calidad se encuentra participando este año en el Campennato oficial en la categoria Standard Nacional

Frente a la pregunta que le hicimos del porqué de su participación en esta clase de autos, nos respon-dió que lo hacia porque le gustaba correr, y que esta-ba dispuesto a subirse a cualquier cosa que ande rápido y le permita estar a la punta

Pachy" está casado con Maria Eugenia Salas hace solo dos meses, y por ese motivo- su boda fue el 20 de Marzo- no corrio en la Santiago - Viña.

Cuando tenía sólo 17 años empezo a competir en Volvo y fue el segundo de su clase en 1965 para pretirse en el primero al año siguiente.

Desde 1968 hasta 1971 ha tratado de correr en la mayor cantidad de pruebas posibles y siempre ha te-nido éxito. Sólo en las pruebas por carretera parece tener un mai sino que lo acompaña, y por desperfecto mecánico debe abandonar o perder minutos precio-

Patricio pone el dedo en la llaga, cuando nos diceresulta extraordinariamente caro correr en Chile, y que por tal motivo está ahora compitiendo en una categoria que resulta mucho más económica. Es enfático al declarar que están equivocados aquellos que piensan que lo hace por ganar a conductores menos expertos. La única razón estriba en la cuestion pesos.

Patricio Campos es hijo de Luis Campos Camus, el recordado dirigente de la velocidad, y junto a él em-pezó a gustar de este deporte de audacia

En lo que a vértigo se refiere, sólo a servir de co-piloto es alérgico Pachy.

La conversación se corta cuando corremos a la neta, a presenciar la llegada de los ganadores de la erie que en ese momento se realiza.

EL **MAESTRO** CONDUCE,

GUIA

Boris Garafulic.

Es indiscutible que este año la competencia va a

ser brava. Los autos que competirán en el resto del torneo se encargarán de llevar la emoción y junto con ellos la velocidad y los records que tanto espera nuestro público Ahi tiene usted, por ejemplo, el de Kovacs y Gimeno, para mi, los que darán batalla,

porque aparte de poseer buenas máquinas tiener sangre fria y caliente para correr. Me parecen, en estos momentos, los que tienen la mejor opción, claro sin desmerecer, por cierto, al reciente ganador del GP La Nación -La Gran Jornada, el joven Lino Pesce,

cuya indiscutible victoria, si bien no logró mayores

Lo mismo digo de Comandari, Ibarra, Rebolar, Paredes, Santiago Bengolea, Francisco Lanz, Rafael Prieto, Carlos Griffin, Vuelvo a repetirle, que tendre-

Esta es la expresión modesta, sincera, del volante Bons Garafulic, primero actualmente en el ranking de velo-

cidad, con muchas posibilidades para ceñirse nuevamen-te los laureles, ganador en 2 Grandes Premios, uno de los

cuales gano ante el asombrado público argentino, vencedor en más de treinta certámenes en circuito "y sin considerar otras". Modestia innata del idolo, a quien admi-

ran chicos y grandes, pobres y ricos. El solo hecho de no

¿Y usted, Boris? Sale la pregunta espontánea al no

hablar nunca en primera persona, salvo en lo estri tamente necesario, es tal vez reflejo de una personalidad

tenido suerte. En las cuatro carreras disputadas este

año, la suerte no nos ha favorecido como pensába-

mos. Pudimos, en este momento, sumar 45 puntos y

estamos apenas en 26. Un ejemplo, en la carrera a

Serena, la única piedra que había en el camino

es que nunca preguntan a los interesados. El motor

rompió el cárter. Por ahi dijeron otras cosas. Lo malo

y rebote de admiración

velocidades, le abre enormes perspectivas.

ENSEÑA Y VATICINA

> Le haremos empeño, pero tengo mis favoritos. Los novatos deben escalar con calma El resto de la competencia será brava v se batirán los records que el público espera.

FFERRO R.F.O.N.DO. —"Primero habra que reconocer que ha sido una excelente medida el incorporar esta nueva categoría a nuestro automovilismo. Alli está el futuro de la velo-cidad. En cuanto a su pregunta, personalmente y esto me lo dijo un granamigo, duermo mucho el dia antes de la carrera. Es necesario hacerlo y cuanto más mejor, porque el dia de largada comienza muy temprano y hay que preocuparse de todo. El relajamiento y tranquilidad son la base de la preparación. No se crea, tampoco, que por pensar que pue-de quedarse botado hay que comer mucho. Nada de eso. Solamente lo que no provoque indigestión. Hay que evitar por sobre todas las cosas, esto naturalmente para los novatos, llegar muy temprano al punto de partida. El ajetreo que se puede observar conduce a un natural nerviosismo que no conviene. Otra cosa muy importante es tratar de mantener la calma, aun en los momentos más dificiles. Por últi-mo, sintetizando, que hay que ir lentamente escalan-

TO TOTAL NOT SELECT OF THE

Hablemos de usted, de lo que siente en los instantes previos a la bajada de la cuadriculada, y de su nuevo

do poco a poco, tienen que cumplir un ciclo, asi po-

drån llegar a los coches grandes"

-"Caramba, son dos preguntas, pero en fin. No me averguenzo decir que siento cierto temor en esos segundos que anteceden a la partida. Creo que es natural sentirlo. El silencio que se produce y el clima que se experimenta, provoca eso en mi . Es algo muy fugaz, porque casi inmediatamente después, bajan bandera y todo eso se olvida para entregarme al camino y a la máquina, a lo que se debe hacer y no, siempre predispuesto a esos imponderables, a improvisar y no siempre lo que la técnica aconseja. Después, la enorme satisfacción de ver gente en el camino saludando...

En cuanto a mi nuevo auto, fue modelado en Argentina. Todavia no está listo, le faltan unos peque-nos detalles. La próxima semana, estimo, estará en condiciones de probarlo y entonces podremos decir acerca de sus bondades. Ya se impondrán ustedes de la fecha de su estreno en sociedad.

### CASA EL ACCESORIO PARA VEHICULOS MOTORIZADOS

SALVADOR MASJUAN T. IMPORTADOR



INSTRUMENTOS V. D. O. CONSOLAS FIAT 600 BRUJULAS CUBREVOLANTES TAPA RUEDAS TODA MARCA FAROS YODO - OPTICAS ESPEJOS NOVEDOSOS SILVINES DE YODO ALTA Y BAJA PARRILLAS - VOLANTES PERFILES DECORATIVOS RADIOS MOTOROLA TOSHIBA MECANISMO CONTRA ROBO CENICEROS ENCENDEDORES GATAS, INFLADORES

O DE JULIO 602 (ESQ. SAN ISIDRO)

### LA CASA DEL AMORTIGUADOR



AMORTIGUADORES PARA TODA MARCA DE VEHICULOS IMPORTACION DIRECTA PRECIOS SIN COMPETENCIA

CONSULTENOS

DIEZ DE JULIO 874 FONO 380030

SANTIAGO

### FRENOS DE PODER SERVO FRENO



CHEVROLET APACHE 10-20-30 FORD MUSTANG FORD CTA F1-100 - F-250 - F-350 ACADIAN PONTIAC OLDSMOVILE DODG DART VOLVO PEUGEOT

COOPER Y OTROS RAPIDA INSTALACION

SERVICIO DE FRENOS CONTE AUTORIZADO MARIO QUEIROLO STAGNARO

por: MIGUEL FRITZ

BLOCK, CULATAS CARCAZAS. CAJAS DE CAMBIO, CUBREVOLANTES, ETC.

RECTIFICACION DE MOTORES

REPUESTOS DE MOTORES EN GENERAL

10 DE JULIO 719 - FONO 36135

# DESARMADURIA



no se ha fundido ni menos en la última carrera' A usted le llaman el Maestro, en virtud a esa cari0

### FIERRO A FONDO S

# ESTUVIMOS en la entrega de Premios...























SERVI MOTORS LTDA

COMPRA Y VENTA CONSIGNACIONES AUTOMOVILES CAMIONES CAMIONETAS

ELECTRICIDAD

MATUCANA 47 FONO 94543 SANTIAGO



¿Problemas en su CAJA DE CAMBIO AUTOMATICA?

CLINICA DE CAJAS DE CAMBIOS AUTOMATICAS
Av Viel 1354 / Castada Parana Causaga Santura

FONO: 55668 JOSE ALEGRIA S



NO CUESTAN MAS PERO SON MEJORES

PARA USO INDUSTRIAL AUTOMOTRICES CALEFACCIONES

FABRICA EN GRAN AVENIDA 4528 FONOS 513469-514927 CASILLA 51 SAN MIGUFI SANTIAGO



=== FONO 52338 - STGO.===

FAB. DE VIDRIOS INASTILLABLES PARABRISAS CURVOS - ACRILICOS



Viernes 18 de junio de 1971

DIRECCION Agustinas 1269, 3er Piso. Teléfono 82222 Anexo 42

DIRECTOR: CARLOS TRUJILLO REYES

JEFE DE REDACCION Miguel H. Aguirre

REDACTORES Miguel Fritz: Chicler: Observador Don Piston: Espectador 501

FOTOGRAFIA

Jorge Arroyo

DIAGRAMACION Y DIBUJO Juan Guerrero DORA ANTUÑA T. Sergio Figueroa (Jefe).

Eugenio Urbina Daniel Rivas, Juan Robledo y Osvaldo Leiva.

CORRESPONSALES

Buenos Aires: Luis Marcos Montalde Colombia: Sergio Alonso Rep. Dominicana: Timo Pimentel



LA ESCUELA MILITAR SE **INCORPORA AL KARTISMO** 

Felices se encuentran los directivos de la Asociación Nacional de Karting con los resultados obtenidos en la entrevista que sostuvieron su presidente Juan Manuel Silva y Sergio Santander, Presidente de la Federación de Automovilismo Deportivo, con el Director de la Escuela Militar Coronel Eduardo Labbé.

El Director de este establecimiento se comprome tió a la brevedad posible a realizar los trabajos para la construcción de un kartódromo en el recinto de la escuela como, asimismo, la participación de sus alumnos

en forma masiva en la creación de un club. Este aporte de los futuros oficiales de ejército a uno de los deportes de más corta edad es una de las inyecciones de gran valor que le servirá para su consolidación y su aizamiento en la juventud chilena Sin lugar a dudas los motivos que llevaron a los diri-

gentes del deporte mecánico a aceptar gustosos este ofrecimiento son el interesar a la juventud a que se ncorpore a este deporte que servirá para que los muchachos tengan un entretenimiento sano y lleno de emo-

La construcción de un kartódromo con tan excelente ubicación cerca de grandes centros urbanos servirá para que el incremento de este deporte sea mucho más rápido, ya que hasta el momento no ha tenido la aceptación de parte de la juventud como era de esperar En Argentina son centenares los jóvenes que se vuelcan en las pistas para intervenir en estos pequeños vehiculos. En Chile la actividad se ha canalizado la zona central donde se está realizando el

Para sus actividades el kartismo cuenta con dos escenarios ubicados en el Autódromo Las Vizcachas uno, y el otro en Curacavi Los cultores de este deporte se cuentran cobijados en tres instituciones. El Kart Club

de Chile, la entidad más antigua y que contaba con grancantidad de socios y con un kartódromo en La Castrina. Pero, lamentablemente, muchos de sus pilotos abandonaron el deporte activo y su escenario tuvo que dar paso a la construcción de un conjunto habitacional. El decano del kartismo nacional cuenta entre sus filas a uno de los pilotos más destacados, Juan Denis Lay, Otra de las instituciones más poderosas es la rama de karting de la Asociación de Volantes de Chile que en la actualidad cuenta con un gran contingente de pilotos desta-cándose dos muchachos, Juan Carlos Silva y Jaime Salas, de 16 y 17 años, respectivamente, que protagoni-zan fecha a fecha los más espectaculares duelos. A ellos se suman Jorge Isaac, Aldo Fantinatti, Jorge Dzazopu-los y otros. El más joven de los clubes llegados a la Anakart es el Club Motorizados de Curacavi que cuenta con un alto número de competidores en el que se destaca el regidor José Carafi; junto a él están Alejandro Vache. rnando Becker, Harry Vacje, Julio Becker y tantos otros

La Anakart se halla muy interesada en incorporar otras ciudades a sus actividades. Han efectuado presentaciones en Melipilla. Los Andes y otras ciudades. Prontamente esperan viajar a Arica donde se está haciendo gestiones para incorporar esta actividad al

Varios torneos internacionales se han realizado en Chile con la participación de figuras trasandinas. Se destaca Eduardo Luis Pino, figura de Sport Prototipo argentino, que visitó Santiago en la temporada internacional de Fórmula cuatro. Los directivos de Anakart proyectan realizar un evento, de carácter sudamericano con la participación de argentinos, peruanos y uruguayos. Este deporte, donde la gran mayoria de los cultores

son muchachos jovenes, necesita del apoyo de ellos y su incorporación masiva. Creemos que la juventud no se negará al llamado que realizan los kartistas.

# **Tuerquitas**

nadoras de la primera fecha del Triangular de Invierno. Habia pilo-tos de primer cartel que se mordian las uñas de nerviosismo frente cuatro vientos que el bigote corre a la actuación de ellas. Parece que ria. Esto al final no pasó. algunos astros tienen su "cora-

Luis Santelices vuelve a la prác tica del automovilismo de velocidad, con tal motivo viaja proximamente a Europa para ver y traer un auto que lo permita com-petir en Chile e incluso en Argen-

tina y Perù. Para los "Tuercas" nuevos, diremos que el popular Peto fué estre-lla de la Avoch y que ganó numerosas carreras de su categoria .

Todavia hay muchos que recuerdan sus actuaciones en Los Domi-nicos, Rocas de Santo Domingo y en las historiadas Sopesur.

Ojalá que otros pilotos de la vieja

Vimos a Mauricio Bustos- Relanador Público de Avoch- furio-

so por la falta de seriedad de Bigo Arrocet. Bustos estaba enojado porque el cómico de Tongoy lo hizo hacer el "ridi" al anunciar a los

Universidad de Chile está entrando a la senda de los pepes patos. An tes sus entregas de premios se ha cian a lo amigo en la sede del Club de calle Santa Lucia. Ahora se van a barrio alto a lugares "In".- Muchachos democraticen nuevamente su

El hábil y técnico Schmauk es aho ra conocido por sus intimos como "el sepulturero". La causa está en que a toda costa quiere dar po goria Turismo Carretera.

e El honorable diputado Jorge La vandero se ha convertido en un fa-nático del automovilismo y fué juez de llegada en la ultima carre-

A su señoria le ha dado por ves tirse al estilo "busco mi desti-

# rectificación de motores



CIGUENALES BLOCK CULATAS PISTONES **ASIENTOS** BIELAS ENCAMISADOS VAIVIIIAS METALADOS

precisión y rapidéz indumotor

**GRAJALES 2951 FONO 94279 SANTIAGO** 

Triangular de Invierno:

# UN BAUTIZO CON SENSATEZ

ESPECTADOR 501

EL DOMINGO 6, en el Autódromo de Las Vizcachas, se cumplió la primera fe-cha del Triangular, de Invierno, organiza-do por el Club, dueño de casa al que Anave asignó esa responsabilidad, con resultados hasta cierto punto halagadores pero que no permiten aún, emitir juicios acerca del real valor de los participantes y de lo que de ellos se espera, para el futuro de nuestro

Fue una tarde, que comenzó fria y con neblina como que el espectáculo aéreo debió retrasarse en una hora justa para su iniciación. Primitivamente fue anunciado para las 13 horas, pero los imponderables climáticos quisieron anunciar con un techo muy bajo que debia obligadamente comenzarse más tarde. El público, a esa hora, era escapara la magnitud de las pruebas



forma que hubo resignación y más que

tomovilismo

Los que corrieron lo hicieron bien y

con perspectivas que hacen esperar

con optimismo el futuro de nuestro au-

Cerca de las 14 horas, comenzó a despejar y se avisó que en escuadrillas, aparecian los aviones que remolca ban tres planeadores, que al final resultaron las grandes vedettes, de un certamen tuerca. Si las carreras hubieran comenzado a la hora prefijada como lo veremos más adelante, tal vez la deserción de pilotos hubiese sido mayor. A las 15 horas, al punto de largada los pilotos de las series 2001 a 5000 cc y los de 1001 a 1600 De los primeros, sólo dos de cuatro inscrito mbargo, resultaba mejor que entregar la pista a sólo dos corredores

Rafael Larrain, de Los Angeles, tomó la delantera y comandó el grupo. Prácticamente, no tuvo rival en Ricar-do Gajardo. El Falcón, blanco del angeli-no hasta no apuró, como midiendo su rival e incluso no se notó en su manejo el fierro a fondo. Tuvo tranquilidad, naturalmente, y buenas condiciones para conducir. Larrain puso para las diez vueltas al circuito 10 minutos 47

Leonardo Monteverde, de Avoch, tampoco sufrió de alternativas que hicieran poner en peligro su victoria. Su Fiat 1 500 pareció no inmutarse del esfuerzo extraordinario exigido y arribó a la meta como vencedor absoluto, en la se-ne de 1001 a 1600 cc. en un tiempo de 11 minutos 1 segundo. Después, vino a prueba de 851 a 1000 cc. también que en ningún caso restan méritos al

Pablo Correa Campos, participo en demanda de la meta a una velocidad que hizo prácticamente volar su Austin y en las diez vueltas "mando" el pelotón, pero no sin antes de vérselas en

"amarillos aprietos" con el 314 de Guillermo Andrés, que lo "correteó" hasta la penúltima vuelta, en la que comprendió que no podria darle alcance y deliberadamente bajó la veloci-dad de su coche, en señal de impotencia, como diciendo "para otra vez será". En todo caso, tanto Correa como Guillermo Andrés dieron emotividad a la prueba, cumpliendo una promisoria carrera y prepararon los ánimos para

Posteriormente, vinieron los coches agrupados en la serie de 0 a 850, la menor de todas y tal vez por eso la más querida, porque da pautas, porque como es habitual, consulta siempre gran cantidad de inscritos y porque atrae mucho a las damas También si frio una baja notable en sus participan-

Cecilia Diaz, una de las tres damas en emoción que tanta falta hacia y aunque no fue la ganadora, igual sus méritos son válidos como el que más.

Desde la baiada de la cuadriculada se entreveró en el lote de avanzada y llego a ubicarse largos minutos en la punta, para sólo ceder terreno y lugar en las ultimas dos vueltas, en las que Edgar-do Bathich alpeleró y pasó a la intrépida volante de Universidad Católica otro descuido y a su lado pasó raudo, en dirección a la meta, Héctor Becker

Para al final se dejó la serie de 1601 a 2,000 cc. la misma en la que se había inscrito Edmundo Arrocet No llegó ni el cómico ni otros diez volantes primitivamente inscritos Desilusión natural en el campo, en las tribunas, en el casino Lor ano. el casino. Los que más demostraron su disconformidad con la inasistencia del idolo, fueron los niños, que por el



AUDACES en el cielo y audaces ción de los paracaidistas y pilo

puede existir similitud entre la comicidad v el automovilismo

Ganó Guillermo Ginesta a dos minutos de Claudio Napadensky Claro muy notorio que habla por si solo de la excelente carrera del ganador.

En el balance de esta primera jorna-da, nadie puede quejarse de lo satis-factoria que resultó en lo deportivo. En lo que habrá que enmendar es en las inscripciones, que requieren seriedad y responsabilidad por parte de quienes



Los dias sin pruebas de velocidad han permitido entrar a analizar la práctica actual del deporte tuerca Que futuro le espera; que proyec-ciones tiene en estos momentos.

TUERCA LA NACION

FONDO

SUPLEMENTO

El auge que tiene la industria automotriz deberia redundar sin lugar a dudas en un instrumento de la práctica del automovilismo deportivo

en todas sus formas y categorias. Standard Nacional parece ser la serie con mayores posibilidades de un crecimiento acelerado. Con poco dinero muchos pueden ser los compe tidores y el parque crecer cada dia

Turismo Carretera a pesar de los nuevos autos que ya comienzan a circular, parece según lossentendidos, estar jugando losades cuentos y másstemprano que tarde tendrán losadirigentes que preocuparse de su destino.

Algunos expertos opinan que es po sible con carrocerias de fabricación nacional y motores de hasta 2 litros construir verdaderos prototipos que causa an sensación ntre los aficionados y corredores. Nosotros no nos pronunciamos sobre su conveniencia o inconveniencia pero si creemos que hay que buscar la formula para abaratar los costos.

Para andar en T. C. a 7.000 vueltas es necesario gastar sobre 300 millones de pesos y para Anexo J Gru-po 2 el gasto no es menor, ya que no baia de los 150 millones la preparación de uno de los pequeños bólidos.

Por el motivo señalado es vital para la subsistencia del deporte de los fie-rros que se busque abaratar lo más posible su valor.
El problema se vendrá encima

cualquier dia, ya que hay algunos valores destacados y de están considerando la posibilidad de

Juan Gac ha sido el primero de una lista que puede continuar, ya que se cambia en definitiva de la serie mayo a la menor del Anexo J y en un 125 S entrarà a competir, para poder seguir con el hobby de toda su vida.

Otros valores están hoy mismo a la busca de auspicios que les ayuden siguiera en parte, a solventar los gas tos que les significa tener a punto los autos.

El bolsillo de muchos está tocando fondo. Ilegó la hora de buscar la solu-CARLOS TRUJILLO R.

REPUESTOS LEGITIMOS Camiones Ford F. 600

Tord Jord PARABRISAS INASTILLABLES Y TEMPLADOS NACIONALES VIDRIOS LATERALES - CURVOS Y PLANOS PARA VEHICULOS DE TODAS LAS MARCAS

AV. REPUBLICA 54 FONO - 95990 SOC. IMPORTADORA REPUBLICA LTDA. FONO - 95990 CAS. 5159 STGO

RODAMIENTOS **AMORTIGUADORES** 

> LA LINEA MAS COMPLETA PARA APLICACIONES AUTOMOTRICES

\* REPUESTOS ORIGINALES FIAT \*

VERGARA 110 A MEDIA CUADRA DE ALAMEDA EXCELENTE ESTACIONAMIENTO

82986 Fonos 81970